



**Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
Oficina en El Salvador**

Turismo Rural (TR) en El Salvador Recopilación de Información Institucional

San Salvador, Febrero 2009

DOCUMENTO DE TRABAJO

Elaboración del documento: Nadia Chalabi (consultora)

Supervisión y edición:

Marvin Blanco, IICA-Programa Hemisférico de Agroturismo;
Mario Samper, IICA-Dirección de Desarrollo Rural Sostenible

San Salvador, Febrero de 2009

Las opiniones expresadas en esta publicación son las de su(s) autor(es), y no reflejan necesariamente los puntos de vista del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura

Este documento no ha sido sometido a edición filológica

Contenido

Presentación	4
Introducción	5
I. Conceptos y definiciones utilizadas para caracterizar las actividades de turismo rural	6
1.2 Conceptos oficiales.....	6
1.2. Otros conceptos de turismo rural utilizados	7
1.3. Actividades que se incluyen dentro del concepto de TR	9
II. Instrumentos de política	10
2.1. Estrategias, políticas, leyes y reglamentos de apoyo al turismo rural.....	10
2.2. Instituciones públicas con atribuciones relacionadas con TR y agencias de cooperación	13
2.3. Mecanismos de regulación y/o apoyo al turismo rural y afines.....	24
a. Apoyo al turismo en general.....	24
b. Apoyo a temas afines.....	28
III. Principales actores privados en turismo rural	29
3.1. Asociaciones de profesionales.....	29
3.2. Organizaciones no Gubernamentales que apoyan al sector turismo	30
IV. Formación y capacitación en turismo y afines	32
V. Organizaciones y asociaciones relacionadas con el turismo rural	36
VI. Financiamiento.....	37
6.1 Préstamos	37
6.2. Donaciones.....	40
6.3. Forma de financiamiento más utilizada.....	45
VII. Comercialización	47
7.1. Modalidades de comercialización	47
7.2. Tour operadores (TTOO) y agencias receptoras que comercializan turismo rural	48
7.3. Estadísticas	51

VIII.	Mejores prácticas e historias de éxito	52
8.1.	Experiencias exitosas	52
8.2.	Historias de éxito	53
IX.	Situación y perspectivas.....	54
X.	Anexos	59
	Anexo 1. Información complementaria.....	59
	Anexo 2. Historia de éxito.....	62
	Anexo 3. Fichas de instituciones	68

Presentación

La oportunidad de vincular la agricultura con el turismo ha sido visualizada por el IICA desde hace algunos años, como una de las alternativas para contribuir con el desarrollo de las áreas rurales. Con ese propósito se ha establecido el Programa Hemisférico de Agroturismo (PHA), por medio del cual el IICA pretende reforzar su capacidad técnica de apoyo al turismo rural y acompañar a los países miembros en la definición de políticas y programas de fortalecimiento del sector.

Por otra parte, en el plano regional, entró en vigencia la Política Agrícola Centroamericana 2008-2017, en la cual se tiene al turismo rural como una alternativa adicional que favorece a las pequeñas empresas en todas sus concepciones: agroturismo, ecoturismo, turismo de aventura, turismo gastronómico, turismo cultural, etc., y que contribuye a diversificar las opciones económicas y el aprovechamiento de los recursos naturales, sociales, económicos y culturales de los territorios.

En su plan de apoyo a la ejecución de la Política Agrícola Centroamericana, el IICA se comprometió a contribuir, mediante la identificación y sistematización preliminar selectiva de experiencias de grupos locales en turismo rural, al desarrollo del Plan Regional de Turismo Rural.

Para iniciar el trabajo del Programa Hemisférico de Agroturismo y apoyar la ejecución de la Política Agrícola Centroamericana, se ha considerado conveniente realizar estudios de situación del turismo rural en los países de América Central, con el propósito de conocer el estado de desarrollo en cada uno de los países, las acciones institucionales de fomento a la actividad, los actores involucrados en la prestación de servicios, así como algunas experiencias concretas de turismo rural. Para la recopilación y síntesis de la información se ha contratado consultorías en cada uno de los países de América Central.

Se espera que este estudio contribuya a la elaboración de propuestas y proyectos dirigidos a promover el turismo rural como estrategia de desarrollo en las comunidades rurales, con un enfoque territorial centrado en las iniciativas concertadas de actores sociales e institucionales de cada territorio, aprovechando sus potencialidades y fortaleciendo su identidad, e integrando agricultura familiar, agroindustrias rural y agroturismo u otras modalidades de turismo rural en estrategias y modos de vida sustentables.

Como motor de crecimiento local y cadena de valor basada en la vocación del territorio respectivo, y como apuesta estratégica de sus pobladores, el turismo rural se inscribe en su proyecto de futuro y contribuye a hacerlo realidad.

Introducción

El Salvador es un destino turístico emergente, que reinició su apertura turística después de la firma de los Acuerdos de Paz en 1992. Después de la formación de CORSATUR (Corporación Salvadoreña de Turismo) en 1996, se considera la creación del Ministerio de Turismo, en 2004, como una clara muestra de la voluntad nacional de apostar al sector turístico como una alternativa de generación de empleos e ingresos para el país. El país inicia una fuerte promoción a nivel internacional para posicionar al país tanto en cuanto a notoriedad como a imagen, como un país dotado de condiciones, infraestructura adecuada y de una amplia gama de productos turísticos complementarios.

Revisada en 2008, la estrategia turística de El Salvador privilegia el fomento de un turismo de encuentros, entendido en su sentido amplio: desde reuniones y congresos hasta encuentros con la población local y la naturaleza. Este último aspecto, aunado a la identificación de 10 polos de desarrollo turísticos que abarcan los destinos más atractivos y consolidados de El Salvador, constituye un reconocimiento de la importancia del turismo rural. Este subsector ha demostrado en los últimos cinco años un extraordinario dinamismo, lográndose identificar en la actualidad más de 350 iniciativas empresariales de turismo rural y la apertura de formaciones académicas relacionadas con la temática. Aun así, en El Salvador resulta difícil elaborar un análisis diferenciado entre turismo en general y turismo rural, dado el carácter muy reciente de ambas actividades y la ausencia de información desglosada.

El presente documento recopila información de interés, relacionada con el tema del turismo y de turismo rural en El Salvador:

- Conceptos de turismo rural.
- Estrategias, políticas, leyes y reglamentos de apoyo al turismo.
- Instituciones relacionadas con turismo y turismo rural.
- Oferta educativa.
- Financiamiento.
- Situación y perspectivas.
- Contactos y experiencias de interés.

Fue elaborado durante el mes de diciembre de 2008, bajo la coordinación de Mario Samper, Marvin Blanco y Ena Harvey, especialistas del IICA. Las fuentes de información consultadas son entrevistas con empresarios, documentos institucionales, sitios web, artículos en prensa.

I. Conceptos y definiciones utilizadas para caracterizar las actividades de turismo rural

1.2 Conceptos oficiales

Concepto oficial de Turismo Rural

CORSATUR/MAG/MARN definen por Turismo Rural “el conjunto de actividades turísticas que se realizan en los medios rurales y que se basan en las ventajas que presenta el entorno natural y humano específico de esas zonas. Pertenecen a esta categoría el ecoturismo, el turismo de aventura, el etnoturismo y el agroturismo.”¹

Otra definición oficial: “Por turismo rural, se entiende una actividad turística que se desarrolla en un espacio rural y que consiste en retornar al conocimiento del mundo rural, viviendo y participando de la cultura propia de sus habitantes; como respuesta al desarrollo de una sociedad moderna que cada vez está más alejada de sus tradiciones. [...] Este turismo permite practicar ciertas actividades y deportes que nos contactan con la naturaleza (senderismo, rutas en bicicleta, a caballo), o simplemente la contemplación de los paisajes. Cuando se realizan actividades típicas de la tierra, este turismo se convierte en Agroturismo”².

Concepto oficial de agroturismo

CORSATUR/MAG/MARN definen por Agroturismo el “Segmento turístico que integra de manera sostenible las actividades productivas rurales administradas por productores, en las cuales se generan productos de origen agrícola, pecuario, acuícola o forestal o del procesamiento de los mismos, pudiendo ser aprovechados con el propósito de proveer servicios recreativos, la venta de estos productos y ofrecer nuevos conocimientos a los visitantes que contribuya a la sostenibilidad del medio rural e interactuar con los procesos de producción, postcosecha y con la comunidad misma, con la finalidad de dar un valor agregado a esas unidades productivas”³.

El Plan Estratégico para el Impulso y Desarrollo del Agroturismo en El Salvador destaca los siguientes requisitos:

- a. Desde la perspectiva de los recursos:
 - Área con diversidad agroproductiva e interconectadas [...]
 - Disponibilidad de recursos naturales y culturales [...]
- b. Desde la perspectiva de los servicios:
 - Ambiente de seguridad.
 - Oferta de servicios en general en óptimas condiciones de higiene y limpieza.

¹CORSATUR/ MAG/ MARN. Plan Estratégico para el Impulso y Desarrollo del Agroturismo en El Salvador.

² RIVAS, F. (2002). Agroturismo: una Alternativa para el Desarrollo Económico de la Zona Rural. Documento preparado para el Foro: Fomento al Ecoturismo como Herramienta de Desarrollo Económico. Asamblea Legislativa, Chalatenango, 28 de junio de 2002. 7p. El Ing. Felipe Rivas desempeñaba el cargo de coordinador de la Unidad Ambiental Sectorial ODE-MAG en esas fechas. Actualmente, es funcionario del MITUR/CORSATUR.

³ CORSATUR/ MAG/ MARN. Plan Estratégico para el Impulso y Desarrollo del Agroturismo en El Salvador.

- Servicios de comunicación, agua potable y luz.
 - Servicios sanitarios [...]
 - Acceso [...] a servicios de asistencia médica
 - Compromiso de los pobladores con el desarrollo local [...]
 - Guías capacitados en atención al público, manejo de recursos naturales [...]
- c. Desde la ubicación y acceso
- Vías de acceso en buen estado [...]
 - Señalización vial y turística [...]
 - Servicio de transporte público eficiente y seguro [...]
- d. Sobre los aspectos sociales:
- Participación activa de las comunidades para la planificación y ejecución de los proyectos turísticos [...]
 - Organización bajo el enfoque de Comités de Desarrollo Turístico [...]"⁴

Concepto oficial de ecoturismo

CORSATUR/MAG/MARN definen por Ecoturismo es el “segmento del Turismo Natural que utiliza de manera sustentable, el patrimonio natural y cultural, incentiva su conservación y busca la formación de una conciencia ambientalista a través de la interpretación ambiental, promoviendo el bienestar de las comunidades involucradas”⁵.

Otros conceptos relacionados

Recursos y productos agro eco turísticos: “Conjunto de bienes y servicios necesarios para el desarrollo de actividades agroecoturísticas, por los cuáles el turista es atraído a un lugar o región en particular” (CORSATUR/MAG/MARN).

Rutas turísticas: “Rutas establecidas para la recreación y esparcimiento que permite interactuar sobre una temática en particular o que integra el acceso a varios productos turísticos en una zona geográfica articulada o con posibilidades de conectividad” (CORSATUR/MAG/MARN).

1.2. Otros conceptos de turismo rural utilizados

Concepto según ATURES:

De acuerdo con la Asociación de Turismo Rural de El Salvador (ATURES), el concepto de turismo rural varía de país a país, adaptándose de acuerdo con los recursos y fortalezas turísticas que posea. ATURES subraya que si en algunos casos, se consideran el “ver” y “hacer” como elementos esenciales del concepto, en otros el concepto es más amplio, aludiendo a “toda actividad turística que se realiza en el ámbito rural, en armonía con las comunidades locales y la naturaleza”⁶. Para el caso de El Salvador, ATURES promueve la definición siguiente: “Se considera Turismo Rural a la actividad turística que se desarrolla en establecimientos rurales que ofrecen servicios sustentados en la naturaleza, la actividad

⁴ CORSATUR/MAG/MARN. Plan estratégico para el impulso y desarrollo del agroturismo en El Salvador.

⁵ CORSATUR/MAG/MARN. Plan estratégico para el impulso y desarrollo del agroturismo en El Salvador.

⁶ ATURES. Propuesta institucional.

agropecuaria y la cultura. Supone que el o la turista comparte con la población local. Se diferencia del turismo convencional porque es ésta actividad, el o la turista VE y HACE; lo que permite romper con el anonimato y vivir experiencias únicas."⁷

Artículo sobre Turismo Rural, escrito por Susana Barrera, presidenta de ATURES:

Por: Susana Barrera. Sí un día decidió abrir, por alguna razón, su finca al público; o abrir las puertas de la "casa grande" del j para acoger forasteros; o servir en su mesa la receta familiar, o puede que desde su patrimonio contempla la naturaleza y de compartir esas riquezas; entonces eso es Turismo Rural.

Actualizada el 10/10/2008 7:05:33 AM

Otros hemos visitado amistades o parientes en el campo, disfrutado de fiestas patronales y recordado épocas. Hemos saboreado banquetes típicos y exóticos en festivales gastronómicos; esa convivencia, ese contacto respetuoso con el entorno natural, con las tradiciones, la cultura, ese compartir con la población local, es Turismo Rural.

Todos y todas en alguna ocasión, aunque en forma espontánea y difusa hemos hecho Turismo Rural, y otros, más interesante aún, están en ese rubro, y ya pueden ponerle un nombre esa productividad que realizan. El nombrarla como tal es el principio de sistematizar esta actividad; que significa una alternativa de superación de pobreza y avivar el campo.

El Turismo Rural es un rubro novedoso en el país, involucra a las familias rurales, por ende está ligado entre otras disciplinas a la agricultura; el Turismo Rural siempre estuvo ahí, pero ahora lo estamos descubriendo, es novedoso aquí pero viejo en el mundo. El Turismo Rural nació en Francia, cuando en 1936, el "Frente Popular" daba tres semanas de vacaciones pagadas a "los asalariados" y éstos decidían hacer turismo en el campo, obviamente les resultaba más barato y les ofrecía otras ventajas.

Después de la Segunda Guerra Mundial, se le consideraba "un turismo de pobres", en "zonas pobres"; pero a partir de los años 50 del siglo pasado, siempre en Francia el fenómeno turístico en general cambia, y hay una fuerte presión de las zonas mejor situadas en el espacio rural.1/ Luego el fenómeno se traslada a América y ahora Argentina, México y otros países incluso tienen universidades donde sirven el Turismo Rural como profesión.

En El Salvador existen iniciativas individuales en este campo turístico y también algunas rutas ya establecidas, así la famosa "Ruta de la Flores" en el occidente del país; la de La Paz en Oriente, la del Maíz y la del Pino, en la zona norte. El Ministerio de Turismo identifica diez polos y los divide en los rubros de sol y playa, montaña, ciudad, naturales y cultura. Pero aún falta descubrir y potenciar otras zonas.

En El Salvador contamos con 262 municipios cada uno ellos, o en su conjunto, pueden representar un espacio, una plaza para el Turismo Rural, en la medida en que tienen tradiciones, costumbres y vivencias.

Si ya identificamos, que hacemos Turismo Rural el reto es promover la solidaridad urbana hacia el campo, revalorizar el sector rural, o a esos municipios; hacer de estos "municipios empresas" pero el riesgo es romper el equilibrio en el campo o en esos municipios, de ahí la urgente necesidad de regular, ordenar este rubro, diseñar planes municipales y empezar a nombrarlo por su nombre.

La Universidad "Dr. José Matías Delgado", por medio de su Facultad de Agricultura e Investigación Agrícola ha promovido un Post Grado en Turismo Rural. Veintidós profesionales, entre hombres y mujeres; estamos convencidos que el Turismo Rural es una opción para reactivar el campo, una oportunidad de capitalizar el paisaje y revalorizar la cultura; hemos aprendido a ver nuestro país con diferentes perspectiva; de ahí ha surgido la primera Asociación de Turismo Rural (ATURES)- en formación y pretendemos llegar muy lejos, y por sobre todo abrir nuestras puertas a las buenas ideas y compromisos con el desarrollo del país.

El Turismo convencional promete mucho a la nación, y es una actividad que está generando riqueza desde principios del siglo en el mundo entero y no se desmerece, pero su "hermano" el Turismo Rural ha estado con nosotros y está esperando por Ud.

Así que cada vez que haga ecoturismo, turismo de aventura, agroturismo, turismo cultural, asista a la fiesta del pueblo, que viva la experiencia de la vida en el campo o en municipio, adquiera nuestras artesanías y consuma nuestros alimentos; sepa que hace y que alguien le está ofreciendo Turismo Rural.

*Susana Barrera, Periodista. Post Grado en Turismo Rural. Presidenta de Asociación de Turismo Rural de El Salvador (ATURES) turismoruraldeelsalvador@gmail.com

Fuente:

<http://www.inform-e.com/Contenido.aspx?IdEdicion=&IdModulo=5&IdContenido=8491&Tipo=1>

⁷ ATURES. Brochure.

Concepto según la Red de Posadas Rurales:

Turismo rural: “turismo ubicado exclusivamente en zona rural o en una zona urbana con un entorno rural”⁸.

Concepto según la Universidad Dr. José Matías Delgado, Diplomado en Turismo Rural:

“El turismo rural es la actividad que se localiza principalmente alejado de las grandes urbes, teniendo como demanda principal al menos el 50% de las poblaciones urbanas”⁹.

Concepto según la Alianza Mesoamericana de Turismo Sostenible (AME):

Turismo rural: “toda acción de esparcimiento que se desarrolla en el centro de las actividades cotidianas de las comunidades, con sus costumbres, lo que pueden ofrecer como personas y la riqueza que tienen sus pueblos”¹⁰.

1.3. Actividades que se incluyen dentro del concepto de TR

Si bien como lo destacan los documentos oficiales, ecoturismo, turismo de aventura, etnoturismo y agroturismo son parte del turismo rural, el concepto es amplio e incluye también a actividades de esparcimiento y restauración que se desarrollan en el área rural.

Según ATURES:

“En El Salvador, aun no existe un concepto oficial de Turismo Rural. Sin embargo, las modalidades de Turismo Rural más practicadas son: el ecoturismo, agroturismo, turismo de artesanía, turismo gastronómico, turismo de playa entre otros.”¹¹

Según la Universidad Dr. José Matías Delgado:

“Dentro del concepto de turismo rural hay modalidades como turismo gastronómico, en comunidades, de recreación y retiro, educativo, de eventos, científico, de aventura, ecoturismo, agroturismo y turismo cultural, entre otros.”¹²

⁸ Red de Posadas Rurales de Centroamérica (2007). Directorio de Red de Posadas Rurales de Centroamérica. p.6

⁹ Citado por Daniel Choto, In: “Foro en Guatemala: Crece el interés por el turismo rural sostenible”, El Diario de Hoy, 04 diciembre 2007.

¹⁰ Idem.

¹¹ ATURES. Desplegable..

¹² Citado por Daniel Choto, In: “Foro en Guatemala: Crece el interés por el turismo rural sostenible”, El Diario de Hoy, 04 diciembre 2007.

II. Instrumentos de política

2.1. Estrategias, políticas, leyes y reglamentos de apoyo al turismo rural

En ausencia de estrategias, políticas, leyes y reglamentos específicos al turismo rural, recopilamos la información de las vigentes que se aplican al turismo en general (archivos completos adjuntos al informe)¹³:

Documentos disponibles para su consulta en forma electrónica:

Acta de la Comisión de Turismo, Juventud y Deporte de la Asamblea Legislativa, relativa al Informe de Labores del Ministerio de Turismo 2006-2007. 2007

COMISIÓN NACIONAL DE DESARROLLO (1999). Plan de Nación.

FOMILENIO/ MCC EL SALVADOR (2008). Revisión de Estudios Sectoriales ACT-120. Proyecto de Desarrollo Productivo PDP –Zona Norte. Consultora: SNC LAVALIN International. 259 p.

Ley de Áreas Naturales Protegidas (2005).

Ley de creación de CORSATUR (Corporación Salvadoreña de Turismo) y su reglamento. 1996.

Ley de Turismo. Establece, entre otros, incentivos fiscales para inversiones turísticas y contribuciones (impuestos) para la promoción del turismo. Dic. 2005.

Ley del Centro Internacional de Ferias y Convenciones. 2007¹⁴.

Ley del Instituto Salvadoreño de Turismo. Última revisión octubre 2008.

Ley del Medio Ambiente (1998, 2000)

Ley Especial de Protección al Patrimonio Cultural. 1993, 2007.

Leyes Relativas al Sistema de Salud en El Salvador.

MAG/OPE (2005). El Salvador: Acciones para el Desarrollo Rural Agropecuario y Agroindustrial 2004-2009: Pacto por el Empleo. 43 p.

MAG/OPE-DAE (2005). Política Agrícola: Fomento de la Competitividad en el Sector Rural. 119 p.

MARN (2004). Política de Áreas Naturales Protegidas. 10 p.

MARN (2005). Estrategia Nacional de Gestión de Áreas Naturales Protegidas y Corredor Biológico. 52 p.

MARN (2006). II Informe Nacional: Sistema de Áreas Naturales Protegidas, El Salvador. C.A. 141 p.

MARN. Categorización de actividades, obras o proyectos.

MINISTERIO DE HACIENDA (2008). Presupuesto 2009 para el Ramo de Turismo.

MINISTERIO DE HACIENDA. (2008) Presupuesto del Centro Internacional de Ferias y Convenciones de El Salvador.

MITUR (2006) Plan Nacional de Turismo 2014 de El Salvador. Documento principal.

MITUR (2006) Plan Nacional de Turismo 2014 de El Salvador. Presentación.

MITUR (2006). Visión 2014: Antecedentes y justificación: Plan Nacional de Turismo 2014 de El Salvador.

MITUR (2008) Plan Nacional de Turismo 2020 de El Salvador. Presentación.

¹³ Fuente de las leyes: <http://www.csj.gob.sv/leyes.nsf/>

¹⁴ Caduca la Ley del Comité Ejecutivo de la Feria Internacional de El Salvador, de 1965.

MITUR (2008). Brochure MODERNIZA.
MITUR (2008). Plan de Ferias 2009.
MITUR. Reglamento de Participación en Eventos Internacionales.
MSPAS (2007). Plan de Emergencias para Vacaciones Agostinas 2007.
MSPAS. Requisitos Licencia de Funcionamiento para Establecimientos Alimentarios.
Reglamento de la Ley Especial de Protección al Patrimonio Cultural. 1996.
RIVAS, F. (2002). Agroturismo, una Alternativa para el Desarrollo Económico de la Zona Rural. Documento preparado para el Foro: Fomento al Ecoturismo como herramienta de Desarrollo Económico. ODE-MAG.
RREE / GOBIERNO DE EL SALVADOR. Anexo 4: Cartera de Proyectos.
SICTA. Política Regional Centroamericana para el Desarrollo del Turismo.
UNCTAD (2007). Contribución de los Servicios al Comercio y Desarrollo de la Economía Salvadoreña: Realidades, Perspectivas y Oportunidades: Extract on Tourism. Meeting on the Trade and Development Implications of Tourism Services for Developing Countries: UNCTAD XII Pre event. Geneva, 19-20 November 2007.
VMVDU (2007). Política de Ordenamiento y Desarrollo Territorial¹⁵.

Resumen de la estrategia nacional de turismo:

El documento MITUR (2006) Plan Nacional de Turismo 2014 de El Salvador, establecía como meta a largo plazo posicionar a El Salvador “como un destino multitemático competitivo” pero priorizando inicialmente los segmentos que le den ventajas en comparación con los países centroamericanos. En este sentido, “se observa la idoneidad de establecer el turismo de reuniones y negocios como motor de desarrollo turístico del país [...Complementando] “la motivación profesional con otras de recreo y ocio. [...] En este sentido, cabe destacar el turismo de sol y playa, turismo de naturaleza, turismo de surf, turismo náutico y de pesca deportiva, turismo cultural, turismo de negocios y cruceros”. En resumen, es “una estrategia que debe encontrar su centro orbital en la oferta y capacidad de reuniones y negocios y, en segunda instancia, en el turismo vacacional”. Además, El Salvador deberá encontrar nichos en cada mercado de productos multidesestino, convirtiendo “los productos de nicho a la experiencia turística única y singular” Ej: explotar la vulcanología dentro del segmento turismo científico.

El Plan Nacional de Turismo 2020 de El Salvador amplía y adapta la visión 2014. Entre otros puntos interesantes, menciona: “Es destacable el interés de inversionistas y empresarios ubicados en el interior rural para habilitar espacios para reuniones y eventos” [...] “Se detecta un interés por la captación de reuniones de tamaño medio y pequeño en este ámbito rural”.

En dicho plan, parte de los objetivos cualitativos son: “i) consolidar El Salvador entre los dos principales destinos turísticos de Centroamérica, ii) posicionar El Salvador como primer destino en los segmentos de ENCUENTROS (meetings, incentives, conventions and events) de la región centroamericana, potenciando una mayor complementariedad con otros productos turísticos: naturaleza, social, sol y playa, étnico y otros emergentes (aventura, surfing, vulcanismo, médico, etc.)”. Como se ve, la palabra “Encuentro” reemplaza las palabras “Meeting” y “Reuniones” de la visión 2014 y el concepto se amplía.

¹⁵ Estipula: “8. Mejorar las condiciones para favorecer el desarrollo de las actividades turísticas”. p.27

Extractos de los principales puntos de la estrategia (enfazamos los relacionados con turismo rural):

A. Estrategias desde la Demanda:

1. “Enfoque “Encuentro”: Conjunto de actuaciones relacionadas con una demanda atraída por el interés y motivación en participar en actividades y eventos diversos, frecuentemente formando parte de grupos, interactuando con la población local, posibilitando una estadía de media/larga duración, y una relación y acercamiento con la realidad turística, social, económica y medioambiental de El Salvador. Se relaciona directamente con las actividades y segmentos de la demanda siguientes:
i) Actividades vinculadas a grupos: visitas a familiares y amigos, presentaciones de artistas internacionales, viajes de incentivos, exposiciones, ferias, encuentros culturales, eventos por temas de afinidad, eventos deportivos, celebraciones de costumbres populares y etnográficas, celebraciones y eventos religiosos, de cooperación y participación social, científicos, de investigación y otros más. ii) Actividades turísticas vinculadas al segmento de visitantes que participan en congresos y convenciones.”
2. Fomentar encuentros con motivación cruzada y/o conjunta, “con una mayor apuesta por la actividad turística en el litoral”, aprovechando, entre otros, el turismo de surf. Gran parte del esfuerzo presupuestario 2009-2020 se concentrará en desarrollar una mejor oferta en el entorno del litoral. Se enfatiza la pertinencia de promover eventos deportivos, de aventura, de naturaleza y viajes de incentivos.
3. “Turismo con enfoque social como nuevo eje para un encuentro vivencial”, dirigido a:
 - “La captación de demanda extranjera interesada por la participación activa, convivencia y disfrute con comunidades del interior rural del país.
 - Una demanda interna sensibilizada e interesada por el conocimiento, apoyo y posibilidades de ocio y disfrute en convivencia con dichas comunidades”.

El documento precisa que es “una modalidad donde la comunidad local tiene un control sustancial del manejo de la oferta, participa en su desarrollo, en su manejo y donde una importante proporción de los beneficios se quedan en la comunidad”.

B. Estrategias desde la oferta turística: odernamiento territorial; creación, desarrollo de productos y de destinos en el interior del país.



El Enfoque Encuentro.

Extraído de: MITUR (2008). Plan Nacional de Turismo 2020.

2.2. Instituciones públicas con atribuciones relacionadas con TR y agencias de cooperación¹⁶

Se excluyen de esta sección las entidades financieras y educativas, así como las entidades privadas, que serán tratadas en otros capítulos. Están listadas por orden alfabético.

a. Entidades nacionales

BMI

Institución Financiera de II Piso, el BMI provee créditos a instituciones financieras supervisadas por la Superintendencia del Sistema Financiero, así como servicios complementarios destinados a fomentar rubros específicos de la economía. En cuanto al tema de turismo, en apoyo no financiero: i) Sección Pulso Sectorial “Turismo”: facilita en enlace con una persona experta en el tema, informes, noticias, información de productos para el sector. ii) En 2008, facilitó la organización e implementación de un ciclo de capacitación para “Destination Management Companies (DMC)”¹⁷. iii) El BMI implementa además el “Programa Embajadores Turísticos”, desde octubre 2008, que consiste en

¹⁶ Fuentes: sitios web de las entidades mencionadas. Además, puede resultar de interés la lectura complementaria del documento: UNCTAD (2007). Contribución de los servicios al comercio y desarrollo de la economía salvadoreña: realidades, perspectivas y oportunidades: Extract on Tourism. UNCTAD: Meeting on the Trade and Development Implications of Tourism Services for Developing Countries: UNCTAD XII pre-event. Geneva, 19-20 November 2007. 26 p.

¹⁷ “BMI: Fortaleciendo la oferta turística mediante la capacitación especializada”.

https://www.bmi.gob.sv/portal/page?_pageid=38,116249&_dad=portal&_schema=PORTAL

nombrar a personalidades salvadoreñas reconocidas mundialmente como promotores del turismo en su país. Álvaro Torres, compositor y cantante, es el primer embajador nombrado.

- Dirección: Edificio World Trade Center, Torre II, Nivel 4. Calle El Mirador, Col. Escalón. San Salvador, El Salvador, C.A. PBX: (503) 2267 0000 Fax: (503) 2267 0011 Web : <https://www.bmi.gob.sv>

CIFCO (Centro Internacional de Ferias y Convenciones de El Salvador)

Creado en 2007, a partir de la figura anterior de Feria Internacional A cargo de la promoción del país y de la región por medio de la realización de ferias, exposiciones, congresos, convenciones u otro evento de naturaleza similar. Entidad relacionada con el Órgano Ejecutivo por medio del Ministerio de Economía, que dispone de un presupuesto especial, el que ascendió a 4,361,195 USD en 2008 (incluye ingresos generados por la actividad). Sin embargo, desde septiembre de 2008, el ministro de turismo es quien asume la presidencia del CIFCO. Sus objetivos principales son: "i) planificar, organizar, promover y ejecutar ferias, exposiciones, convenciones, congresos y otros eventos apoyando el intercambio comercial, industrial, tecnológico, cultura a nivel nacional e internacional. ii) promover y ejecutar la readecuación de las instalaciones con la finalidad de contar con la infraestructura idónea para el desarrollo de diferentes eventos de carácter internacional"¹⁸. Administra el recinto ferial más grande de la región (12500 m2).

- Dirección: Avenida La Revolución No. 222, Colonia San Benito, San Salvador. Teléfono: (503) 2243-0244, Fax: 2243-3161. Web: <http://www.cifco.gob.sv>

CONAMYPE (Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa)

Creada en 1996 y adscrita al MINEC desde 1999, la CONAMYPE implementa varios instrumentos de apoyo a la MYPE e incluye a empresas turísticas dentro de sus beneficiarios. Entre sus programas y estrategias de apoyo que beneficiaron a empresas turísticas, destacan: el Fondo de Asistencia Técnica, en especial el FAT asociativo, el Bono Emprendedor, las ferias Expoenlaces (→ Ficha CONAMYPE, FAT, EMPRENDEDORES en C.1.). Colaboró con CENPROMYPE en el otorgamiento de capital semilla a proyectos de turismo rural¹⁹.

- Dirección: 41 Av. Norte o Avenida Scouts, #115. Edificio Roosevelt Cuscatlán. San Salvador, El Salvador. Tel.: (503)2260-9260, Telefax: (503)2260-6590 E-mail: conamype@conamype.gob.sv Web: <http://www.conamype.gob.sv/>

CONCULTURA (Consejo Nacional para la Cultura y el Arte)

Interviene en la protección y restauración del patrimonio cultural de El Salvador, además de la administración de los sitios arqueológicos que integran varias rutas turísticas del país (Joya de Cerén, San Andrés), también promueve la reestructuración o apertura de museos (Ej: Museo Nacional de Antropología, Museo Casa Blanca, etc.)

- Dirección: Consejo Nacional para la Cultura y el Arte, Edificio A-5, Plan Maestro, Centro de Gobierno, Alameda Juan Pablo II y calle Guadalupe, San Salvador, El

¹⁸ Ministerio de Hacienda (2008). Presupuesto del Centro Internacional de Ferias y Convenciones de El Salvador (#4101)

¹⁹ CONAMYPE (2008). Premian Proyectos Agroecoturísticos de la Zona Norte de Chalatenango. Carta Informativa Año 8. No12. Septiembre 2008.

Salvador, Centroamérica. Teléfonos (503) 2281-0044, (503) 2281-0100. E-mail: direcciondepatrimonio@concultura.gob.sv Web: <http://www.concultura.gob.sv>

CORSATUR (Corporación Salvadoreña de Turismo)

Entidad Autónoma de Derecho Público, creada en 1996, con reformas en 2004 y 2005. Finalidad: i) promover los atractivos turísticos del país, ii) llevar el Registro Nacional de Turismo, iii) llevar un censo estadístico actualizado que incluya, entre otros, un inventario de atractivos e infraestructura nacional, iv) promover la privatización de las empresas e inmuebles que se le adjudiquen, v) fomentar la integración y funcionamiento de comités de desarrollo turístico. CORSATUR es propietario y administra los siguientes bienes: Bola de Monte, Hotel de Montaña (terreno rústico), Icacal, Complejo Turístico de La Libertad, Mirador Planes de Renderos. Sus principales metas para el año 2009 son: “Promocionar el turismo a nivel nacional, regional e internacional, así como fomentar la inversión nacional y extranjera en proyectos de desarrollo turístico y desarrollar las acciones para crear conciencia en la población salvadoreña sobre la importancia del turismo como alternativa de desarrollo social, económico y cultural, y ejecutar proyectos de inversión relacionados con el sector turismo”.

- Dirección: Alameda Dr. Manuel Enrique Araujo, Edif. Y Pje Carbonel N°1. Col. Roma. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: 2243 7835, Fax: 2223 6120. Web: <http://www.elsalvador.travel>

CND (Comisión Nacional de Desarrollo)

La Comisión Nacional de Desarrollo en su plan de Nación propone el desarrollo de las cinco regiones del país según “apuestas y vocaciones propias”. El turismo es presente en estas apuestas: i) la Región Norte debe desarrollar su desarrollo sobre, entre otros, el ecoturismo, ii) la Región de los Volcanes (Occidente), sobre el eco y geoturismo, iii) la Región Golfo de Fonseca (Oriente) sobre, entre otros, el turismo. Con su propuesta “Un producto por Pueblo” para la Zona Norte, la CND pretende dinamizar la economía local y familiar, y, entre otros beneficios esperados, estimular el turismo.

- Dirección: Calle circunvalación N° 248. Colonia San Benito. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503) 2263 8053 y 2264 4178. E-mail: cnd@cnd.org.sv, cnd49@hotmail.com

ISTU

Entidad de utilidad pública, creada en 1961, que tiene como finalidad la administración de los Centros Recreativos de su propiedad e inmuebles que se le asignaron, así como la planificación e implementación de programas de recreación familiar y social. Para el año 2009, sus principales metas son: “Proporcionar mantenimiento preventivo y correctivo a la red de parques acuáticos y naturales, así como implementar un plan de promoción y mercadeo para estimular en la familia salvadoreña la visita a los mismos y diversificar, modernizar y restaurar la infraestructura turística recreativa de los parques acuáticos y naturales²⁰”.

²⁰ Idem.

- Dirección: Alameda Dr. Manuel Enrique Araujo, Edif. Y Pje Carbonel N°1. Col. Roma. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: 2243 7835, Fax: 2223 6120. Web: <http://www.elsalvador.travel>

MAG (Ministerio de Agricultura y Ganadería)

Aunque el sector turismo rural no es parte de los subsectores que apoya el MAG de acuerdo con su plan de acción 2004-2009 “MAG/OPE (2005), Acciones para el Desarrollo Rural Agropecuario y Agroindustrial 2004-2009: pacto por el Empleo”, el MAG reconoce al turismo rural como factor de desarrollo²¹ pues contribuye el logro de su visión 2021 del Sector Agropecuario, Agroindustrial, Forestal y Pesquero de El Salvador: “un espacio económico rural diversificado y fuertemente integrado a las zonas urbanas, una sociedad rural moderna, organizada y con equidad en donde no existe la pobreza extrema. Un sector dinámico y competitivo, sustentado en una agricultura altamente diversificada, con vocación exportadora y en el desarrollo de la agroindustria y los servicios; y con una economía campesina integrada a los mercados de factores y de bienes y servicios que reconquista progresivamente el mercado interno.”

El MAG apoya al turismo rural por medio de sus programas de desarrollo rural, como el actual PREMODER y los futuros proyectos de financiamiento FIDA (PRODEMORO, PRODEMOR Central), que co-financia y asiste actividades agropecuarias y no agropecuarias en área rural, incluyendo agro y ecoturismo (→ ver Ficha PREMODER en Informe_2:B.2)

- Dirección: MAG. Oficina Coordinadora de Proyectos. Final 1ª. Av. Norte y Av. Manuel Gallardo. Santa Tecla. El Salvador, C.A. Tel: 2241-1797. Fax: 2229-1889. E-mail: info@mag.gob.sv Web: <http://www.mag.gob.sv>

MARN (Ministerio de Medio Ambiente)

El MARN es la “autoridad competente para conocer y resolver sobre toda actividad relacionada con las ANP (Áreas Naturales Protegidas) y los recursos que éstas contienen” (Art. 7 Ley de Áreas Naturales Protegidas, 2005). El Sistema Nacional de Áreas Naturales Protegidas (SANP) se organiza en 15 áreas de conservación, que contienen las 87 áreas naturales. El 1% son áreas manejadas con las municipalidades, el 16% son privadas, el 63% son estatales manejadas en conjunto con ONG y ADESCO y el 20% son estatales sin aliado para su gestión. De este 20% sólo el Parque Nacional Montecristo es manejado exclusivamente por el MARN. El Salvador cuenta con 3 sitios RAMSAR declarados²²: los esteros de la Bahía de Jiquilisco, la Laguna El Jocotal, el Cerrón Grande²³. Además, el 20 de Noviembre de 2007, Xirihualtique-Jiquilisco y Apaneca-Illamatepec pasan a formar parte de la red mundial de reservas de biosfera, nombradas por la UNESCO: “la identificación de los sitios propuestos, se basa en criterios técnicos, zonas de agrocultivos que contribuyen a resaltar la cultura e idiosincrasia de las comunidades nativas, prácticas como pesca

²¹ OPE/DAE (2005). Política Agrícola: Fomento de la Competitividad en el Sector Rural.

²² RAMSAR: Convención Relativa a los humedales de Importancia Internacional especialmente como hábitat de aves acuáticas

²³ MARN (2006). II Informe Nacional del Sistema de Áreas Naturales Protegidas. Pp.16-17 de este informe se encuentra un listado de las Áreas de Conservación con su cantidad respectiva de ANP (Áreas Naturales Protegidas)

artesanal, expresiones culturales y una gama de características que dan como resultado un sitio muy particular y especial”²⁴. En cuanto a inversiones turísticas, según el grupo a que pertenecen, de acuerdo con su posible impacto ambiental, pueden requerir documentación y permisos especiales. La categorización depende del tipo de proyecto y su ubicación (en zonas de fragilidad ecológica o no). Las actividades, obras o proyectos con impacto ambiental potencial bajo (Grupo A) no requieren presentar documentación ambiental. Las otras (Grupo B), sí, diferenciando las de impacto leve (categoría 1) y las de impacto moderado o alto (categoría 2). Estas últimas requieren la elaboración de un estudio de impacto ambiental. Las obras que requieren presentar un estudio de impacto ambiental antes de su aprobación se encuentran listadas en el documento: MARN (2007): Categorización de actividades, obras o proyectos.

- Dirección: Kilómetro 5 ½ Carretera a Santa Tecla, Calle y Colonia Las Mercedes. Edificio MARN (anexo al edificio ISTA) No. 2, San Salvador. Dirección General de Gestión Ambiental. Dirección de Patrimonio Natural. Tel: (503) 2267-6276 E-mail: info@marn.gob.sv Web: <http://www.marn.gob.sv/>

MINEC (Ministerio de Economía)

El Ministerio de Economía apoya al sector turístico por medio de entidades, programas e instrumentos, en especial los relacionados con las PYMES. Ej: CONAMYPE (→ Ficha en C1.), FONDEPRO (→ Ficha en C1). En su Memoria de Labores 2007-2008, informa sobre el Proyecto de Desarrollo Económico Local de los municipios de La Palma y San Ignacio, que tiene como objetivo: contribuir al fortalecimiento de las micro, pequeñas y medianas empresas de los subsectores de turismo e artesanías e incrementar su competitividad. Se implementa en cooperación con el MITUR y con el apoyo de la cooperación austriaca. Uno de sus logros es el lanzamiento de la “Ruta Turística Artesanal de la Zona Norte – El Salvador”. Además, el MINEC ha contribuido al sector por medio de: i) la generación de estudios y alertas, a cargo de la Dirección de Inteligencia competitiva (IP) (Ej: Estudio: Tendencias en el uso de tecnologías de la información y comunicación TIC para el desarrollo competitivo del turismo en El Salvador), ii) el fomento de Encadenamientos Productivos (EP): desarrollo e implementación de 8 cadenas productivas, entre las que destaca la cadena Turismo con el apoyo de OEA.

- Dirección: Alameda Juan Pablo II y Calle Guadalupe Edificio C1 - C2, Centro de Gobierno, San Salvador, El Salvador, C.A. Teléfono (PBX): (503) 2231-5600 Web: <http://www.minec.gob.sv> <http://www.elsalvadorcompite.gob.sv/>

MITUR (Ministerio de Turismo y CORSATUR)

A partir de su creación en 2004, el MITUR engloba al ISTU y a CORSATUR. Es la institución rectora en materia de turismo, le corresponde determinar y velar por el cumplimiento de la Política y Plan Nacional de Turismo. El presupuesto aprobado para el año 2009 del Ministerio asciende a 18,264,360USD, de los cuales 1,084,850USD en concepto de dirección y administración institucional y 17,179,510USD en apoyo a las instituciones adscritas (ISTU: 2,809,270USD y CORSATUR:14,370,240USD). Su principal meta para el año 2009: “Impulsar las acciones técnicas y políticas que posicionen al turismo como uno de los ejes

²⁴ Palabras del Presidente de la República, Elías Antonio Saca.

<http://www.casapres.gob.sv/presidente/boletines/2007/11/b2001.html>

principales del desarrollo económico del país y lo posicionen como un destino de calidad a nivel internacional”²⁵.

- Dirección: Alameda Dr. Manuel Enrique Araujo, Edif. Y Pje Carbonel N°1. Col. Roma. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: 2243 7835, Fax: 2223 6120. Web: <http://www.elsalvador.travel>

MSPAS (Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social)

El MSPAS tiene facultad de intervención y control de establecimientos, locales, casas, etc. En el tema de turismo, por medio de la Unidad de Atención Integral al Ambiente, interviene en la regulación a restaurantes (aplicación de la Norma sanitaria de fábricas, restaurantes y bodegas) y otorgamiento de permisos de funcionamiento de rellenos sanitarios. En temporada vacacional, vigila las acciones de saneamiento ambiental con respecto a la disposición sanitaria de excretas y desechos sólidos, vigila y controla la manipulación de los alimentos y agua segura en los diferentes establecimientos de alimentos instalados en puntos clave, difunde medidas preventivas, en especial las relativas a la limpieza de playas y balnearios. El documento “Leyes relativas al Sistema de Salud de El Salvador”, expone los siguientes datos: i) Sección 7: Saneamiento del Ambiente Urbano y Rural. Art.56. del Código de Salud: “El Ministerio [...] desarrollará programas de saneamiento ambiental, encaminados a lograr para las comunidades: a) el abastecimiento de agua potable, b) la disposición adecuada de excretas y aguas servidas, c) la eliminación de basuras y otros desechos, d) la higiene de los alimentos, e) el saneamiento y control de insectos vectores, roedores y otros animales dañinos, f) la higiene de los alimentos, g) el saneamiento y la buena calidad de la vivienda y de las construcciones en general, f) el saneamiento de los lugares públicos y de recreación, g) la higiene y seguridad en los lugares públicos y de recreación, h) la eliminación y control de contaminaciones del agua de consumo, del suelo y del aire, i) la eliminación y control de otros riesgos ambientales”. ii) Otras secciones de interés: 8: El Agua Potable. 9: Baños Públicos. 10: Basura y Otros Desechos. 11: Insectos Vectores, Roedores y Otros Animales. 12: Alimentos y Bebidas. 13: Urbanización. 14: Edificaciones. 15: Artefactos sanitarios. 16: Seguridad e Higiene del Trabajo. En el apartado 14, se define que la apertura de ferias, mercados, aparatos mecánicos de diversión, peluquerías, salones de belleza, saunas y masajes, piscinas, templos, teatros, escuelas, colegios, salas de espectáculos, instalaciones deportivas, hoteles, moteles, pensiones, restaurantes, bares, confiterías y establecimientos análogos no se puede realizar sin la autorización de la oficina de Salud Pública.

- Dirección: Calle Arce No. 827, San Salvador, El Salvador. Teléfono: (503) 2221-0966 | Fax: (503) 2221-0991. Web: <http://www.mspas.gob.sv/>

POLITUR (Unidad de Turismo de la Policía Nacional Civil).

Tiene como objetivo brindar asistencia y seguridad a los turistas. La POLITUR es desplegada principalmente durante las temporadas altas, aunque los sitios turísticos estatales cuentan en permanencia con el apoyo de miembros destacados de las delegaciones. La POLITUR puede recibir el apoyo de la PNC y del Ejército Nacional en su labor. Actualmente, cuenta

²⁵ Ministerio de Hacienda. Presupuesto para el Ramo de Turismo (#4600): Relación Propósitos con Recursos Asignados.

con 311 agentes, pero las proyecciones son de llegar a 700. Se ha iniciado su capacitación, por parte de MITUR, en cultura turística, historia, atención al turista e idioma inglés²⁶.

- Dirección: Policía Nacional Civil, 6ta. Calle Oriente entre 8va y 10ma Ave. Sur # 42 Barrio La Vega, El Salvador. E-mail : sugerencias@pnc.gob.sv

PROESA (Agencia de Promoción de Inversiones de El Salvador)

Creada en 2000 gracias a la fuerte participación del sector privado, para promover las inversiones en El Salvador. Es presidida por la Vicepresidencia de la República, PROESA cuenta con un área dedicada a la atracción de inversiones turísticas.

- Edificio D'Corra, Primer Nivel, Boulevard Orden de Malta, Urbanización Santa Elena, Antiguo Cuscatlán, La Libertad, El Salvador, C.A. Tel: 2210-0500, Fax: 2210 2520 E-mail: info@proesa.com.sv Web: <http://www.proesa.com.sv/>

RREE (Ministerio de Relaciones Exteriores)

Dentro de sus labores, promueve ante salvadoreños al Exterior y la Comunidad Internacional Oportunidades de Inversión y Negocios. Dentro de esta cartera, se encuentran 18 proyectos turísticos. Ejemplos: "Alberque Ecoturístico Chorros de la Calera", "Desarrollo, Ampliación y Diversificación del Hostal Lempa Mar (impulsado por la ONG CORDES y el Grupo Bajo Lempa", Planificación y Diseño de la Ruta Turística Los Nonualcos.

- Dirección: Calle El Pedregal, Blvd. Cancillería. 500 m. al poniente del Campus II de la Universidad "José Matías Delgado". Ciudad Merliot, Antiguo Cuscatlán. El Salvador, Centroamérica. Teléfonos: PBX (503) 2231 1000 PBX (503) 2231 2900, Fax 2243-9656 Web: <http://www.rree.gob.sv/sitio/sitiowebrree.nsf>
<http://www.comunidades.gob.sv/website/comunidades/foro2004/Introduccion.pdf>

Gobiernos municipales

Según un estudio del 2007²⁷, más de 27 gobiernos municipales contemplan el turismo dentro de sus planes de desarrollo, a nivel de municipalidad o de mancomunidad. Entre los que expresan más interés por el turismo, podemos mencionar a los municipios participantes al concurso "Municipio Turístico 2008": Puerto La Libertad, Tamanique, Suchitoto, Cojutepeque, Ilobasco, Cinquera, Apaneca, Juayua, Salcoatitlán, Nahuizalco, Izalco, Santa Cruz Michapa, San Luis La Herradura, Acajutla, Conchagua, Santa Rosa de Lima, Perquín, Concepción Batres, Usulután, San Ignacio, La Palma, Chalatenango, Dulce Nombre de María, Jayaque, Nejapa.

b. Agencias y proyectos de cooperación

AECID (Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo)

La AECID es una de las agencias de cooperación pionera en apoyo al turismo rural en el país, cooperando con CORSATUR y posteriormente el MITUR, y en estrecha colaboración

²⁶ <http://elsalvador.travelreality.com/home.asp?Destino=Playas+de+La+Libertad&Categoria=Noticias&AlbumID=2203>

²⁷ UNCTAD (2007). Contribución de los servicios al comercio y desarrollo de la economía salvadoreña: realidades, perspectivas y oportunidades: Extract on Tourism. UNCTAD: Meeting on the Trade and Development Implications of Tourism Services for Developing Countries: UNCTAD XII pre-event. Geneva, 19-20 November 2007. 26 p.

con las municipalidades. En su Estrategia de país 2005-2008, la AECID reafirma su voluntad de concentrar sus intervenciones en dos zonas del país: Oriente (San Miguel y La Unión) y Occidente (Ahuachapán, Sonsonate y Santa Ana). En el marco del proyecto “El Agro-Ecoturismo: Opción de Desarrollo Rural en Áreas Turísticas Estratégicas de El Salvador” (Fondo Mixto CORSATUR –AECI)” y de otras iniciativas, propició promoción e inversiones turísticas (ecoturismo, turismo cultural, agroturismo) en Morazán (Ecoalberque del Río Sapo), La Unión (volcán de Conchagua), la bahía de Jiquilisco, Suchitoto entre otros. Financió la realización de un inventario de recursos agro y ecoturísticos a nivel nacional (ejecutado por IICA en 2004). Apoya varios comités de desarrollo turístico del país. A nivel centroamericano, coopera con SICTA en el marco de varios proyectos. La AECID ha elaborado, dentro de su programa de cooperación con Centroamérica, un plan de acción para la promoción de turismo sostenible y un plan de apoyo a la formación turística en Centroamérica y República Dominicana²⁸. El Plan de Formación consta de varios temas: 1) Sensibilización en cultura turística, 2) Planificación y Gestión Turística, 3) Apoyo a la MIPYME: Gestión, administración, competitividad, 4) Comercialización. En este último se ubica el Programa de Capacitación para la Promoción y Comercialización de Destinos Turísticos Regionales y Locales, Turismo Rural. A nivel centroamericano, AECID apoya varios proyectos e iniciativas del SITCA.

- Dirección: Calle La Reforma, 164 bis. Colonia San Benito. Tel: 22.11.23.24. Fax: 22757525. Correo electrónico: otc@aeci.org.sv

BID (Banco Interamericano de Desarrollo)

Entre los proyectos que financia el BID en el país (→ Ficha en B), destacan varias iniciativas en el marco del FOMIN, y otras en apoyo al desarrollo de empresas. La lista de los proyectos relacionados con turismo, en ejecución o ejecutados recientemente, presentados por entidades privadas (ONG, Asociaciones de Productores), se encuentra en el capítulo dedicado a Financiamiento 2.6.

- Dirección: Edificio WTC, piso 4. 89 Avenida Norte y Calle El Mirador. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503) 2233-8900, Fax: (503) 2233-8921. Correo electrónico: COF/CES@iadb.org Web: <http://www.iadb.org/projects>

FIDA (Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola)

El FIDA financia los proyectos de desarrollo rural del Ministerio de Agricultura y Ganadería, detallados en el capítulo B.2: PREMODER, PRODEMORO y PRODEMOR Central, éstos dos últimos aun no iniciados (→ Fichas en B). El rubro turismo rural es parte de los rubros apoyados.

- Dirección: c/o OCP/MAG. Ministerio de Agricultura y Ganadería. 1era Avenida Norte. Santa Tecla, El Salvador. Tel.: (503)2241-1700 ext. 2256. Fax: (503) 2288-9981. Email: utnels@ruta.org

FOMILENIO (Fondo del Milenio)

El proyecto Fondo del Milenio (→ Ficha en B), cuya finalidad es incrementar el crecimiento económico y la reducción de la pobreza en la Zona Norte de la República de El Salvador,

²⁸ AECID (2005). Programa de Cooperación Regional con Centroamérica: Plan de Acción para la Promoción del Turismo Sostenible, Plan de Apoyo a la Formación Turística en Centroamérica y República Dominicana. 56p.

apoya a la actividad turística por medio de dos modalidades: i) becas para estudios de turismo en el marco del componente Proyecto de Desarrollo Humano: 9 becarios para el ITCA, Sede Regional de La Unión, Estudios de Hostelería y Turismo. ii) Financiamiento de proyectos de turismo seleccionados, en el marco del Proyecto de Desarrollo Productivo. En este caso, fue aprobado el proyecto Fortalecimiento de la oferta turística en 7 municipios del destino turístico Ruta de Paz, norte de Morazán por un monto de 184,032USD donados por MCC (Corporación del Reto del Milenio) y 50,859USD en concepto de contrapartida por parte de los beneficiarios y del ejecutor PRODETUR. Previo al proceso de selección y aprobación del proyecto, FOMILENIO, con el apoyo de BMI, procedió a un análisis de cadenas prioritarias para la zona Norte, una de ellas siendo la de turismo.

- Dirección: Boulevard del Hipódromo #442. Col. San Benito. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503) 2524-1000 E-mail: contactenos@mca.gob.sv Web: <http://www.mca.gob.sv>

GTZ (Cooperación Técnica Alemana)

La GTZ contribuyó al desarrollo turístico de la microrregión Los Nonualcos, en el marco del ahora finalizado programa FORTALECE “Programa de Fomento de la Economía y del Empleo”, y de PROMUDE y PROA/GTZ, teniendo como contraparte a MINEC y como socio a FUNDE. Dentro de los logros en el área turística, destacan: i) feria de las frutas, ii) mesa de turismo, iii) creación ruta turística La Paz, iv) diagnóstico de potencialidades turísticas de la microrregión.

- Dirección: Agencia de la GTZ en San Salvador. Ave. La Capilla No. 254, Col. San Benito. Apartado Postal No. 755. San Salvador. El Salvador. Tel: +503 243-7734 Fax: +503 243-0410. Email: gtz-el-salvador@gtz.de

PNUD (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo)

El PNUD no ejecuta proyectos directamente relacionados con turismo (aunque administra los fondos del PREMODER), pero resulta interesante constatar que en el último Informe de Desarrollo Humano Sostenible IDHES 2007, dedicado al tema del empleo, se elabora un análisis comparativo del impacto y características de empleo en turismo, en comparación con otros sectores (agropecuaria, construcción, maquila); asimismo, ejemplifica su concepto de trabajo decente con un caso de turismo.

- Dirección: Blvd. Orden de Malta, entre Calle Hueytepec y Calle El Boquerón. Santa Elena, Antiguo Cuscatlán. La Libertad, El Salvador, C.A. Tel: (503) 2263-0066 Fax:(503) 2263-3501 Web <http://www.pnud.org.sv>

OEA (Organización de los Estados Americanos)

La OEA, especialmente por medio del SEDI (Secretaría Ejecutiva para el Desarrollo Integral), Departamento de Comercio y Turismo, impulsa los programas e iniciativas siguientes: i) Entrenamiento en tecnología hotelera y administración financiera en Centroamérica. ii) Cursos en línea (agroturismo): Competitividad en Pequeños Hoteles, Comercialización de Seguridad Hotelera en Pequeños Hoteles, Turismo Accesible, Agroturismo. iii) Red Latinoamericana para el Desarrollo de las Micros, Pequeñas y Medianas Empresas (MIPYME). El Salvador es parte de esta Red. iv) Programa de Asistencia a Pequeños Hoteles de Centroamérica. Es un programa del Consejo Centroamericano de Turismo - Sistema para la Integración Centroamericana - SICA, auspiciado por la Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo - AICD, Unidad Intersectorial de Turismo,

Organización de Estados Americanos – OEA.
<http://www.pequenoshoteles.com/home/home.asp>

- Dirección: 91 Avenida Norte # 110. Col. Escalón. San Salvador, Apdo. Postal 01.318. El Salvador Tel.: (503) 263-7126/263-6776/263-6778. Fax: (503) 263-6780 E-mail: OASEISalvador@oas.org Web: http://www.sedi.oas.org/DTTC/tourism/Projects_s.asp

UE (Unión Europea)

La UE apoyó al desarrollo turístico en el marco del Programa Binacional de Desarrollo Fronterizo Honduras – El Salvador (ACR/IB-2000/2052) (→ Ficha en B), cuyo objetivo era “Contribuir a generar un proceso de desarrollo socioeconómico en la zona fronteriza entre Honduras y El Salvador”. Por medio del proyecto, se fortalecieron iniciativas de desarrollo turísticas de la mancomunidad Cayahuanca (Chalatenango), con la creación de la Ruta Turística Binacional “Naturalmente mágico” Ocotepeque – Chalatenango <http://www.naturalmentemagico.com> (para la que aportó 3 millones USD) y Perquín, con la Ruta Turística Binacional La Paz – Lenca y la marca turística Marcala – Perquín (con la creación del Comité de Turismo Binacional). Otra fuente de apoyo de la UE es el Proyecto de “Fortalecimiento de la Competitividad de las MYPEs (Micro y Pequeñas Empresas) en El Salvador” FOMYPE (→ Ficha en C1), canalizado a través de CONAMYPE, y otras iniciativas como el Proyecto FORGAES que apoyó la elaboración sitio Web <http://www.ecoturismomiguazapa.com>. Por medio del Programa de Apoyo a la Integración Centroamericana PAIRCA-UE, apoya la creación de una red de Posadas Rurales, con la colaboración de otras entidades y cooperantes (CENPROMYPE, SITCA, FEDECATUR, CCCAC, PEMPCE, Gîtes de France).

- Dirección: Delegación de la Comisión Europea en El Salvador. Calle Cortez Blanco Poniente y Pasaje H Norte, No2. Urbanización Madre Selva. Tercera Etapa. Antiguo Cuscatlán, El Salvador, C.A. Tel: 2243 2424, Fax: 2243 2525 Web <http://www.delnic.ec.europa.eu> .

USAID (Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional)

A través del Proyecto “Mejor Manejo y Conservación de Cuencas Hidrográficas Críticas”, apoya iniciativas de ecoturismo en la zona occidental del país, y colabora con la campaña de promoción de turismo de aventura organizada por MITUR por medio de difusión de mensajes promocionales en la prensa escrita: Eco Experiencias y del sitio web: <http://www.elsalvadorexperience.com> . Con el proyecto EXPRO (→ Ficha en C1), apoya las iniciativas de internacionalización de las actividades económicas incluyendo las turísticas, con énfasis en turismo especializado (turismo de salud), cultural y ecoturismo. El apoyo de EXPRO incluye co-financiamiento de misiones, viajes de exploración, ferias (viaje, estadía, stand; Ej. FITUR 2007), material promocional, estudios de mercado principalmente. Además, imparte capacitaciones sin costo en planes de negocios, promoción, administración de negocios, etc.

- Dirección: USAID. Embajada de los Estados Unidos de América. Bulevar y Urbanización Santa Elena. Antiguo Cuscatlán, La Libertad, El Salvador, C.A. Tel (503) 2501-2999 Fax (503) 2501-3401. Web: <http://www.usaid.gov/sv/>

c. Organizaciones centroamericanas

CENPROMYPE (Centro Regional para la Promoción de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa en Centroamérica).

Forma parte del SICA (Sistema de Integración Centroamericana) (→ Ver Ficha CENPROMYPE en C1). Su objetivo es promover el desarrollo eficiente de las empresas de pequeña escala en la región centroamericana en los diferentes sectores productivos, a través de procesos de integración y generación de enlaces de negocio a nivel nacional e internacional. En el tema turismo, apoya la creación y fortalecimiento de una red de turismo rural, actualmente constituida por la Red de Posadas Rurales. En el pasado, con el apoyo de SWISSCONTACT, realizó capacitaciones en hostelería y restaurantes, apoyó con CONAMYPE un concurso de proyectos agroturísticos en la zona de Chalatenango y contribuyó a la creación de una ruta turística en Chalatenango “Senderos del Cielo” con la entidad de cooperación Nord-Süd.

- Dirección: 41 av. Norte No. 115, edificio Roosevelt Cuscatlán, San Salvador, El Salvador, Centroamérica. Teléfono: (503) 2260-9250, 2260-9249. E-mail: info@cenpromype.org Web <http://www.sica.int/cenpromype/contactenos.aspx?IdEnt=21&Idm=1&IdmStyle=1>

SITCA (Secretaria de Integración Turística Centroamericana (Dirección de Turismo)

Es la oficina permanente del Consejo Centroamericano de Turismo CCR, órgano subsidiario del Sistema de Integración Centroamericana SICA, conformado por los Ministros de Turismo de los siete países de la región. Su objetivo es facilitar y fomentar el desarrollo del turismo en toda la región centroamericana, privilegiando iniciativas que involucren a varios o todos los países de la región. Entre los proyectos que han concluido recientemente o se están ejecutando, destacan: Red Centroamericana de Comunicación Turística Gobierno-Sector Privado /COSUDE (en ejecución)²⁹, Programa de Capacitación, Sensibilización y Foro de Debate en torno al Financiamiento de Proyectos Turísticos en Centroamérica /AECI (en gestión)³⁰, Programa de Apoyo a la Red de Posadas Rurales / PAIRCA-CCCAC-Cooperación francesa (en ejecución), Estrategia Regional de Promoción y Mercadeo Turístico Centroamericano Interregional /AECI (finalizado en 2008), Ruta Colonial y de los Volcanes /AECI (en ejecución), Ruta del Patrimonio Mundial /PAIRCA (en gestión), Sistema de Información Geográfico Turística Regional (en ejecución), Levantamiento de información sobre movimientos turísticos en fronteras terrestres de los países del CA-4/ AECI, Programa de Formación en Formulación de Proyectos y Acceso a la Financiación/ AECI, Proyecto de Fortalecimiento de la Integración y Promoción Turística Centroamericana /Gobierno de la República de China (Taiwán), Estrategia y Plan de Comunicación para Medios Centroamericanos / PAIRCA, Estrategia Regional de Promoción y Mercadeo Turístico Centroamericano Interregional PAIRCA, Cuenta Satélite de Turismo para Centroamérica CEPAL/SEGIB/OMT, Postgrado en Planificación Estratégica / AECI, Curso Internacional en Gestión de Destinos Turísticos Locales /AECI, Programa de Calidad en el Servicio Turístico /AECI.

²⁹ <http://www.sica.int/busqueda/Proyectos.aspx?IDItem=20033&IDCat=23&IdEnt=401&Idm=1&IdmStyle=1>

³⁰ <http://www.sica.int/busqueda/Proyectos.aspx?IDItem=25673&IDCat=23&IdEnt=401&Idm=1&IdmStyle=1>

- Dirección: Boulevard Orden de Malta No. 470, Urbanización Santa Elena, Antiguo Cuscatlán. La Libertad. El Salvador. Tel: (503) 2248-8836, Fax :(503) 2248-8897 E-mail: info.stcct@sica.int Web http://www.sica.int/cct/stcct/stcct_breve.aspx?IdEnt=11

2.3. Mecanismos de regulación y/o apoyo al turismo rural y afines

a. Apoyo al turismo en general

Registro Nacional de Turismo: en él se inscriben las empresas turísticas, nacionales o extranjeras, así como sus titulares, que desarrollen o exploten en el territorio nacional actividades turísticas. El registro contempla también el listado actualizado de los incentivos otorgados a cada una de las empresas turísticas. Es importante mencionar que las empresas informales, si bien no son parte del Registro Nacional de Turismo (con lo que no pueden contar con promoción vía el sitio web oficial), igualmente pueden darse a conocer ante MITUR-CORSATUR, quien la integra en un listado. Esto permite a la empresa: i) ser invitada a participar en los diferentes eventos de promoción, apoyo y capacitación que organiza MITUR, ii) ser publicitada ante los turistas que acuden a las oficinas de información turística.

Incentivos fiscales: se aplican a toda empresa turística, nacional o extranjera, operando en El Salvador y registrada en el Registro Nacional de Turismo. Los incentivos se otorgan para toda inversión nueva (creación o ampliación de empresa) de 50,000USD o más, en concepto de infraestructura o de servicios, para un proyecto clasificado como “Proyecto de Interés Turístico nacional” por parte del Ministerio de Turismo. Dicho interés se evalúa según el contexto recreativo, cultural, histórico, natural o ecológico que crea el Proyecto. Los incentivos fiscales tienen una duración de 5 años a partir de la vigencia de la Ley de Turismo, es decir hasta el 14 de enero del 2011.

Contribuciones (impuestos de turismo): i) pago por alojamiento (5% del precio diario), cobrado al huésped, ii) pago de una contribución de 7USD a cada viajero saliendo del territorio nacional por vía aérea. El monto recaudado ascendió a 7.3 millones en 2007.

Co-financiamiento

(Ver detalle en 2.6. Financiamiento)

Varios proyectos e iniciativas ofrecen la posibilidad de optar a fondos no reembolsables:

■ Fondos Competitivos (concursables):

- En el marco del proyecto PREMODER MAG/FIDA, para toda iniciativa ubicada en Sonsonate, La Libertad, Ahuachapán, Santa Ana y Chalatenango. Financia infraestructura y asesorías. PREMODER finaliza en el 2009.
- Concurso CONAMYPE/CENPROMYPE de proyectos de turismo rural para Chalatenango.
- PRORURAL CARE/BID. Finaliza en 2009. Se realizaron dos convocatorias a nivel nacional para el financiamiento de emprendimientos rurales.

■ Subsidios:

- MINEC/ FOEX/FONDEPRO. Co-financiamiento no reembolsable de hasta el 70% de un proyecto o una iniciativa puntual que tiene como finalidad el fortalecimiento competitivo de las MIPYMES. Principales áreas: exportaciones, calidad, asociatividad, productividad, innovación. Entre junio 2007-mayo 2008, se aprobaron 284 iniciativas colocando un monto total de 1,722,838.88 USD.

- v) FAT de CONAMYPE. Cofinanciamiento del FAT de hasta el 80%, aporte empresarial desde el 20%. Posibles temas: tecnologías de la información y comunicación, administración general, planificación estratégica, desarrollo organizacional, recursos humanos, sectorial especializada, finanzas, producción, comercialización, diseño, calidad, gestión ambiental, BPM, HACCP, homogeneización de calidad, estudios medioambientales, actividades de promoción de exportación (materiales de difusión en idioma extranjero, publicidad en medios extranjeros, viajes de prospección comercial, participación en ferias al exterior), asociatividad (consolidación de un grupo y ejecución de un proyecto grupal).

Polos de desarrollo turístico y rutas turísticas

El Plan Nacional de Turismo delimita las siguientes áreas territoriales para el desarrollo turístico:

- Costa Oriental
- Bahía de Jiquilisco, San Juan del Gozo y Puerto El Triunfo
- Costa del Sol, Estero de Jaltepeque e Isla Tasajera
- Costa y Puerto de La Libertad
- Costa Occidental.
- San Salvador
- Santa Ana
- San Miguel
- Suchitoto
- Morazán
- Zona Central
- Zona Noroccidental
- Zona Occidental
- Áreas Volcánicas
- Parques Nacionales Montecristo y El Imposible.

En cuanto a las rutas, permiten la conexión de sitios que pueden estar presentes en diferentes áreas. La ruta es el concepto sobre el cual se apoya la promoción de los atractivos turísticos del país:

- Ruta de las Flores (Occidente): Nahuizalco, Salcoatitlán, Juayúa, Apaneca y Concepción de Ataco.
- Ruta Paraíso Artesanal: desde la ciudad capital hasta el punto más alto de El Salvador (Cerro el Pital 2730 msnm.) y pueblos artesanales (La Palma, San Ignacio).
- Ruta de las Mil Cumbres: de la planicie costera oriental de El Salvador hasta la cumbre de la Sierra Tecapa.
- Ruta Arqueológica: importantes sitios arqueológicos de El Salvador y que forman parte del mundo maya.
- Ruta Sol y Playa: 300 kilómetros de playas de arenas doradas, grises y arena negra en playas de origen volcánico. Incluyen dos de las mejores playas del mundo para practicar el surf: el Sunzal y playa La Paz.
- Ruta Artesanal: Ilobasco, Suchitoto, San Sebastián, etc.

- Ruta de La Paz, Morazán: bosques, ríos, cascadas, museo de la revolución (Perquín), etc.

Centros de atención al Turista CAT (5)

Los 5 centros están ubicados en San Salvador, en el aeropuerto internacional, y en los principales destinos turísticos del país: Ruta de las Flores, Suchitoto, Puerto de la Libertad. Las empresas pueden colocar información de sus productos y servicios sin costo, aun si la empresa no está legalmente constituida. Además, antes de las temporadas vacaciones, oficinas de información están colocadas en los principales centros comerciales de la capital, para orientar y asesorar a la población salvadoreña sobre las actividades que puede realizar en el país durante sus vacaciones. La colocación de material publicitario no tiene costo para el participante y no requiere que la empresa esté legalizada.

Centros Empresariales de Turismo (CET)

Creados por el Proyecto PYMETUR, implementado por FUSADES con la Cooperación de la Junta de Andalucía, y en cooperación con MITUR/CORSATUR, los CETs constituyen una red que busca elevar la competitividad de la pequeña y mediana empresa a través del fomento a la asociatividad, capacitaciones, asistencias técnicas y apoyo en comercialización. Actualmente, el país cuenta con 5 CETs que operan junto a los Centros de Atención al Turista.

Distintivo M

En coordinación con la Secretaría de Turismo de México y la Organización Mundial de Turismo, MITUR/CORSATUR Implementa el Sistema de Gestión de Calidad: Programa de Calidad Moderniza “Distintivo “M” cuyo objetivo es permitir a las MIPYMES Turísticas alcanzar niveles de competitividad y a los consultores salvadoreños contar con una especialización. El programa inició en agosto del 2008 y consta de varias sesiones de formación. El distintivo “M” se otorga a las empresas que implementan las prácticas recomendadas. El consultor recibe una credencial como “Consultor Moderniza”. En Diciembre de 2008, se acreditaron a 28 empresarios y 20 consultores.

Marca País

A disposición no solamente de los operadores turísticos sino de todas las entidades que promueven al país, incluyendo entidades gubernamentales, desde 2006, como un medio para consolidar y promover al exterior un concepto de país homogéneo. Consiste en un logo y un lema “El Salvador Impresionante”.

Campañas de concientización y sensibilización

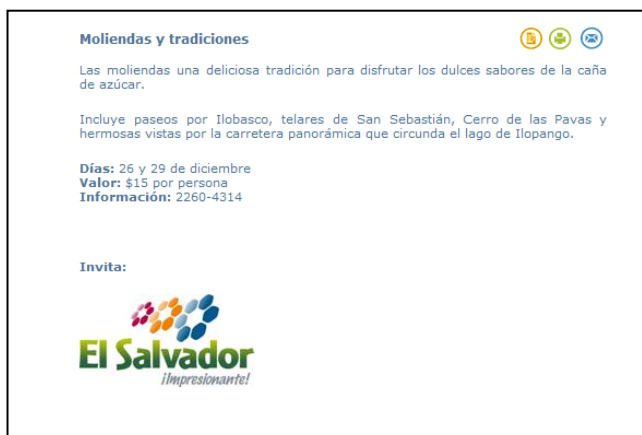
MITUR realiza varias campañas, en TV, prensa, buses:

- Dirigidas al mercado turístico centroamericano e internacional: sobre los atractivos del país. Incluye 3 reportajes en E-Entertainment. La última campaña inició en diciembre de 2008 y se denomina “Elementos” (tierra, fuego, aire, agua). Promueve el turismo de aventura (senderismo, bici-montaña, parapente, surfing, trekking en volcanes, rafting, etc.)
- Dirigidas al mercado turístico salvadoreño: dando a conocer los atractivos del país y promoviendo el turismo interno: “Sé un turista en tu propia tierra” y “Elementos”.

- iii) Dirigidas a la población salvadoreña, para crear una cultura turística: a) Concientización en TV y prensa de que el país “tiene mucho que ofrecer” al turista, en términos de bellezas naturales, sitios de interés, infraestructura, b) Concientización sobre el impacto positivo que genera el turismo en la economía nacional, c) Concientización “Turismo somos todos y es tarea de todos”, “Haz algo por el turismo” enfocando a tres temas principales: limpieza, cuidado de patrimonios nacionales, amabilidad con el turista, d) campaña “tarjeta roja” antes de las temporadas vacacionales, incitando a la población a mantener los sitios limpios (no botar basura).

Tours impresionantes

Iniciativa del MITUR y ASOTUR, los “Tours impresionantes” ofrecen excursiones cada domingo, a destinos muy variados. Los tours son operados por algunas agencias receptoras de El Salvador autorizadas (Ej. Avitours). Se publicitan semanalmente en la prensa.



Fuente: Extraído de <http://www.elsalvador.travel>

Ferias, Fam-trip y ruedas de negocios

En 2009, El Salvador participará en 24 ferias (ver lista adjunta). Un reglamento rige la participación en eventos internacionales, para definir una correcta coordinación entre CORSATUR y la empresa privada. Ésta puede participar mediante el pago de una cuota de participación. CORSATUR organiza también Fam Trip (en el pasado, se invitaron a tour operadores de Chile, Perú, México, EEUU...) que pueden incluir visitas a sitios de turismo rural (Ej: Tour del Café de Jayaque). Organiza ruedas de negocios, sin costo para la empresa participante, aun si pertenece al sector informal.

Elección del municipio turístico

Se realiza anualmente y la población en general participa en la votación vía internet.

Plan de señalización

Iniciado en 2004, su objetivo es ir señalizando en carreteras los principales atractivos de El Salvador, en especial las Rutas Turísticas.

Miradores turísticos

MITUR coordina con el Ministerio de Obras Públicas la construcción de miradores a lo largo de las rutas turísticas promovidas. En la actualidad, existen 3 miradores en la Ruta de las Flores, 3 en el Litoral de La Libertad y 3 en el área Lago de Coatepeque/Cerro Verde.

Sistema de Seguridad Turística (SST)

Se ha iniciado su implementación de manera coordinada entre las diversas carteras del Estado involucradas. Contempla cinco ejes: atención al turista, judicial, territorial, sanitario y policial.

b. Apoyo a temas afines

Incentivos para inversión en zonas rurales, incentivos de producción incluyendo los de producción orgánica, hidropónica o de invernadero para turismo y servicios alimentarios, agricultura cooperativa para exportación, incentivos para la agroindustria rural y la artesanía relacionadas con el turismo, capacitación, cadena de frío, empacadoras y empaques, mercadeo y promoción, etc.

→ Esta información se encuentra detallada en otro informe denominado “Desarrollo Rural con Enfoque Territorial en El Salvador: Recopilación de Información”

III. Principales actores privados en turismo rural

3.1. Asociaciones de profesionales

AVA (Asociación de Agencias de Viaje Autorizadas en El Salvador)

Creada en Enero 2008. 13 socios

- Dirección: Av. La Revolución No. 3, Col. San Benito, San Salvador, El Salvador, C.A. (503) 2212-0504 E-mail: director@ava.org.sv Web <http://www.ava.org.sv/>

Asociación de Líneas Aéreas

- Dirección: 63 ave. Sur, Urbanización y Pje Santa Monica No.12-A. Atrás de Scotiabank. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503)2245-4638 E-mail: asla@navegante.com.sv

Asociación de Pequeños Hoteles de El Salvador

Agrupada a 41 pequeños hoteles y hostales, de ciudad, montaña o playa.

- Dirección: 4a. Calle Poniente N° 2323, Colonia Flor Blanca. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503)2260-0197 Web: <http://www.pequenoshoteles.com/salvador/salvador.htm>

Asociación de Renta Autos de El Salvador

- Dirección: 43 Av. Sur No. 127 Col Flor Blanca. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503)2500-2847

ARES (Asociación de Restaurantes de El Salvador)

Agrupada a 71 Restaurantes y 4 cadenas de comida rápida.

- Dirección: Calle La Reforma, Centro Comercial El Manantial local #10, Col. San Benito. San Salvador. El Salvador, C.A. Tel: (503)2279-3610 Web: <http://www.restaurantesdeelsalvador.com/>

Asociación de Agencias de Viaje

- Dirección: 73 Av. Nte Edif. Istmania N° 336 local 31 Col Escalón. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503)2223-7748

Asociación Salvadoreña de Hoteles

Agrupada a 20 hoteles de ciudad, 4 de montaña y 4 de playa.

- Dirección: 63 Av. Sur pje. Y Urb. Santa Mónica #12-A. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503)2298-5382 /83 Web: <http://www.hoteles-elsalvador.com/index.php>

ASOTUR (Asociación Salvadoreña de Tour Operadores)

19 socios.

- Dirección: Av. Olímpica No. 3597 Colonia Escalón, Frente a Centro Financiero Banco Salvadoreño. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503)2279-3236 E-mail: info@asotur.org Web: <http://www.asotur.org/>

Buró de Convenciones

Entidad creada en 1973 y conformada por empresarios que impulsan el desarrollo de eventos y convenciones. Agrupa a 7 organizadores de eventos, 9 hoteles, 6 TTOO, 2 aerolíneas, 1 agencia de viaje.

- Dirección: Alameda Manuel Enrique Araujo Pje. Y Edificio Carbonell 2 Nivel 2 Local #3 Col. Roma. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503)2283-1340 Web: <http://www.convencioneselsalvador.com.sv/>

Cámara de Comercio e Industria de El Salvador

Cuenta con un comité de turismo.

- Dirección: 9ª. Av. Norte y 5ª. Calle Poniente. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503)2231-3000. Web http://www.camarasal.com/camara_noticia.php?id=519&cat=1

Cámara Salvadoreña de Turismo (CASATUR)

Creada en 1978. Edita la Revista Turismo.

- Dirección: 63 ave. Sur Urbanización y Pasaje Santa Mónica No.12-A. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503)2298-6025 Web: <http://casatur.org/>

COMINTUR (Cámara Hispano-Salvadoreña de Comercio, Industria y Turismo)

Creada en 2006 para promover las relaciones comerciales entre El Salvador y España principalmente.

- Web: <http://www.comintur-esalvador.org/contenidos/lacamara/mision.php>

ASAC (Asociación Salvadoreña Arte Culinario)

Se desconoce si sigue activa.

- Se puede contactar por medio de “Le Bouquet Academia de Alta Cocina”. E-mail: info@lebouquetaltacocina.com

3.2. Organizaciones no Gubernamentales que apoyan al sector turismo

A continuación, se mencionan las ONG y organizaciones de base que contemplan el turismo rural dentro de sus temas de apoyo, aunque no de manera exclusiva. Véanse fichas y descripciones en los capítulos precedentes y en el anexo.

FUNDEMAS

Promueve el eco y geoturismo. Realizó gestiones con The Nature Conservancy y National Geographic. Organizó un taller "Ecoturismo y Desarrollo Sostenible en El Salvador" en Febrero 2008, con la presencia de expertos de la Organización Internacional de Ecoturismo (TIES). Por medio de su programa EMPRETEC (→ Ficha en C1) benefició a empresas e ideas de negocios turísticas: Esencia Nativa (hostal y restaurante), El Salvador Fantastic Paradise Tours, Granjita San Andrés (parque educativo de animales y mariposario), El Pescador del Pacífico (turismo agroindustrial), Cherenkeke Tours & More, Albaclara (parque, alimentación y cabalgatas), El Salvador a Mi Manera.

- Dirección: Edificio FEPADE/ISEADE. 2do nivel, calle El Pedregal. Antiguo Cuscatlán, El Salvador, C.A. Tel: (503) 2212 1799 E-mail: info@fundemas.org Web: <http://www.fundemas.org>

FUSADES/ PYMETUR

FUSADES (Fundación Salvadoreña de Desarrollo Económico y Social), por medio del Programa PYMETUR “Fortalecimiento de la competitividad de la PYME turística de El Salvador” PRIDEX, auspiciado por la Confederación de Empresarios de Andalucía, CEA, y el Programa de Cooperación Internacional de la Junta de Andalucía. Durante un año (2008), el programa buscó fortalecer la competitividad de cien pequeñas y medianas empresas turísticas, a través de los Centros Empresariales de Turismo, CET. Además de servicios directos a las empresas, el proyecto fortaleció también a los proveedores de servicios de consultoría turística, por medio de un plan de formación y acreditación.

- Dirección: Edificio FUSADES, Boulevard y Urbanización Santa Elena, Antiguo Cuscatlán, La Libertad, El Salvador, Apartado Postal 01-278, Tel: (503) 2248-5600, Fax: (503) 2278-3356. Web: <http://www.fusades.org/?cat=1132&lang=es&title=PYMETUR>

Proyecto Inserción de Micro y Pequeñas Empresas del Sector Turismo y Artesanías a las Tecnologías de Información y Comunicaciones BID/Asociación Infocentros/ CENTROMYPE

Busca mejorar la capacidad competitiva y el desarrollo de las Micro y Pequeñas empresas del sector turismo y artesanías de La Palma, San Ignacio y otros, mediante el uso de tecnologías de información y comunicaciones (TIC's). El proyecto permitió la creación del portal: <http://www.turismoyartesantias.com> que promueve la oferta turística de San Ignacio y La Palma.

SALVANATURA (Fundación Ecológica de El Salvador)

Por medio de la gestión y manejo los Parques Nacionales El Imposible y Los Volcanes, SALVANATURA promueve la conservación de los recursos naturales y ha desarrollado una oferta turística en ambos parques, social y ambientalmente responsable (Hostal El Imposible, Zonas de Campamento, centros de interpretación, etc.).

- Dirección: Col. Flor Blanca 33 Av. Sur # 640, San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: 279-1515/2790218/0220, Fax: 279-0220 Web <http://www.salvanatura.org/>

3.3. Otros

Ver fichas en anexo 3.

ADIZAL-GAT

Asociaciones Público-Privadas Los Nonualcos FUNDE/BID/GTZ

CARE: Apoyó proyecto Rancho Turístico Peces de Oro Laguna de Olomega con 6000USD, de su programa Esferas.

CENTROMYPE: Apoyo a varios grupos asociativos, entre ellos: Grupo Asociativo de Turismo Jayaque (ahora Comité de Desarrollo Turístico de Jayaque).

CODECA: Contacto: Leonel Reyes 2604 0350.

FUNDE: Contacto: Ana Iris Martínez

FUNDES (ex FUNDAPYME): Proyecto Desarrollo Económico Sur Occidente FUNDAPYME/BID y ficha en C.1. FUNDES). Además FUNDAPYME ha apoyado, con CENTROMYPE, el proceso asociativo del grupo AROSOL (Asociación de Restaurantes Olas del Sol, La Puntilla, La Paz).

GRUPO BAJO LEMPA

PRISMA: Congresos y estudios centroamericanos.
PROESA
PRORURAL/CARE-BID
SACDEL

IV. Formación y capacitación en turismo y afines

De manera general, la oferta en formación turística es muy reciente en el país (menos de cinco años) y la mayor oferta está en el área de hostelería y gastronomía. El siguiente es un extracto de un artículo de prensa que describe la situación actual::

<http://www.elsalvador.com/noticias/2006/11/26/nacional/nac6.asp>

Susana Joma, El Diario de Hoy. nacional@elsalvador.com

Turismo, una carrera a la carta

Varios centros tienen la especialidad

La dinámica estatal de potenciar el rubro turístico ya encontró eco entre las instituciones privadas de enseñanza superior. Más de una ya puso manos a la obra al incorporar en su cartera académica estudios relacionados con el tema. La Universidad Francisco Gavidia, con su licenciatura en Administración de Empresas Turísticas, es un ejemplo.

Norma Chacón, encargada de nuevo ingreso, destacó la demanda de la carrera. “Esperamos tener un éxito similar al técnico en Guía Turístico que va para 2007 ya que es lo que está en boga”, apuntó.

Con esto, la UFG le pisa los talones al Mega Instituto Tecnológico de La Unión (Megatec). Para una oferta más focalizada abrió este año un técnico en el campo del turismo. Antes de que estas instituciones, sólo se conocía un diplomado en Hostelería y Turismo que impartía el Instituto Nacional Francisco Menéndez, de esta capital.

La iniciativa de brindar esta rama en un nivel superior también está en la Universidad Dr. José Matías Delgado. “Se piensa abrir la carrera en Hostelería a mediados del próximo año. Iba a ser técnico, pero como ya lo tiene el ITCA se optó porque la licenciatura”, explicó la universidad.



Campo. El turismo abre nuevas oportunidades.

La siguiente es una lista parcial de la oferta existente:

APAC (Academia Panamericana de Arte Culinario)

- Diplomado de cocinero profesional.
- Cursos libres (cocina navideña, asiática, vegetariana, sea food)
- Dirección: 4º Calle Oriente, Colina Utila, Edificio APAC, entre Avenida Zablah Touché y 13 Avenida Sur Robert Waden 7-6 Santa Tecla, La Libertad. El Salvador, C.A. Tel: 2288-3854 E-mail: apac_elsalvador@hotmail.com info@apacculinaria.com Web: <http://apacculinaria.com/index.php>

ATURES (Asociación de Turismo Rural de El Salvador) /Finca Cuyancúa

- Curso de Turismo Rural
- Dirección: Finca Cuyancúa. Izalco, Sonsonate, El Salvador C.A. E-mail: cursosfincacuyancua@gmail.com

INFRAMEN (Instituto Nacional General Francisco Menéndez)

- Bachillerato en Hostelería y Turismo.
- Dirección: Final 29 calle ote. y 20 Avenida Norte. Colonia Atlacatl. San Salvador. El Salvador C.A. Teléfonos Conmutador (503)2276-6080 - (503) 2276-6081 - (503) 2276-6084 Directo (503) 22 76 60 83 (503) 22 76 60 85 Fax (503) 22 76 60 83 Fax (503) 22 76 66 19 E-mail: info@inframen.edu.sv direccion@inframen.edu.sv direccioninframen@hotmail.com Web: <http://www.inframen.edu.sv/>

INFRAMS (Instituto Nacional Dr. Francisco Martínez Suárez, conocido como Instituto de Chalatenango)

- Bachiller en turismo
- Dirección: Chalatenango, El Salvador. C.A. E-mail: inframs@navegante.com.sv

ITCA (Instituto Tecnológico Centroamericano)

- Técnico en gastronomía.
- Técnico en Administración de Empresas Gastronómicas.
- Técnico en Hostelería y Turismo.
- Formación profesional de cocineros, meseros/bartenders, hoteleros. 1 a 2 años.
- Diplomados: Gerente de alimentos y bebidas. Sumiller. Gerente de cocina. Cocina básica. Panadería básica.
- Cursos cortos en los temas de: costos-finanzas, mercadeo, servicio, cocina, división cuartos.

Centro para emprendedores gastronómicos. Restaurante Escuela Mesón de Goya. Cafetería y Pastelería Escuela. Academia de Hostelería. Red Nacional Megatec La Unión.

- Dirección: Km. 11, Carretera a Santa Tecla. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel. (503) 2514-7487 Web: <http://www.academiadehosteleria.org/> <http://www.itca.edu.sv/> <http://www.itcavirtual.edu.sv/>

IUP (Instituto Universitario de Posgrado)

- Máster en Dirección y Gestión Turística.
- Diplomado de Experto en Gestión de Destinos Turísticos.

En El Salvador, opera por medio de Grupo Santillana y de la Universidad Don Bosco.

- Dirección: Calle Siemens No.48, Zona Industrial Santa Elena, Antiguo Cuscatlán, Depto. La Libertad El Salvador, C.A. Tel. (503) 2278 5118, Fax: (503) 2278 5155 Web: <http://www.iup.com.sv/>

Le Bouquet Academia de Alta Cocina.

- Diplomados Gerencia de Hospitalidad en Restauración y Hotelería I y II, Chef cocinero profesional, chef pastelero profesional, innovación culinaria.
- Dirección: 79º Ave. Norte, #741, Col. Escalón, San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: 2264-4502, 2264-1502. E-mail: info@lebouquetaltacocina.com Web: <http://www.lebouquetaltacocina.com/formacion.php>

Liceo Ladislao Leiva

- Bachiller general con diplomado en hostelería y turismo. Cuenta con taller vocacional en hostelería y turismo.
- Dirección: 1ª Calle Poniente entre 57 y 59 Av. Norte #161. Col. Escalón, San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: 2260 2455

UDB (Universidad Don Bosco)

- Licenciatura en Idiomas con Especialidad en Turismo. Duración: 5 años.
- Dirección: Ciudadela Don Bosco. Soyapango. El Salvador, C.A. Tel: (503) 2291 0034 y (503) 2291 0031. Fax: (503) 2291 0030 Web: <http://www.udb.edu.sv>

UFG (Universidad Francisco Gavidia)

- Licenciatura en Administración de Empresas Turísticas.
- Diplomado en Guía Turística.
- Dirección: Alameda Roosevelt # 3031. San Salvador. El Salvador, C.A. Tel: (503) 2224 2932

Fax: (503) 2223 6482 E-mail: Bernardo Joseph Trujillo León, coordinador de las carreras turísticas bernardo@ufg.edu.sv Web: <http://www.ufg.edu.sv>

UJMD (Universidad Dr. José Matías Delgado)

- Licenciatura en turismo.

Cinco años de estudios superiores. Admisión a partir de Bachiller. Materias en diferentes áreas: turística (22), administrativa (7), mercadeo (6), humanística (4), económica (3), matemática (2), informática (2), contable (1). No hay materias relativas a TR. Facultad de Economía. Campus 2. Tel 2212 9413 E-mail: economia@ujmd.edu.sv Web: <http://www.ujmd.edu.sv/?q=01TUR>

- Maestría en Turismo Alternativo Sostenible.

Creada en 2008. 2 años. 4 módulos: 1. Organización del turismo y ecología, 2. Desarrollo sostenible y turismo. 3. Planeación de municipios turísticos. 4. Manejo del turismo alternativo. Facultad de Agricultura e Investigación Agrícola. Campus 1 2212-9400, 2278-1011 extensiones 148 y 177 2212-9448 y 2212-9477 E-mail: agroindustria@ujmd.edu.sv Web: <http://www.ujmd.edu.sv/files/Maestria%20Turismo.pdf>

- Diplomado en Gestión de Negocios y Marketing Turístico.

Seis meses. Contenido: Perspectivas turísticas internacionales y su entorno, 2. Planeamientos para la Creación y Desarrollo de Destinos Turísticos, 3. Decisiones estratégicas para la Creación de Empresas Turísticas, 4. Gestión de Calidad. 5. Marketing de Empresas Turísticas, 6. Inversión, financiamiento y análisis financiero. Facultad de Economía. Tel: 2212-9473 E-mail: posgradomatias@ujmd.edu.sv

- Postgrado en Turismo Rural.

La primera promoción (22 alumnos) se graduó en agosto 2007 y la segunda en agosto 2008. E-mail: urbimarcos@gmail.com

- Postgrado internacional de Especialización en Turismo y Salud.

7 meses. 6 módulos. 1. Teoría general del Turismo. Turismo y Salud. 2. Gestión de la calidad en salud y turismo. 3. Gestión ambiental. Gestión de seguridad y bioseguridad. 4. Normativa y regulación sanitaria. 5. Sistemas de Certificación Sanitaria. 6. Preparativos y respuesta a emergencias. Facultad de Ciencias de la Salud. Tel: 2212-9432 E-mail: aclopez@ujmd.edu.sv.

- Curso de Guías Turísticos.

Dos meses: Conceptos Básicos de Turismo. Actores Principales del Turismo

Perfil de Guías Turísticas. Elaboración de Rutas Turísticas. Lineamientos para determinar capacidad de carga en espacios turísticos. Uso de equipo especial para guías turísticos. Educación e interpretación ambiental. Animación Turística

- Diplomado en Desarrollo Turístico Local.

Seis módulos. Inició en Septiembre 2008. 1) Introducción al turismo, 2) inventario de recursos turísticos, 3) planificación turística y ordenación territorial, 4) turismo cultura y ecoturismo, 5) investigación de mercados turísticos, 6) plan de negocios.

- Dirección: Campus 1: km 8 ½ carretera a Santa Tecla. Tel: 2278 1011. Campus 2: Calle El Pedregal y Av. Finca El Espino. Frente a entrada de la Escuela Militar. Antiguo Cuscatlán, El Salvador. C.A. Tel: 2289 3001. Web: <http://www.ujmd.edu.sv/>

UNAB (Universidad Andrés Bello)

- Técnico en Turismo. Nueva carrera para 2009.
- Dirección: 1a. Calle Pte. y 39 Av. Nte. No. 2128. Col. Flor Blanca. Tel:2260-8533 / Telefax: 2260-8541 Web <http://www.unab.edu.sv/>

UTEC (Universidad Tecnológica)

- Técnico en Administración Turística.

Dos años. Teoría turística, Empresa de servicios turísticos, Ciencias de la Alimentación. Administración hotelera. Geografía turística. Etiqueta y protocolo. Gastronomía turística. Planificación de agencias de viajes. Planificación y organización de eventos. Administración de restaurantes. Legislación turística. Mercadotecnia turística.

- Licenciatura en Administración Turística.

Cinco años. Entre sus materias, una es dedicada al ecoturismo.

- Dirección: UTEC. Facultad de Ciencias Empresariales. Calle Arce y 19 Avenida Norte # 1006. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503) 2271 5990 Fax: (503) 2271 4764 Web: <http://www.utec.edu.sv>

SCARTS (School of Culinary Art)

- Diplomado "Restaurant Management and Culinary Arts". 1 año
- Clases sabatinas: demostraciones de cocina y repostería.
- Dirección: Colonia y Calle Maquilishuat 133. San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503) 2263-9434 Web: <http://www.scarts.com.sv/>

V. Organizaciones y asociaciones relacionadas con el turismo rural

AME (Alianza Mesoamericana de Ecoturismo)

La Alianza tiene su sede en Boulder, Estados Unidos, y es actualmente presidida por el salvadoreño J. P. Domínguez. En El Salvador, está representada por SALVANATURA.

Mayor información: <http://www.travelwithmea.org/partners.htm> http://www.travelwithmea.org/conf_index.htm

ATURES (Asociación de Turismo Rural de El Salvador)

Creada en 2007 por los exalumnos de la primera promoción del diplomado en turismo rural impartido por la Universidad Dr. José Matías Delgado. Aun sin personería jurídica, esperan a conseguirla antes de abrir la membresía a otras personas o empresas.

- Dirección: C/o Fundación Círculo Solidario de El Salvador. Av. Walter T. Deininger, Res. Altos de la Sultana. Casa #2. Apto postal A-113. Antiguo Cuscatlán. La Libertad. El Salvador. C.A. Tel: 2243 4869. E-mail: barreraponce@gmail.com

COCETUR (Consortio Centroamericano de Turismo Rural)

El Consortio Centroamericano de Turismo Rural (COCETUR) firmó en octubre 2008 un acuerdo con la Asociación Española de Turismo Rural (ASETUR). Busca la creación de una alianza estratégica entre ambas organizaciones, en especial en temas relacionados con medio ambiente y calidad del alojamiento rural. Además, COCETUR apoyará a que pequeños inversores españoles creen negocios en Centroamérica³¹.

Comités de Desarrollo Turístico

MITUR apoya la creación y el fortalecimiento de Comités de Desarrollo Turístico, que integran entidades privadas, en especial las comunidades receptoras de turismo y los oferentes locales de servicios turísticos. Actualmente, existen más de 30 comités de desarrollo turístico, en diferentes destinos del país. Se rigen por estatutos que siguen un modelo común (adjunto al informe). Objetivos de los comités de desarrollo turístico: “i) Planificar, organizar y coordinar los esfuerzos a desarrollar de manera sostenible en las comunidades que representa, ii) Fomentar el turismo, bajo programas que garanticen el equilibrio del medio ambiente y el desarrollo integral de la población, iii) Motivar a la comunidad, pequeños, medianos y grandes empresarios, para apoyar a la generación de condiciones adecuadas para el desarrollo del turismo en sus localidades y crear una variedad de empresas que faciliten directamente la promoción, desarrollo y venta de productos y servicios que proporcionen al visitante servicios básicos, hospedaje, alimentación y actividades recreativas de buena calidad”. En archivo adjunto al informe, se encuentra un listado de algunas asociaciones turísticas y sus contactos.

Grupos Asociativos en Turismo

Según el artículo publicado en La Prensa Gráfica el 04 diciembre 2008: “Grupos Asociativos en turismo ofrecen mejores servicios”, de 160 grupos asociativos en el país, 50 se desarrollan en el sector turismo, la mayoría orientados a un turismo rural. “Los grupos asociativos turísticos están enfocados como una asociatividad competitiva, permitiéndoles

³¹ La Prensa Gráfica. 18 octubre 2008.

unirse por varios factores como la promoción y el fortalecimiento del destino y ofrecer mejor variedad de actividades que desarrollar; todos se unen para que el objetivos de las empresas se conozca y el destino sea más competitivo a nivel nacional”³². Varios de estos grupos se constituyen en Comités de Desarrollo Turístico.

Red de Posadas Rurales

Es una iniciativa regional, iniciada en 2003 por SITCA (Secretaría de Integración Turística de Centroamérica), CENPROMYPE (Centro Regional para la Promoción de la Micro y Pequeña Empresa en Centroamérica) y FEDECATUR (Federación de Cámaras de Turismo de Centroamérica), con el apoyo de PAIRCA-UE (Programa de Apoyo a la Integración Centroamericana-Unión Europea) y PEMCE (iniciativa de cooperación del Ministerio Británico para el Desarrollo Internacional DFID), y con la asesoría técnica de Gîtes de France, por medio del CCCAC (Centro Cultural y de Cooperación para América Central, Francia). A nivel regional, la Red integra a 50 posadas. En El Salvador, cuenta con 11 hoteles o hostales rurales y cuenta con el respaldo del MITUR y de CASATUR. Uno de los apoyos brindados a nivel nacional es la realización de ruedas de negocios entre las posadas y tour operadores locales. La red está integrada, en El Salvador, por las empresas siguientes: La Casona de los Vega, Hotel Juayúa & Lodge, La Bermuda 1525, Reserva privada La Montaña, Hostal Miramundo, Finca y Cabañas El Pinabete, Praderas de San Ignacio, Oasis de Tasajera, Ves al Viento, Hotel Alicante Apaneca & Spa, Hostal Monte Verde.

VI. Financiamiento

6.1 Préstamos

Fondos del BMI (Banco Multisectorial de Inversiones)

Banco de segundo piso, que cuenta con los instrumentos financieros y líneas de aplicación al turismo que se describen adelante. Intermedian los fondos de BMI: i) FIDEMYPE: cajas de crédito, Fedecrédito, AMC entre otros. ii) Otros fondos: Instituciones financieras reconocidas por la Superintendencia del Sistema Financiera. En la práctica, en 2008, los fondos del BMI destinados a inversiones turísticas fueron intermediados por el Banco Agrícola (76%), Banco de América Central (16%), Fedecrédito (4%), Procredit (3%), BFA (1%), ACCOVI³³.

- PROGAPE: Programa de Garantía para la Pequeña Empresa.

5,851 garantías colocadas en el 2007, por un monto de \$20.5 millones. Rubros: comercio, transporte.

- Programa de Reconversión Ambiental.

Dirigido a micro, pequeñas y medianas empresas de los sectores: industria, transporte, minería, salud, turismo, manejo de desechos, agropecuario (avícola, porcino, pesca y ganado). Implementado con el apoyo de Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). En el 2007: 120 créditos por un monto de US\$3,394,165.34. Tiene dos componentes: línea de crédito con condiciones preferenciales, Reembolso por gastos de servicios de consultoría mediante el Fondo de Asistencia Técnica. La línea de crédito del Programa de Reconversión Ambiental

³² Información proporcionada por Mauricio Heriberto Aguilar, gerente de servicios empresariales CONAMYPE.

³³ BMI (2008). Informe económico y financiero del sector turismo. 2004 – septiembre 2008.

financia hasta un 80% de las inversiones destinadas hacia la P+L dentro del sector del turismo, ofreciendo como beneficio una tasa fija y largos plazos de pago acordes a la inversión a realizar.

https://www.bmi.gob.sv/portal/page?_pageid=38,90733&_dad=portal&_schema=PORTAL

Programa de Reconversión Ambiental, BMI

Destino	Plazo máximo	Período de gracia
Capital de trabajo	4 años	1 año
Adquisición de maquinaria, equipo y gastos de internación instalación u otros activos mobiliarios	12 años	3 años
Adquisición o desarrollo de construcciones, instalaciones, edificaciones e infraestructura física	14 años	3 años
Adquisición de terrenos asociados a proyectos productivos	14 años	3 años

Fuente:

Extraído de:

https://www.bmi.gob.sv/portal/page?_pageid=38,90733&_dad=portal&_schema=PORTAL

- FIDEMYPE: Fideicomiso para el Desarrollo de la Micro y Pequeña Empresa.

Para emprendedores, micro y pequeña empresa. Mayor información: http://www.bmi.gob.sv/pls/portal/docs/PAGE/BMI_PORTALBMI/BMI_PRODUCTOS_FINANCIEROS/BMI_FIDEICOMISOS_CREDITO/BMI_FIDEMYPE_INFO/FIDEMYPE.PDF

Línea de crédito para emprendedores:

Requisitos: Calificación de riesgo A, B o C; activos no mayores a 148,571.43USD; ventas anuales no mayores a 685,714.29; presentar un plan de negocios, presentar una certificación que el solicitante ha recibido una inducción sobre emprendimiento, capacitación general y técnica de la actividad; negocio nuevo. No es necesario que tenga un mínimo de tiempo de estar funcionando. Financia hasta el 80% del valor de la inversión. Montos máximos: 10000USD para microempresa, 25000USD para mediana empresa. Periodo de gracia: 6 meses para microempresa, 12 meses para pequeña empresa. Plazo máximo: 60 meses. Financia: capital de trabajo y capital de inversión (adquisición de bienes, ampliaciones, remodelaciones). Tasa de interés: condiciones del mercado.

Línea de crédito para micro y pequeña empresa

Requisitos: Calificación de riesgo A, B o C; activos no mayores a 148,571.43USD; ventas anuales no mayores a 685,714.29; experiencia en el negocio. Financia hasta el 80% del valor de la inversión. Tasa de interés: condiciones del mercado. Para microempresa: plazo máximo: 48 meses. no periodo de gracia. Monto máximo: 5714.29USD. Para pequeña empresa: i) capital de trabajo: plazo máximo 48 meses, periodo de gracia 6 meses, monto máximo 16000USD. ii) para inversión: plazo máximo: 60 meses, periodo de gracia 12 meses, monto máximo: 25000 USD.

- Fondo de Garantía para estudiantes de escasos recursos:

Otorga créditos de hasta 9000USD, con periodos de gracias de hasta 66 meses y hasta 11 años plazo, según la carrera elegida. El BMI determinó las áreas de estudio a apoyar, dentro de las cuales figura el turismo. Las entidades educativas donde se puede estudiar con el fondo son: ITCA, UFG, UJMD, UCA, UDB, UES, USAM (Universidad Salvadoreña Alberto Masferrer), Universidad Evangélica, UTEC, UNICAES (Universidad Católica de El Salvador).

- Programa SiguEstudiando.

Financia hasta el 100% de las necesidades de capacitación, incluyendo en el extranjero si se enmarcan dentro del tema de turismo de convenciones. Tasa de interés máxima del 6%, hasta 15 años plazo para pagar, período de gracia máximo de 8 años. Mayor información: https://www.bmi.gob.sv/portal/page?_pageid=38,90733&_dad=portal&_schema=PORTAL

- Programa Mi Compu:

Financiamiento de equipo de cómputo y software, capacitación gratuita en uso, herramientas para conectividad inmediata, entrega a domicilio, soporte técnico integral, garantía de 3 años.

- Dirección: Edificio World Trade Center, Torre II, Nivel 4. Calle El Mirador, Col. Escalón. San Salvador, El Salvador, C.A. PBX: (503) 2267 0000. Fax: (503) 2267 0011 Web: <https://www.bmi.gob.sv>

Programa de Apoyo a MIPYME Amigables con la Biodiversidad, del Proyecto CAMBIO/ BCIE PNUD FMAM

Los créditos son proporcionados por medio de Instituciones Financieras Intermediarias (IFI) que cumplan con los requisitos de elegibilidad del BCIE (Bancos, Micro financieras, Cajas de Crédito, Cooperativas, ONG, entre otras). Los beneficiarios pueden ser Micro, Pequeñas y Medianas Empresas, y personas naturales emprendedoras. Rubros: Producción, servicios, agroindustria, industria y comercio dentro de los sectores productivos prioritarios de: agroforestería, turismo sostenible, agricultura orgánica, manejo forestal sostenible, acuicultura certificada, pesquerías sostenibles y sistemas silvopastoriles. Implementado con el apoyo de Kreditanstalt fur Wiederaufbau (KfW).

Características del crédito CAMBIO:

Parámetros * de referencia	Facilidades mipyme		Destino	Plazo	Período de gracia	Traslado de plazo y período de gracia al usuario final
	Microempresa	Pequeña y mediana empresa				
Número de Empleados	De 1 a 100					
Monto de Financiamiento	Hasta US\$10,000	Hasta US\$1,000,000	Preinversión y Asistencia Técnica Reembolsable	Hasta 2 años	No Aplica	En microempresa, los subpréstamos deberán ser similares en la medida de lo posible a los del desembolso solicitado al BCIE
			Capital de Trabajo	Hasta 3 años	Hasta 6 meses	
			Inversiones fijas incluye: Activo fijo / vivienda productiva / local comercial / fusiones y adquisiciones	Hasta 10 años	Hasta 24 meses	En pequeña y mediana empresa, los subpréstamos deberán ser iguales al desembolso solicitado al BCIE

Fuente: extraído de: http://www.proyectocambio.org/programa_mipymes.htm

6.2. Donaciones

En la parte relativa a instituciones de apoyo, se han mencionado varias entidades que ayudan al desarrollo turístico rural, por medio de asistencia técnica, capacitación, subsidios y donaciones. A continuación, detallamos los mecanismos e iniciativas más relevantes. Aunque algunas finalizaron, puede resultar útil conocer sus aportes al turismo rural ya que se puede propiciar su réplica o continuidad.

AECID

AECID otorgó varias donaciones para infraestructura turística. Ejemplos recientes:

- Centro de Interpretación de la Naturaleza en Puerto Parada, Jiquilisco (315,816USD): malecón turístico, restaurante, centro de venta de mariscos, equipamiento de las oficinas de la Asociación Cooperativa Industrial de Pescadores de Puerto Parada (ACOINPES).
- Apoyo al proyecto ecoturístico SalvaNATURA/comunidad del Caserío San Miguelito: 185,000USD. La Asociación de Desarrollo Comunitario San Miguelito (ADESCOSAM) recibe el 50% de las utilidades generadas de los ingresos del hostel, que son invertidos en proyectos de desarrollo social y ambiental.

BID (Banco Interamericano de Desarrollo) (vigente)

No hay plazos definidos. Se recomienda aplicar a los fondos FOMIN, elaborando la propuesta de acuerdo al formato BID/FOMIN. El FOMIN no financia costos administrativos y solicita contrapartida. Ver documento "Operaciones del Fondo Multilateral de Inversiones": Directrices Generales

<http://www.iadb.org/mif/home/index.cfm?language=Spanish>

http://www.iadb.org/countries/home.cfm?id_country=ES&Language=Spanish

El FOMIN busca proyectos con estas características:

- Innovación: Los proyectos deben introducir enfoques nuevos y eficaces para promover el desarrollo del sector privado y la reducción de la pobreza.
- Efectos de demostración: Los proyectos deben tener la capacidad de adaptarse o replicarse en otros sectores y/o en otros países.
- Sostenibilidad: Los proyectos deben tener planes operacionales convincentes y un gran potencial de sostenibilidad financiera una vez desembolsados los recursos del FOMIN.
- Alianzas: Los proyectos del FOMIN se realizan con socios locales que aportan entre un 30 y un 50% de los costos del proyecto.
- Elementos adicionales: Los recursos del FOMIN deben ser críticos para el resultado de un proyecto y deben ser la elección más adecuada para financiar una iniciativa concreta.
-

Para verificar que la institución que postula reúne los criterios de elegibilidad, llenar el formulario que se encuentra en <http://www.iadb.org/mif/requirements.cfm?language=Spanish>
Información sobre preparación de los proyectos: ver <http://www.iadb.org/mif/preparation.cfm?language=Spanish>

Ejemplos de proyectos turísticos salvadoreños financiados por el BID:

1) Con el Fondo Multilateral de Inversiones (BID/FOMIN):

- ES-M1018: Desarrollo Económico con Enfoque Territorial en la Zona Sur-Occidental. Fecha de aprobación: 23 abril 2008. Etapa: Aprobado. Costo total: 910,750. Aporte BID: 487,450. Entidad Ejecutora: Fundación para el Desarrollo Sostenible de la Pequeña y Mediana Empresa (FUNDAMYPE).
- ES-M1005: Organización de Redes Empresariales para las MIPYMES del Sector Turístico (La Paz). Fecha de contrato: 23 febrero 2006. Etapa: Implementación. Costo total: 131,100USD. Aporte BID: 88,900USD. Entidad Ejecutora: Asociación de Medianos y Pequeños Empresarios Salvadoreños (AMPES).
- ES-M1003: Fortalecimiento Micro y Pequeñas Empresas Sectores Turismo y Artesanías. Fecha de contrato: 21 noviembre 2005. Etapa: Implementación. Costo total: 143,000USD. Aporte BID: 100,000USD. Entidad Ejecutora: Asociación Infocentros.

2) Con otros fondos:

- ES-S1013: Ecoturismo como Alternativa Reconversión en la Bahía de Jiquilisco. Fecha de contrato: 20 junio 2007. Etapa: Implementación. Costo total: 293,082 USD. Aporte BID: 139,560USD. Entidad Ejecutora: Asociación para la Organización y Educación Empresarial Femenina de El Salvador. Origen de los fondos: Fondo para Operaciones Especiales.
- ES-T1042: Desarrollo Comunitario a través del Ecoturismo en la Micro Región El Bálsamo. Fecha de contrato: 21 Septiembre 2006. Etapa: Implementación. Costo total: 174,723USD. Aporte BID: 148,761 USD. Entidad Ejecutora: Unidad Técnica de la Micro Región El Bálsamo. Origen de los fondos: Fondo Japón Especial Programa de Reducción de la Pobreza.
- ES-S1008: Oportunidades Productivas para Pequeños Productores Rurales (PRORURAL). FIPES Fondo de Apoyo a la Integración Productiva de Microempresarios Rurales en El Salvador. Fecha de contrato: 14 septiembre 2006. Etapa: Implementación. Costo total: 1, 300,000USD. Aporte BID: 750,000USD. Entidad Ejecutora: CARE
- ES-S1012: Apaneca Emprendedora (formación de capacidades emprendedoras y generación de nuevos negocios en el desarrollo turístico sostenible del municipio). Fecha de contrato: 12 de octubre de 2006. Etapa: Finalizado el 14 de julio de 2008. Costo total: 96,000USD. Aporte BID: 48,000USD. Origen de los fondos: Fondo para Operaciones Especiales.
- ES-T1055: Plan de Acción para el Posicionamiento del "Turismo de Negocios y Reuniones". Fecha de contrato: 21 septiembre 2006. Etapa: finalizado. Costo total: 130,000USD. Aporte BID: 120,000USD. Entidad Ejecutora: MITUR. Origen de los fondos: Fondo para Operaciones Especiales.

- ES-T1039: Apoyo al Desarrollo del Sector Turismo. Fecha de contrato: 30 de enero de 2006. Etapa: finalizado el 30 de agosto de 2007. Costo total: 44,000USD. Aporte BID: 40,000USD. Entidad Ejecutora: Origen de los fondos: Fondo para Operaciones Especiales.
- ES-S1005: Asociaciones Público-privadas para el Desarrollo Económico Local en El Salvador (microrregión Los Nonualcos). Fecha de contrato: 17 de mayo de 2006. Etapa: Implementación. Costo total: 628,000USD. Aporte BID: 360,000. Entidad Ejecutora: FUNDE. Origen de los fondos: Fondo para Operaciones Especiales. Incluye actividades relacionadas con turismo, promovidas por la mesa de turismo de la microrregión Los Nonualcos.
- ES-S1006: Desarrollo del Parque Ecoturístico El Tronador. Fecha de contrato: 06 septiembre 2005. Etapa: Implementación. Costo total: 231,800USD. Aporte BID: 100,000USD. Entidad Ejecutora: Cooperativa Los Ausoles. Origen de los fondos: Fondo para Operaciones Especiales.
- ES-S1007: Desarrollo de la Pesca y Turismo Valle de Lenca. Fecha de contrato: 06 septiembre 2005. Etapa: finalizado el 29 septiembre de 2006. Costo total: 52,080USD. Aporte BID: 26,040USD. Entidad Ejecutora: Origen de los fondos: Fondo para Operaciones Especiales.

CONAMYPE (Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa) (parcialmente vigente)

Por medio del FAT (Fondo de Asistencia Técnica) (→ Ficha en C1), que es otorgado a través de intermediarias, apoyan a varias iniciativas empresariales turísticas. Ej.: Un proyecto de turismo de Suchitoto, el grupo asociativo de turismo de Jayaque, etc. se beneficiaron con el FAT en 2007. Gracias al concurso “Emprende Tu Idea”, y al Programa Nacional de Emprendedores de El Salvador, bajo la modalidad de una competencia abierta a toda persona que tenga una idea de negocio para la creación o el fortalecimiento de una PYME, se beneficiaron varias empresas con capital semilla. Ej: 6000USD en 2007 para cada ganadora. En el área turística y afines, en 2007, resultaron ganadores el hostel y restaurante “Esencia Nativa” y la empresa de artesanías ARTECOMASAGUA S.A. de C.V. En el pasado, la empresa de servicios turísticos CONCERTUR (paquetes, traslados, etc.) también resultó ganadora. Finalmente, por medio del Concurso de proyectos agroecoturísticos CONAMYPE/CENPROMYPE (finalizado), en el segundo semestre 2008, CONAMYPE y CENPROMYPE premiaron con capital semilla de hasta 8,000USD por cada proyecto 11 proyectos agroecoturísticos de la Zona Norte de Chalatenango (La Palma y San Ignacio), en el marco del “Concurso de planes de negocios para Proyectos Agroecoturísticos”. En esta segunda edición del concurso, se inscribieron 100 personas. De éstas 55 fueron objetos de un diagnóstico emprendedor, 28 recibieron asesoría y capacitación para la elaboración de sus planes de negocio y 11 planes fueron seleccionados. El monto total financiado representa 227,000USD.

FONDEPRO (Fondo de Desarrollo Productivo) (vigente)

Modo de aplicación: contactar MINEC/FOEX (→ Ver Ficha FONDEPRO en C1). Contempla los siguientes programas (los primeros no son exclusivos del turismo pero incluyen este subsector):

1. Programa de Desarrollo de Mercados, orientado a la exportación, para empresas con ventas anuales mayores a 70000USD y hasta USD 7 millones.

- Co-financiamiento de hasta el 50% del costo total del proyecto, hasta un aporte máximo de 25000USD por proyecto.
2. Programa de Apoyo a la Calidad y Productividad. Co-financiamiento de hasta el 50% del costo total del proyecto, hasta un aporte máximo de 25000USD por proyecto.
 1. Programa de Fomento a la Asociatividad. para empresas con ventas mayores a 70000USD y hasta USD 7 millones. Co-financiamiento de hasta el 70% del costo del proyecto. El aporte empresarial (30%) debe ser entregado en efectivo.
 2. Programa de Apoyo a la Innovación. 1) Innovación empresarial: Co-financiamiento de hasta el 50% del costo total del proyecto hasta un aporte máximo de 50000USD por proyecto. Para empresas con ventas anuales hasta USD 7 millones y por lo menos 1 año de actividad anterior a la fecha de postulación del proyecto. 2) Transferencia Tecnológica. : Co-financiamiento de hasta el 50% del costo total del proyecto hasta un aporte máximo de 25000USD por proyecto. Para empresas con ventas anuales hasta USD 7 millones. 3) Servicios tecnológicos. Co-financiamiento hasta 30000USD.
 3. Apoyo al sector turismo. Hasta 25,000USD por empresa. Para actividades que promueven al país como destino turístico. Cofinanciamiento hasta un 50%. Ejemplos: Participación en ferias y misiones comerciales del sector, Diseño y producción de material promocional, Asesorías y consultorías especializadas para el sector. Dos proyectos turísticos fueron presentados a FOEX/FONDEPRO en 2007 y aprobados: Turismo Perkin, por un monto de 32000USD, La Palma-San Ignacio: 25000USD.

Mayor información:

https://www.bmi.gob.sv/pls/portal/docs/PAGE/BMI_PORTALBMI/BMI_PRODUCTOS_FINANCIEROS/BMI_PROGRAMAS_ESPECIALES/BMI_FONDO_DESARROLLO_PRODUCTIVO/20061012%20FONDO%20PORTAL%20MINEC.PDF
<http://www.foex.gob.sv>

Gobiernos locales españoles

Han apoyado varias donaciones a municipalidades. Ej: El Gobierno Vasco co-financió la construcción de un parque ecológico, dentro del área natural protegida de Tehuacán (declarada ANP por el MARN en noviembre 2008), municipio de Tecoluca, por un monto de 451,000USD. Adicionalmente, la Alcaldía aportó 322,820 USD.

INSAFORP (Instituto Nacional de Formación Profesional) (vigente)

Co-financian la participación en cursos o diplomados. Ej: Diplomado en Turismo Sostenible de la Universidad José Matías Delgado.

Organización de Estados Americanos (vigente)

Se realiza una convocatoria anual para el concurso de proyectos SIDI/FEMCIDI. La propuesta debe contar con el respaldo institucional del Ministerio de Relaciones Exteriores y se debe elaborar la propuesta de acuerdo con un formato proporcionado por OEA. Exigen contrapartida, que puede ser no financiera. No financian costos administrativos. Uno de los proyectos turísticos aprobados en esta iniciativa es el proyecto "Fortalecimiento de las capacidades y entrenamiento de los recursos humanos con especial énfasis en la micro, pequeña y mediana empresa turística centroamericana", para Guatemala, El Salvador y

Nicaragua, Mayo 2007 – Marzo 2008. La Guía para la preparación de Proyectos FEMCIDI y el Marco Lógico del Proyecto mencionado se adjuntan al presente informe.

PREMODER (Programa de Reconstrucción y Modernización Rural) (ejecución de proyectos productivos finalizada en 2008)

Ejemplos de proyectos apoyados por PREMODER:

- Asociación Cooperativa Agropecuaria y de Servicios Múltiples “El Manzano de R.L.” Producción Agrícola y Actividades Turísticas. Objetivo: Mejorar la comercialización de actividades turísticas y mejorar las actividades agroindustriales. Recibieron hace tres años 48,500 dólares para remodelación y en 2007 USD 14,000 más³⁴.
- Aprobó recientemente la canalización de recursos financieros para actividades de gestión empresarial del Proyecto de Turismo Rural “Paraíso entre Ríos”, Ataco, ejecutado por la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria Paraíso entre Ríos (ACPAER) a través del Programa PRORURAL /CARE-BID.

Programa de Apoyo a MIPYME Amigables con la Biodiversidad, del Proyecto CAMBIO/ BCIE PNUD FMAM (vigente)

Cubre costos de asistencia técnica relativa al desarrollo de capacidades técnicas y empresariales, vinculado a un crédito pero por un monto que no puede sobrepasar el 10% del crédito aprobado.

Apoyo al costo de asistencia técnica por parte de MIPYME-AB/CAMBIO:

Tipo de empresa	Aportación máxima de cambio *	Aportación máxima propia de la empresa o de otro cooperante
Microempresas	95%	5%
Pequeñas Empresas	50 a 70%	30 a 50%
Medianas Empresas	30 a 50%	50 a 70%

Fuente: extraído de: http://www.proyectocambio.org/programa_mipymes.htm

USAID/GDA (Global Development Alliance) (vigente)

Modalidad que co-financia anualmente Public-Private Partnership (PPP), seleccionados por concurso. La fecha límite de presentación para el 2009 es el 30 de septiembre. En turismo, ha financiado proyectos en República Dominicana 2004, Filipina 2004, Sri Lanka 2003, Namibia 2003, Brasil 2003, América Latina 2002, en este último caso, para un proyecto

³⁴ <http://168.243.1.4/virtual/comunica/archivo/jun152007/notas/nota26.htm>

<http://www.elsalvador.com/hablemos/2004/171004/171004-3.htm>

mesoamericano: introducción de mejores prácticas en agricultura, turismo y pesca. Se trata del proyecto “Mesoamerican Reef Alliance”, que tuvo una duración de dos años. USAID invirtió 1 millón USD y el sector privado una cantidad similar. Mayor información: http://www.usaid.gov/our_work/global_partnerships/gda/
http://www.usaid.gov/our_work/global_partnerships/gda/resources/GDA_Report_Jan2006_Full.pdf

De acuerdo con el documento “Global Development Alliance and Tourism”, preparado por Daniel Ohonde (adjunto al informe), se puede apoyar:

Áreas potenciales en turismo:

- Desarrollo infraestructura y servicios de apoyo, en colaboración con comunidades locales.
- Desarrollo de circuitos turísticos.
- Gestión de los ecosistemas: i) gestión de desechos, ii) gestión de recursos naturales.
- Oportunidades de capacitación y educación.
- Desarrollo de políticas y regulaciones.
- Actividades de promoción del turismo
- Entre otras.

Socios (partners) potenciales:

- Comunidades y gobiernos locales
- Entidades educativas
- Inversionistas privados
- Asociaciones locales, nacionales y regionales involucradas en la industria turística
- Corporaciones
- Fundaciones
- Otros socios involucrados en desarrollo

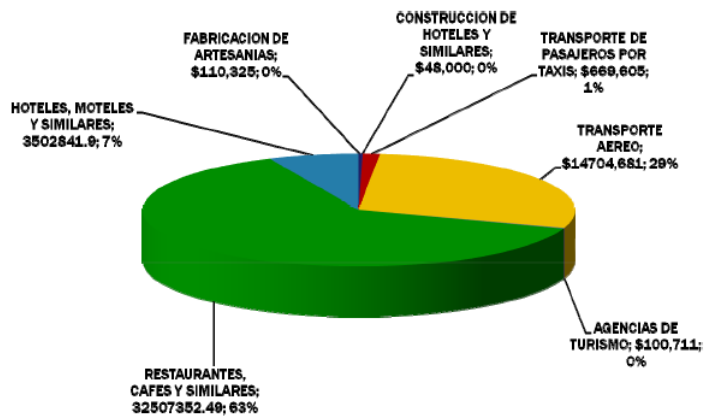
6.3. Forma de financiamiento más utilizada

El crédito es una modalidad mayormente usada por las empresas medianas y grandes, de acuerdo con la información encontrada. En cuanto a MYPES, podemos diferenciar entre las cooperativas o comunidades rurales, que son sujetas de donaciones, y las empresas individuales que hacen uso extenso de fondos propios, especialmente las fincas cafetaleras reconvertidas en sitios turísticos puesto que dichas empresas, por atravesar momentos de crisis económica debida a la caída de los precios del café en 2001 (la misma que motivó su reconversión) no son clientes de categoría A ni B.

Informe Económico y Financiero del Sector Turismo 2004 – septiembre 2008 (BMI)

El monto otorgado en el año 2007 alcanzó 67, 922,092USD. Entre Enero y Septiembre 2008: 51, 643,517USD. En los dos últimos años, son entonces más de 100USD millones que se otorgaron a hoteles, restaurantes, cafés, artesanías, transporte y similares.

DESTINO DE LOS CREDITOS Ene - Sep 2008.

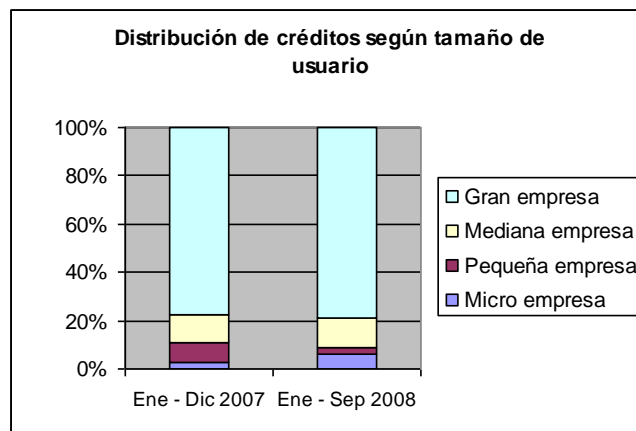


Fuente: Extraído de BMI. Informe Económico y Financiero del Sector Turismo 2004 - septiembre 2008.

Las principales entidades financieras que otorgaron estos créditos son:

- Banca Comercial: Banco Agrícola (53%), Scotiabank (17%), HSBC (9%), Banco de América Central (7%), Promérica (4%), Banco Cuscatlán (City Bank) (2%).
- Bancos estatales de fomento: Banco Hipotecario 4%, BFA 1%.
- Banco Procredit 3%

Los créditos otorgados por tamaño de empresa se muestran en la siguiente figura:



Categorizando por tamaño de empresa, la gran empresa aparece en primer lugar de los usuarios de crédito, cumulando 37.2 millones, o sea el 72% de la cartera.

- Créditos otorgados por categoría de riesgo: El 92% son clientes A.
- Créditos otorgados según ubicación del proyecto: los proyectos financiados fueron principalmente urbanos (San Salvador y parte de La Libertad).³⁵

³⁵El informe completo se puede consultar en :

https://www.bmi.gob.sv/portal/page?_pageid=38,99611&_dad=portal&_schema=PORTAL

Crédito y MIPYME turística

Extracto de entrevista al Ministro de Turismo, Ruben Rochi, publicada en un artículo del diario "El Mundo":

http://www.elmundo.com.sv/Mambo/index.php?option=com_content&task=view&id=16050&Itemid=27

El 2009 será afectado más fuerte con la recesión de Estados Unidos ¿Qué planes de contingencia tiene el MITUR?

Lo que mejor podemos hacer es continuar capacitando a la oferta turística para hacerla más competitiva, pero sobre todas las cosas continuar promoviendo al país por los canales de distribución. Yo estoy convencido de que ahora más que nunca es cuando debemos promocionar al país en el exterior. Y nada menos recién hemos aprobado el plan con la junta directiva para asistir el otro año en 23 ferias, estoy seguro que entre más mayoristas promuevan nuestro país más gente vendrá al país ahora más que nunca tenemos que promover al país.

El 90% de los negocios en el sector turismo son PYMES y hace menos de un mes algunos expertos aconsejaban crear un colchón por la restricción de la banca al crédito ¿Se ha contemplado crear un colchón para ellos?

El sector siempre se ha tenido una dificultad en el acceso al crédito, en el caso de las PYMES a mí me da mucha tristeza se los he dicho a los señores de los bancos en el pasado que tienen que incluir al turismo dentro de sus planes de financiamiento. Pero es que las PYMES en muchos casos no tienen acceso al crédito porque no saben como gestionar el préstamo, y las instituciones financieras piden mucho papeleo y garantías en ese sentido hemos asesorado a las PYMES tomarlas de la mano para ayudarles a llenar los formularios de los préstamos.

Pero sí creo que en el futuro debería haber fondos destinados a la PYMES turísticas en la banca para ayudar a que esta gente tenga acceso a préstamos.

VII. Comercialización

7.1. Modalidades de comercialización

El producto se dirige a los segmentos de demanda siguiente:

- **Turismo interno:** 1) Familias salvadoreñas. 2) Participantes a congresos y eventos.
- **Turismo internacional:** 1) Salvadoreños residentes al extranjero: mercado nostálgico de 2.3 millones de salvadoreños residiendo en EEUU. 2) Extranjeros, especialmente procedentes de EEUU.

Las familias salvadoreñas y los salvadoreños residentes en el exterior son los principales clientes del turismo rural en la actualidad. A continuación se reseñan algunos datos de un estudio publicado por la UNCTAD³⁶:

³⁶ UNCTAD (2007). Contribución de los servicios al comercio y desarrollo de la economía salvadoreña: realidades, perspectivas y oportunidades: Extract on Tourism. UNCTAD: Meeting on the Trade and Development Implications of Tourism Services for Developing Countries: UNCTAD XII pre-event. Geneva, 19-20 November 2007. 26 p.

- Los turistas que visitan los sitios y establecimientos al interior del país son en su mayoría nacionales. Los extranjeros visitan los sitios de mayor atracción (Joya de Cerén, Tazumal, San Andrés, las playas y los parques naturales) pero pernoctan en San Salvador.
- “La población salvadoreña de bajos y medianos ingresos visita los parques acuáticos que han proliferado en los últimos tres años”.
- Durante las temporadas vacacionales, los turistas salvadoreños que viajan al exterior optan por la costa atlántica de Honduras y Guatemala.
- El turismo étnico (de salvadoreños residentes en el exterior) ha crecido un 28%.
-

La promoción y comercialización del producto se realiza de manera directa y por medio de tour operadores locales. Los sitios usan su página web propia, la del Ministerio de Turismo, la de otros sitios web dedicados a El Salvador, en especial los que se dirigen a la población salvadoreña en el exterior, la de la localidad cuando existe (ej: Suchitoto, La Palma-San Ignacio, La Libertad), la de las asociaciones profesionales, anuncios pagados en prensa escrita, anuncios no pagados en suplementos informativos sobre ocio en prensa escrita, guías especializadas.

De manera general, los tours operadores internacionales especializados en América Latina y/o Centroamérica aún no han incluido a El Salvador dentro de su oferta, a excepción de Latin Destinations. Tampoco la Red de Turismo Comunitario de América Latina (<http://www.redturs.org/>) contempla El Salvador, aunque ofrece alternativas en Nicaragua, Honduras, Guatemala, Costa Rica, etc. Estos dos hechos evidencian la carencia de alianzas estratégicas y promoción internacional dirigida (contrastando con la promoción masiva que se realiza por parte del país).

7.2. Tour operadores (TTOO) y agencias receptoras que comercializan turismo rural

La mayoría de los TTOO, agencias de viaje receptoras y Destination Management Companies (DMC) de El Salvador comercializan una gran variedad de tours: cultural, de naturaleza, de aventura o deportes extremos, de ciudad, de playa. A continuación, solamente mencionamos los productos que se enmarcan dentro del turismo rural, con el concepto amplio que se aplica en El Salvador.

- Avitours dmc. <http://www.avitours.com.sv> Cerro verde y tour de café, Ruta de las Flores, Complejo de los Volcanes y Lago de Coatepeque, Parque Nacional El Imposible, Reserva Montecristo, Laguna de Alegría, pueblos artesanales y coloniales.
- Becky’s Tours www.beckystours.com Pueblos artesanales: Apaneca, Perquín, Nahuizalco, Juayúa. Naturaleza: Bosque El Imposible, Laguna de Alegría, Laguna El Jocotal
- Cadejo Eco Aventuras www.cadejoadventures.com bicimontaña, observación de aves, hiking.
- Consertur www.consertur.com Ruta de las Flores, Cerro Verde/Coatepeque, La Palma y Chalatenango, El Imposible, Perquín y Ruta de la Paz, Suchitoto, Volcán Izalco, Ruta Artesanal.

- Dya Tours www.dyatours.com.sv Naturaleza/montaña: El Boquerón, Cerro Verde, San Ignacio, El Pital, Dulce Nombre de María. Pueblos de artesanos. Ciudades coloniales.
- Eco Mayan Tours Dmc. www.ecomayantours.com Pueblos de artesanos y coloniales. Tour rurales (Comunidad de Pescadores La Pirraya, Comunidad de Artesanos en Guazapa, Ruta de la Paz, Cabalgata a la Mora y al Cerro Guazapa, Cultivo de Hortalizas en Chalatenango). Ruta de las Flores y del Café.
- El Amate www.grupoamate.com.sv Ver AVITOURS
- El Salvador Ahora <http://www.elsalvadorahora.com/> turismo de aventura, descanso, médico, gastronómico. Contiene directorio de hoteles y restaurantes. Propone bicimontaña, senderismo, canopy, cabalgatas, etc. Bosque El Imposible, etc.
- El Salvador Elite <http://www.elsalvadorelite.com/> Énfasis en turismo de aventura: surf, rafting, canopy, paracaidismo, buceo, bicimontaña. Parque Montecristo, Bosque El Imposible, Volcán de Izalco. Lancha en Bahía de Jiquilisco
- El Salvador Expedition. <http://www.elsalvadorxpedition.com.sv/elsalvador.php> Playas Ecoturismo
- El Salvador In <http://www.elsalvador-in.com/nosotros.html> Gastronomía, paquetes turísticos, destinos turísticos, boletín para turistas.
- Emely Tours: Promotora de Turismo del Hostal Miramundo, Chalatenango. Caminatas, visitas a cultivo de hortalizas, paseos en Cerro El Pital.
- Eva Tours El Salvador. www.evatours.com.sv Ruta del Café, Tour de Café, Complejo delos Volcanes, Bosque El Imposible, El Pital, Bosque Montecristo, Manglares, La Palma, Apaneca, Perquín.
- Explore El Salvador www.explorelsalvador.com Naturaleza: Volcán de San Salvador, Laguna de Alegría, Parque El Imposible, Reserva Chaguantique.
- Gray Line www.graylineelsalvador.com Tour de café. Izalco.
- Gringo Tours <http://www.elgringosuchitoto.com/tours.htm> Ecoturismo y turismo rural. Suchitoto, Cinquera, Guazapa, La Palma/El Pital/ Miramundo. Ruta de las Flores.
- Imposible Tours www.imposibletours.com Parque El Imposible y tours en montaña zona occidental.
- Inter Tours www.intertours.com.sv Volcán Izalco. Ruta de las Flores, Ruta de la Paz, Apaneca
- Let's Travel El Salvador www.letstravelelsalvador.com Cerro Verde, Volcán de Izalco, Ruta de las Flores.
- Mango y Mar www.mangoymar.com Ecotours: laguna de Alegría, Bahía de Jiquilisco, Complejo de los Volcanes, Bosque El Imposible, El Pital, caminatas en fincas de café, Perquín.
- Maure Tours www.mauretours.com El Boquerón, Parque Los Volcanes, Ruta mil Cumbres (Alegría), Ruta Paraíso Artesanal
- Nahuat Tours. www.nahuatours.com Cerro Verde/Coatepeque, Ruta de las Flores, Chalatenango, Suchitoto. Volcán de Santa Ana, Laguna de Alegría, Bosque El Imposible. Ruta de la Paz. Guazapa.
- Network Tours www.network-tours.com Suchitoto, pueblos de artesanos, Cerro Verde
- Papagayo Adventures www.papagayoadventures.com Volcanes. Suchitoto
- Perquín Tours <http://prodeturperquin.tripod.com/3.html> Ruta de la Paz: caminatas, observación de aves, campamentos, etc.

- Planet Tours www.planettours.com.sv
- Prometusal www.prometusal.com.sv Ruta de las Flores, Golfo de Fonseca, Cerro Verde/ Coatepeque, pueblos de artesanía y coloniales
- Punta Mango Surf Trips www.puntamango.com Lago de Coatepeque, Volcanes, Bosque El Imposible, Montecristo, El Pital, Reserva Chaguantique, Laguna de Alegría, Bahía de Jiquilisco, Ruta de la Paz.
- Punta Roca Surf Adventures www.puntaroca.com.sv
<http://www.surfigelsalvador.com> Hiking en volcán de Izalco y otros volcanes, Parque Walter Thilo Deininger, Laguna Verde.
- Reyna Tours www.reynatours.com Caminatas en Guazapa, Bosque la
- Roberts Tours www.robertstours.com.sv Ruta de las Flores, Complejo de los Volcanes
- Salvadorean Tours www.salvadorean.com Comasagua, Ruta de las Flores, Tour ecológico, Complejo de los Volcanes/Coatepeque
- Shuttles & Tours. www.shuttlesntours.com Tour de café, Complejo de Volcanes/Coatepeque, Juayúa, Conchagua, Ruta ecológica “Ruta del Zapamiche” en el Golfo de Fonseca.
- Sol & Tour El Salvador Sol & Tours www.solytours.com pueblos artesanales, El Imposible, El Pital, Izalco, Ruta de las Flores, laguna de Alegría, Ruta del Café
- Suchitoto Tours <http://www.suchitoto-tours.com/>
- Tours El Salvador www.tourselsalvador.com = MAURE TOURS
- Tours Universales. Ausoles y otros sitios de occidente www.elsalvadorvacations.com.sv
- Tropic El Salvador www.tropicelsalvador.com Suchitoto, pueblos de artesanías
- Turibus Tour Operador Ruta de las Flores (incluye visita a cataratas Los Chorros de la Calera) Suchitoto/Ilobasco (incluye paseo en lago con observación de aves)
- Turismo Calle Real. <http://www.senderoselsalvador.com/> El Pital/ Las Pilas/ Miramundo, El Boquerón, Bosque de Cinquera y Suchitoto, Bosque El Imposible, Bosque Montecristo, Cerro Verde/Lago Coatepeque, Perquín/Arambala, Volcán de Conchagua, pueblos artesanales, molineras, Ruta de las Flores, Bahía de Jiquilisco.
- U Travel www.utravel.com.sv Ruta de las Flores, Volcán de Santa Ana (Ilamatepec).

Lista de tour-operadores que participaron en la rueda de negocios que organizó MITUR a favor de las Posadas Rurales:

Suchitoto Tours, Turismo El Salvador, Network Tours, Avitours, Eva Tours, Geoturismo, Reyna Tours, Promoturs, Turibus Tour Operador, Rivgal Tours, Nanch Tours, Cosmos Travel Agency, Ivania Tours y otros.

TTOO que intermedian los “tours impresionantes” promovidos por MITUR:

- Avitours 250-7610
- Eco-Mayan Tours 2298 2844
- Eva Tours: 2283 4000 ext 4137
- Inter Tours: 2263 6188
- Mayan Escapes: 2101 6629
- Network Tours: 25174478
- Planet Tours: 2212 0524

- Salvadorean Tours: 2243 6113
- Shuttles and Tours: 2264 1660
- Tropic Tours: 2279 3235
- Turibus: 2243 3584
- Tours Universales: 2422 0016 (sólo zona occidental)

7.3. Estadísticas

Los boletines estadísticos preparados por MITUR se pueden consultar en la página web de esta institución. No se encontró ninguna fuente estadística para el turismo rural.

VIII. Mejores prácticas e historias de éxito

8.1. Experiencias exitosas

Solamente mencionamos las experiencias que tienen cierto tiempo de permanecer en el mercado. Las experiencias recientes, numerosas, no se pueden aún calificar de exitosas. El listado no es exhaustivo.

Turismo rural en general:

<http://www.cafemiranda.com.sv/Menu.htm>

Turismo culinario y gastronómico:

- Juayúa y su festival gastronómico
- Restaurante El Paso del Alaska
- Restaurante Los Almendros <http://www.hotelsalvador.com/>

Turismo de patrimonio cultural:

- Suchitoto
- La Bermuda

Turismo de patrimonio natural

- Bosque El Imposible
- Parque Ecológico de Cinquera
- Parque Natural Montecristo
- Parque Cerro Verde
- Eco Albergue Río Sapo

Patrimonio natural e histórico:

- Ruta de La Paz, Perquín y PRODETUR
- Parque El Manzano

Turismo comunitario.

- Ecoturismo La Mora <http://www.suchitoto-el-salvador.com/lamora.com>
<http://www.ecoturismolamora.es.tl>
- Ruta turística Sitio Guazapa
- Amanecer solidario <http://www.amanecersolidario.org/ecoturismo/index.php>

Agroturismo.

- Finca Cuyancúa (restaurante con productos de la finca)
- Hacienda Los Nacimientos (cultivo orgánico, añil, procesados)
<http://www.elsalvadorazul.com/>
- Hotel Miramundo (hortalizas) www.hotelmiramundo.com
- Hotel Santa Leticia (café, catación de café) <http://www.coffee.com.sv/>
- Finca de café Miramar http://www.berlinlacasamia.com/nuestra_historia.html
- Jayaque Tour de café

8.2. Historias de éxito

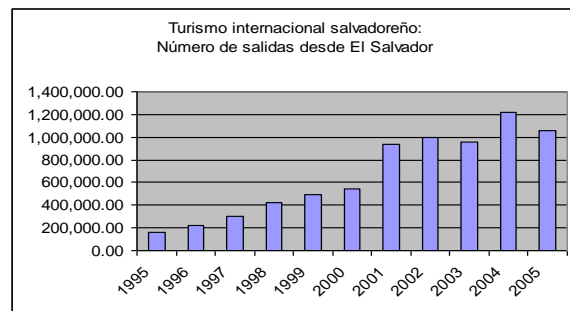
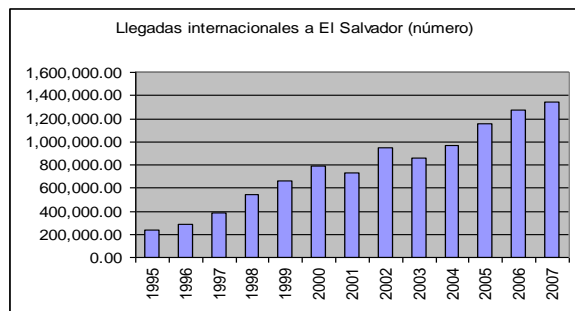
Se ha seleccionado el Tour del Café de Jayaque, el cual se reseña en el anexo 2.

IX. Situación y perspectivas

¿Son duraderas y profundas las razones del desarrollo turístico rural en El Salvador?³⁷

Es importante destacar algunos datos que, en nuestra opinión, demuestran la fortaleza del sector turismo rural en El Salvador, aunque es de creación reciente:

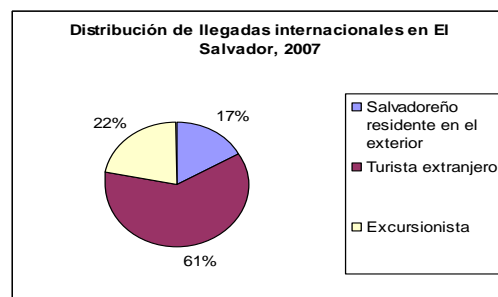
El turismo receptor en El Salvador inició un crecimiento sostenido desde la firma de los Acuerdos de Paz en 1992, que pusieron fin a más de 12 años de conflicto armado. Entre 2001-2007 las llegadas internacionales de turistas experimentaron un crecimiento promedio anual +11.04% y los ingresos fueron multiplicados por 4.7. En 2007, el sector turístico de El Salvador experimentó un crecimiento de 14.6%, superior al promedio mundial de 6%³⁸. De esta manera, el país recibió 1, 719,827 turistas, cifra considerable comparada con el tamaño reducido del territorio (21,040 km²) y el número de habitantes (5,744, 113 habitantes³⁹).



Los principales mercados emisores son Centroamérica, seguido por EEUU, Suramérica, Europa y Canadá. El mercado emisor estadounidense es el que ha tenido el mayor crecimiento (+20.6% promedio anual para el periodo 2001-2007), seguido por el europeo (+15.7%) y el centroamericano (+ 14.6%).

Principales mercados emisores (número de turistas), año 2007:

Centroamérica	852,660	Europa	40,020
Estados Unidos	320,298	Canadá	33,827
Suramérica	41,044	Otros	50,694



³⁷ Fuentes: i) MITUR-CORSATUR, BCR. Perfil del Visitante Internacional de El Salvador. Años 2005 y 2006, ii) MITUR. Balance de resultados de la demanda turística internacional 2001-2008, iii) MITUR. Documento especial: elementos para el perfil del visitante internacional. 2008, iv) MITUR. Boletín estadístico 2005, v) MITUR. Boletín estadístico 2008 (incluye retrospectiva 2007)

³⁸ MITUR. Boletín de Estadísticas 2007.

³⁹ VI Censo de Población y V Censo de Vivienda, 2007. MINEC, DIGESTYC.

En cuanto a actividades de ocio, los turistas internacionales practican las siguientes: 31.7% compras en centros comerciales, 13.6% observación de flora y fauna, 12.2% vida nocturna, 10.5% compra de artesanías, 5.2% asistencia a espectáculos culturales o deportivos, 5.9% excursiones al interior del país, 4.9% caminar, 0.6% surf, 0.6% buceo. Observamos que las actividades ligadas a turismo rural representan menos de la quinta parte de las actividades, lo que muestra que es un sector que aun no ha conquistado los turistas extranjeros.

El alojamiento en hotel rural representa una pequeña parte del total de modalidades de alojamiento, pero su crecimiento ha sido notorio:

Principales modalidades de alojamiento:

Modalidades	2005		2006	
	%	# de turistas	%	# de turistas
En casa de familia/amigos	50.4	866,793	59.1%	1,016,418
Alojados en hotel urbano	33.8	581,302	19.1%	328,487
Alojados en hotel rural	1.9	32,677	2.8%	48,155
Alojados en hostel	0.8	13,759	0.6%	10,319
Casa de huésped	2.3	39,556	3.1%	53,315

En cuanto al turismo interno, se carecen de datos estadísticos, pero se puede considerar con prudencia que las actividades de turismo en espacios rurales se han duplicado en los últimos cinco años, producto del incremento de la oferta, mejor conectividad (considerables inversiones en carreteras y rotulaciones) y esfuerzos de promoción interna cuyo objetivo es reducir el crecimiento de los viajes de Salvadoreños al exterior.

El país ha desarrollado en los últimos años una agresiva campaña de promoción en el exterior, con la participación en más de 20 ferias anuales, la realización de segmentos de promoción en E-Entertainment y organización de Fam Trips para el mercado estadounidense y mexicano, el incremento de campañas televisivas en Centroamérica y el apoyo de CATA (Central American Tourism Organization) en la conquista del mercado europeo, con énfasis en Alemania y Gran Bretaña. El Ministerio de Turismo de El Salvador dedica anualmente 150,000USD para promover el turismo en Italia (su página oficial ya se encuentra en ese idioma) anticipando la próxima apertura de un vuelo directo Milán – San Salvador con Livingston Airlines y la presencia de una comunidad importante de Salvadoreños en ese país (30,000 personas).

Dicha promoción se ha reforzado con el lanzamiento oficial el 1 de diciembre de la campaña “Tierra, Agua, Aire, Fuego” que propone motivar a las nuevas alternativas de turismo (aventura, deporte). El apoyo incluye también la creación y el fortalecimiento de una red de posadas rurales.

Se observa un alto dinamismo del lado de la oferta. Existen más de 350 productos o servicios de turismo rural en El Salvador⁴⁰, lo que se puede considerar como el doble de la oferta que se presentaba hace unos 5-7 años. El dinamismo del sector turístico rural se refleja también con la creación de formaciones relativas a la temática y la constitución reciente de la Asociación de Turismo Rural de El Salvador.

Nivel de turbulencia e inestabilidad del entorno

El Salvador goza en la actualidad de estabilidad política, democracia afianzada, estabilidad económica favorecida por el paso a la dolarización en 2001, estado de derecho que protege la libre empresa y la propiedad privada, nivel de inflación inferior al de otros países centroamericano. A nivel internacional, el incremento del precio de las materias primas, en especial combustible, y la crisis económica pueden incidir negativamente en el sector turismo, al igual que en los otros sectores de la economía. Los últimos análisis de MITUR⁴¹ afirman que el segmento de turismo de negocio será el más afectado, y el de turismo internacional de ocio, en menor medida.

La experiencia de los pasados meses de junio – agosto, cuando el precio del combustible alcanzó niveles de precios excesivamente altos mostró un descenso muy significativo de las frecuentaciones turísticas en el interior, aun en sitios ubicados cerca de la capital: el turismo rural es un turismo eminentemente interno en El Salvador, y una contracción de la capacidad adquisitiva del consumidor o un incremento en los costos de viaje se refleja de inmediato en la decisión de no salir afuera de la ciudad. En este sentido, se puede considerar que el turismo rural presenta una gran vulnerabilidad a la crisis que se presenta. Sin embargo, puede ser compensado por el hecho que turistas salvadoreños que ahora realizan sus viajes al exterior de El Salvador, opten por un turismo interior, al ejemplo de España (donde el turismo nacional creció un 9%)⁴². En este sentido, ofrecer, y sobre todo promover, alternativas atractivas es imprescindible. La nueva campaña de promoción orientada hacia el turismo de aventura, poniendo en valor los cuatro elementos “Tierra”, “Agua”, “Aire”, “Viento” puede contribuir eficazmente a valorizar el turismo interno.

En cuanto a turistas residentes al extranjero y que visitan El Salvador, aunque la CEPAL ha establecido previsiones poco alentadoras para Centroamérica, consideramos que en realidad resulta muy difícil elaborar previsiones dada la diversidad de las modalidades y tipos de viaje. El turista ¿reducirá sus viajes, su duración, cambiará un tipo de turismo por otro, un destino por otro, la frecuencia, etc.?

Sin embargo, quisiéramos recalcar que a nivel internacional, asistimos a un crecimiento de las propuestas de turismo comunitario⁴³, a las que participan turistas que si bien no

⁴⁰ LINARES, M. (2008). “Buscan fortalecer turismo rural”, In: La Prensa Gráfica. 16 de noviembre de 2008.

<http://www.laprensagrafica.net/economia/606879.asp>

⁴¹ MITUR: Ministerio de Turismo de El Salvador. Declaraciones publicadas en noviembre 2008.

⁴² <http://www.consumer.es/web/es/viajes/2008/12/30/182442.php>

⁴³ http://www.consumer.es/web/es/solidaridad/economia_solidaria/2008/10/31/181132.php

<http://www.clarin.com/diario/2006/11/30/sociedad/s-04204.htm>

necesariamente tienen un alto poder adquisitivo, poseen una sensibilidad social que puede ser acrecentada en el actual contexto de crisis, a diferencia del turismo convencional. Varios operadores a nivel internacional proporcionan tours en países en desarrollo, pero El Salvador aun no se encuentra dentro de su oferta, por lo que, desde nuestro punto de vista, existe un nicho todavía incipiente pero con grandes perspectivas de incremento (sin aventurarnos a definir plazos), y para lo cual se podrían desarrollar productos específicos.

Apoyo específico requerido para potenciar el sector de turismo rural

Hasta la fecha, no existen políticas, leyes ni reglamentos que apoyan específicamente al turismo rural. De hecho, ATURES, por medio de su presidenta Sandra Barrera, está preparando una presentación a autoridades del sector para solicitar un mayor respaldo. A continuación, extractos de la presentación borrador:

“Qué hacer: un Plan estratégico nacional que incluya:

2. Identificación de potenciales turísticos.
3. Capacitación a servidores de Turismo Rural.
4. Promoción del Turismo Rural.
5. Ley que potencie el Turismo Rural.
6. Creación de una Secretaria de Turismo Rural, como ente rector, que involucre la coordinación entre el Ministerio de Agricultura, Ministerio de Turismo y ATURES.
7. Creación de la Casa del Turismo Rural.
8. Incentivos para los servidores de Turismo Rural, como: mayor agilidad en los tramites legales, Quitar el impuesto de turismo del 5% ó trasladarlo a mejoras de infraestructura rural: como calles, caminos, agua potable, electrificación etc.
9. Alianzas con otras experiencias internacionales”⁴⁴.

Por parte de la Comisión Nacional de Desarrollo, Sandra de Barraza expresa que es necesario "que haya una política especial que vincule la protección del medio ambiente con incentivos para los empresarios [...] Hace falta mucho más apoyo por parte del gobierno y presencia territorial para responder con asistencia técnica o financiera a lo que la gente necesita de forma particular”⁴⁵.

Apoyo requerido para potenciar el sector de turismo en general

De conformidad con la experiencia de empresarios ligados al turismo, consideramos que, si bien se ha incrementado notablemente las modalidades de capacitación y asistencia técnica para una mejor competitividad de las empresas (divulgación y capacitación en sistemas de gestión, establecimiento en marcha de controles de calidad, promoción), los esfuerzos realizados para mejorar el entorno (ej. concientización turística nacional) son insuficientes. El país sigue enfrentando dos problemas básicos mayores: inseguridad y poca limpieza.

Empresarios de pequeños hoteles de playa han sido víctimas de extorsiones. El nivel de contaminación de algunas áreas ha incrementado (Ej.: en las playas de surf, de renombre mundial, a raíz del aumento del número de hoteles que vierten sus desechos en su entorno), situación que solamente podría empeorar a medida que crece el nivel de frecuentación turística y de infraestructura sin normas ambientales apropiadas. En algunos blogs, los

⁴⁴ ATURES. Propuesta institucional.

⁴⁵ http://www.elsalvador.com/mwedh/nota/nota_completa.asp?idCat=6374&idArt=2117782

viajeros alertan sobre la inseguridad. Según el estudio encomendado por CORSATUR en 2005, de “Lo que menos les gustó” a los turistas internacionales, el 17% menciona la falta de limpieza, el 20.3% la delincuencia e inseguridad y el 20.3% el tráfico de carretera y buses⁴⁶. En “Lo que más les gustó”, ningún ítem, excepto “La familia”, obtuvo porcentajes tan altos.

En los años siguientes, los documentos de estudios similares disponibles para el público no establecen las mismas preguntas: en 2006, se alude solamente a los aspectos positivos, así como en el 2008 con la salvedad de solicitar al encuestado una valoración de su grado de satisfacción, de los precios y de los medios de transporte. Sin embargo, desde nuestro punto de vista, nos parece que se debe prestar una mayor atención a los aspectos negativos mencionados por los turistas, que a los puntos positivos. Finalmente, nos parece que la inversión realizada en crear condiciones de turismo sostenible, en especial desde el punto de vista ambiental, debería de ser mucho mayor a la inversión realizada en promoción, privilegiando un ritmo de crecimiento turístico tal vez menor a corto plazo, pero con impactos de largo plazo más favorables. Dada la importancia de las nuevas fuentes de información para la selección de los destinos turísticos (redes sociales, blogs, amigos...), la primera impresión que causará El Salvador al turista durante su visita es la que influirá realmente en el crecimiento, sostenido o no, del sector.

⁴⁶ BCR/CORSATUR. Resumen Ejecutivo: Perfil del Visitante Internacional.

X. ANEXOS

Anexo 1. Información complementaria

a. Nombres, direcciones, páginas Web y otras informaciones relevantes sobre los productos, instituciones, convenios y programas vinculados al TR.

Fueron mencionados a lo largo del informe. Podemos agregar las direcciones electrónicas siguientes, para contactar los dos principales medios de prensa escrita de El Salvador y promover actividades relacionadas con turismo o productos turísticos:

turismo@laprensa.com.sv

departamentos@laprensa.com.sv

economia@laprensa.com.sv

negocios@elsalvador.com

estilosdevida@elsalvador.com

viernes@elsalvador.com

b. Directorios

<http://www.elsalvadorahora.com/> turismo de aventura, descanso, médico, gastronómico. Contiene directorio de hoteles y restaurantes, muchos de los cuales en zona rural.

<http://www.pequenoshoteles.com/salvador/salvador.htm> Asociación de Pequeños Hoteles (Centroamérica).

<http://www.centromype.com.sv> MIPYMES turísticas y otras apoyadas por CENTROMYPE.

<http://www.hoteles-elsalvador.com/index.php> Asociación de Hoteles. Separa entre hoteles de playa, de montaña y de ciudad.

<http://www.turismo.com.sv/> Incluye directorio de hoteles y destinos.

<http://www.hoteles-elsalvador.com/index.php> Hoteles socios.

<http://www.asotur.org/> Tours operadores socios.

<http://www.convencioneselsalvador.com.sv/pag-principal.html> Organizadores de eventos, hoteles, touroperadores, aerolíneas, agencias de viaje.

<http://casatur.org/socios.html> Directorio de socios.

<http://www.sica.int/busqueda/Centro%20de%20Documentaci%C3%B3n.aspx?IDItem=30078&IdCat=32&IdEnt=401&Idm=1&IdmStyle=1> Directorio Red de Posadas Rurales.

http://www.tucentroamerica.com/El_Salvador Hoteles, Restaurantes, Destinos, Rutas turísticas, Eventos del mes.

<http://www.elsalvador.com/turismo/index.asp> Deportes extremos, aventura acuática, rutas departamentales y foro.

<http://www.elsalvadorforestal.com/enlaces/index.php?type=1> Enlaces a sitios de ecoturismo.

<http://www.restaurantesdeelsalvador.com/guia.php> Restaurantes socios de ARES.

<http://www.elsalvador.com/elsalvador/informacion/> Información turística.

<http://212.4.98.171:8181/es->

ES/Busqueda/Paginas/Resultados.aspx?Divterr0=&Divterr1=&TipoAlojamiento=6

Visitcentroamérica.

<http://www.alfatravelguide.com/spanish/index.htm> Hoteles por actividad: Observación de aves, Caminatas, Pesca, Kayacs / Barcos, Surfing, Playas

<http://gatewayelsalvador.com/> Información turística y cultural

<http://www.turismoyartesanas.com/> Turismo en San Ignacio y La Palma.

<http://www.buscaniguas.com.sv/?sit=2725> Directorio con 183 registros en viajes y turismo.

<http://www.elsalvadorexperience.com> Recursos turísticos en Occidente.

<http://www.centroamericaenvivo.com> Productos y destinos turísticos apoyados por FUSADES y otras entidades.

<http://www.visitelsalvador.com.sv> Revista Visit El Salvador.

<http://www.theotherelsalvador.com/homepages/departmentslistspn.html> Lista de Atractivos y productos turísticos de cada departamento con enlaces.

<http://www.pixelescuscatlecos.com> Cultura, eventos, atractivos. Artículos sobre Rutas Turísticas.

<http://revuemag.com/> Revista de turismo centroamericana.

<http://elsalvador.travelreality.com/home.asp?Categoria=Tour+Operadores&Destino=San%20Salvador%20-%20Nueva%20SS> Hoteles, Aventura, Ecoturismo, Servicios, TTOO, Cultura, etc.

http://www.imagazinetur.com/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.section.Section_1aca450c-ac14001b-97e76500-749d19f4 Agencias de viaje, TTOO, hoteles, etc. en CA.

<http://www.cipitiotours.com/index.html> Destinos, Rutas turísticas.

<http://www.travelwithmea.org/partners.htm> Actividades ecoturísticas, rutas indígenas

c. Reuniones, conferencias, cursos de capacitación sobre agroturismo, turismo rural, y turismo comunitario.

Futuras:

El país será la sede, en octubre del 2009 de la sexta edición del evento Central American Travel Market (CATM).

Realizadas:

1. Primera Conferencia Mesoamericana de Turismo Sostenible. 30 Nov, 1.2.3. dic. 2004
2. Evento: Turismo Rural, una alternativa para el Desarrollo Económico Local: experiencias de Guatemala y El Salvador. 29 nov. 2007. organizado por SACDEL
3. Cuarta conferencia Mesoamericana de Turismo Sostenible. Guatemala 04 dic. 07
4. III Congreso Nacional de Turismo. MITUR. 2008.
http://elsalvador.travel/index.php?option=com_content&task=view&id=222&Itemid=145
5. II Congreso Internacional de Educación Turística. MITUR.
<http://www.congresoturistico.com.sv/>
6. CENPROMYPE/ CONAMYPE/ PAIRCA. Foro: Redes Empresariales Centroamericanas: asociatividad para el desarrollo de las MIPYMES. Redes de Arte y Artesanías, Cacao, Madera y Muebles, Posadas Rurales. 10 diciembre 2008.
7. V Encuentro Empresarial. MITUR/CORSATUR. 10 diciembre 2008.
8. Presentación del Plan Nacional de Turismo 2020. 8 diciembre 2008.
9. Primer Foro de Ecoturismo y Patrimonio Cultural. UJMD. Agosto 2008.
10. PEMCE/ CENPROMYPE. Agenda Centroamericana MIPYME: Iniciativas Empresariales Turísticas en Centroamérica: Alternativas para el Crecimiento Económico desde los PYMES. 01 al 06 mayo 2006.
11. Varios congresos organizados por PRISMA:
 - Taller de intercambio: Desafíos y potencialidades del Turismo Comunitario en Centroamérica (nota: en archivos, solamente pusimos los referentes a El Salvador). <http://www.prisma2.org.sv/web/Peten/index.htm>
 - Encuentro: Turismo y Patrimonio Cultural en Centroamérica http://prisma2.org.sv/web/Turismo_Patrimonio/index.htm

- Seminario-Taller: Turismo y Desarrollo Inmobiliario.
<http://prisma2.org.sv/web/Inmobiliario/index.htm>
- Turismo y Gestión Territorial en CA. Claros y oscuros de un proceso acelerado.
http://www.prisma2.org.sv/web/publicacion_detalle.php?id=329
- Dialogo regional. Turismo en Centroamérica: Desafío para comunidades rurales y la gestión territorial. 2007.
http://www.prisma2.org.sv/web/publicacion_detalle.php?id=328

Anexo 2. Historia de éxito

Jayaque, Tour del Café

Por: Nadia Chalabi, Consultora en agroindustria y turismo. Diciembre 2008

Resumen:

Es la historia de un pueblo que se unió al sueño de un hombre visionario, don Ernesto Barraza. El sueño de convertir al desconocido pueblo cafetalero de Jayaque en un reconocido destino turístico nacional. Un sueño que nació más de 10 años atrás pero que logró cristalizarse en tan sólo un año, una vez reunidas las condiciones para su éxito... A continuación, compartimos con ustedes los hechos más relevantes de esta historia, las ilusiones, las decepciones, el empuje, la solidaridad, las recompensas, las lecciones aprendidas de todos los que fueron partícipes de esta aventura.

Y discúlpennos de no seguir el formato establecido para el relato. Si logramos cautivar su interés, y si, después de leer el artículo, desean conocer más de Jayaque y sus habitantes, entonces será para nosotros una recompensa suficiente.

Octubre 2008. La Finca Santa Elena se ha vestido de fiesta hoy, y la atmósfera alegre y espontánea irradia los cafetales, al sonido de la marimba. Decenas de tour operadores, procedentes de Estados Unidos, México y otras naciones se han dado cita en el primer *Fam Trip* organizado en Jayaque. Sin embargo, tan sólo un año antes, si le hubiesen preguntado a un salvadoreño donde quedaba el lugar, ni siquiera le habría indicado el departamento. Jayaque, pintoresco pueblo de la Cordillera del Bálsamo, era conocido sólo por sus habitantes.

Los pioneros

Cuando el Sr. Ernesto Barraza, arquitecto, adquiere la finca La Esperanza en 1995, lo hace con la clara visión que el potencial de desarrollo del pueblo, si bien cultiva uno de los mejores cafés del país, va más allá de la actividad agrícola. Recientemente se había instalado en el pueblo don Jorge Valdez, a quien le habían recomendado por su salud, después de una vida puntuada de numerosos viajes, residir en una zona montañosa. Don Jorge alquila entonces en Jayaque una antigua casa al abandono y abre el primer restaurante, “La Casona de Jayaque”, cuando aún no se asomaba un solo turista. El negocio se complementaba con una heladería y la pupusería Claudia.

El primer intento

La Casona fue el lugar de la primera reunión que convocó el Sr. Barraza, invitando a la Alcaldía, el Consejo Municipal, la Casa de la Cultura, la Unidad de Salud entre otros, para transmitirles su deseo de convertir al pueblo en un destino turístico y para convencerles de los beneficios económicos que posibilita la actividad turística. La experiencia del Sr. Barraza como especialista en desarrollo económico local no le deja dudas: el respaldo, y si posible el involucramiento, de las autoridades municipales, es un factor clave para crear y consolidar un destino turístico. Sin embargo, a pesar de varias reuniones, y aunque la Casona se convirtió, durante las fiestas patronales de julio de ese año, en la sede de la primera exposición de pintura de Jayaque, la idea no encontró eco y no prosperó.

Pasan los años, y el tema del turismo empieza a adquirir más relevancia en el país. Varias localidades inician un proceso de creación y consolidación de una oferta turística: la ciudad colonial de Suchitoto, la zona montañosa de Chalatenango, los pueblos de la Ruta de las Flores, el pueblo artesanal de Ilobasco, demostrando que el turismo de sol y playa no es la única alternativa de recreación que puede ofrecer el país. La labor de la Corporación Salvadoreña de Turismo, establecida en 1996, se ve reforzada por la creación en 2004 del Ministerio de turismo. Cada vez más, las consultorías en desarrollo local del Sr. Barraza se convierten en apoyo a procesos de planificación turística. Don Ernesto recibe entonces el impulso de su familia: ¿Porqué no reunir nuevamente y convencer a los actores públicos y privados de Jayaque? Había llegado el momento de aplicar, para el beneficio de su pueblo de adopción, la experiencia y el conocimiento que él había transferido a otros.

La concientización

El ahora Grupo Jayaque se reúne a finales del 2004, integrado por un pequeño número de empresas y personas: Finca El Carmel, Diego Escobar, propietario del negocio de muebles de madera de café que se dará a conocer como Arte Madera, María Elena Chiurato, Finca Santa Elena...

De pláticas en pláticas, el Grupo logra captar el interés de otras personas. Recuerda muy bien don Ernesto la fecha del 05 de Noviembre 2005, cuando más de 17 personas se reunieron, incluyendo la Alcaldía, un Cuerpo de Paz, una maestra, el dueño de una empresa de transporte, la Casa de la Cultura, la empresa de cultivos hidropónicos "Cumbres de Jayaque". Al finalizar la sesión, todos los asistentes manifestaron por escrito su interés por el desarrollo turístico de Jayaque y su convencimiento de los atractivos de la localidad: hermosos paisajes, agradable clima fresco, estratégica ubicación dentro de la Cordillera del Bálsamo, tradiciones, cercanía de San Salvador (sólo 38 km), pero se deben superar dos limitantes: i) que la gente sepa que existe el pueblo, lo conozca y lo visite, ii) que los visitantes se diviertan y pasen momentos agradables. Para eso, es necesario desarrollar una oferta de servicios turísticos. Aprovechando el patrimonio cafetalero de la zona, que valió a varias fincas una reconocida participación en el concurso La Taza de la Excelencia, el Grupo opta por desarrollar la Ruta o el Tour del Café, de manera a imprimir al lugar un sello que lo distinga de los otros destinos de turismo rural del país.

Jayaque logra entonces captar la atención de los medios de comunicación, siempre interesados en resaltar los atractivos del país y el dinamismo de sus habitantes. Antes que se realice una sola inversión en servicios turísticos, Jayaque es objeto de un artículo en una revista local de turismo "Ruta Salvadoreña", poco difundido pero que contribuye a unir más al grupo alrededor su proyecto. Posteriormente, periodistas del Canal televisivo 21 visitan el pueblo y completan un reportaje que pone en valor su riqueza arquitectónica, La Casona, la finca El Carmel, Los Pepes (artesanías en lata).

El fin de semana que siguió la salida al aire del reportaje, 15 carros de turistas se asomaron al pueblo de Jayaque. La Casona jamás había recibido tantos comensales y don Jorge Valdez tuvo que improvisar una sopa de gallina servida en un sopón, que deleitó a todos los visitantes. El hecho se replicó el fin de semana siguiente. Y el fin de semana siguiente. Algo nunca visto. El grupo toma consciencia que existe una demanda por nuevos destinos turísticos. Las palabras "potencial turístico", "beneficios socio-económicos" revisten un

significativo concreto. Las dudas se despejan, el entusiasmo crece y los últimos indecisos adhieren de lleno al proyecto.

Nace el grupo “Jayaque Tour del Café”

Fue entonces que don Ernesto se acerca a CENTROMYPE (Fundación Promotora de la Competitividad de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa) y solicita a Lucy Murillos, gerente, recibir una asesoría co-financiada por el FAT asociativo (Fondo de Asistencia Técnica) promovido por CONAMYPE (Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa). Un técnico visita al grupo en julio 2007. El acuerdo se formaliza: cada integrante aporta 225USD, logrando cubrir de esta manera el 20% del costo de la asesoría, contrapartida exigida. En agosto, inicia la primera sesión, en la que participaron La Casona de Jayaque, Finca Santa Elena, Artesanías en Lata Los Pepes, Finca La Esperanza, Muebles de Madera de Café, Finca El Carmel, Finca Victoria y Delicias de Jayaque.

El grupo se reúne con una frecuencia semanal. A finales de Noviembre, cuenta con un plan de trabajo, un reglamento interno, un plan estratégico y plan de negocios. Éste define tres objetivos: “Posicionar a Jayaque Tour del Café mediante el desarrollo de productos y servicios de calidad que permita la diferenciación de Jayaque con otras iniciativas turísticas del país; Desarrollar el recurso humano empleado en las empresas participantes a través de la capacitación y asistencia técnica; Diseñar una estrategia de mercadeo que permita posicionar al destino turístico con productos y servicios innovadores”.

Pero la elaboración de tantos documentos dilata la implementación del proyecto. Con la pujanza que caracteriza al pueblo salvadoreño, algunos integrantes están impacientes por actuar y “no planificar tanto”. Don Ernesto retoma el liderazgo y plantea un reto al Grupo: lanzarse “desde ya” como destino turístico. Se acuerda la fecha del 13 de enero 2008 para la realización de un evento oficial de lanzamiento, en el que “venderemos lo que tenemos, la naturaleza, la convivialidad, sin realizar inversiones”. Linda Vista, Finca La Esperanza y La Casona serían los tres sitios donde los visitantes podrían almorzar, cada quien haciéndose cargo de arreglar un espacio apropiado y de preparar unos platos típicos.

El salto a la fama

“Teníamos que recibir a los visitantes en la glorieta de nuestra finca”, cuenta don Ernesto. “La casa de la finca se destruyó durante del terremoto del 2001, así que era el único espacio disponible. Unos 25 metros cuadrados en el que colocamos mesas y sillas. También acomodamos mesas en las terrazas. Arreglamos los jardines. Preparamos unos 70 platos de gallina india, con la ayuda de mi esposa y de mi hija. Contraté a tres jóvenes para ayudarnos con el servicio. Con esto pensamos que estábamos preparados. Jamás imaginamos lo que sucedió”.

La invitación a los medios de comunicación se realizó con una semana de anticipación. El grupo concedió entrevistas en televisión y a la prensa escrita, para publicitar el lanzamiento del destino.

El 13 de enero del 2008, Jayaque rebalsó.

Más de 250 vehículos buscaron parqueo en los alrededores de la plaza, las calles, los caminos a las fincas. “Vinieron 120 personas solamente a nuestra finca. Me acuerdo que los amigos de mis hijos terminaron cediendo su lugar y ayudándonos con el servicio. Hasta tuve

que poner un rótulo a la entrada de la finca, precisando que los visitantes podían entrar y pasear, pero que ya no teníamos almuerzos”.

Que mil personas se hayan dado cita en Jayaque, era un hecho sin precedente, un éxito que superaba las expectativas en un 100%. Jayaque, el pueblo escondido, había saltado a la fama.

“Hemos abierto una puerta que ya no se podía cerrar”

El éxito se repitió semana tras semana. Nuevos artículos en la prensa fueron publicados a iniciativas de periodistas: “Nueva Ruta Turística”, “Lanzan la Ruta del Café”, “Jayaque, la Cumbre del Café”. Pareciera que la propuesta del Grupo Asociativo Jayaque Tour del Café llenaba una demanda insatisfecha. Los canales de televisión, Canal 08, Canal 10, prepararon programas especiales sobre el nuevo destino.

“Como grupo, pensamos que después del lanzamiento, el próximo evento se realizaría unos tres meses después, pero nos dimos cuenta que habíamos abierto una puerta que ya no se podía cerrar. Creamos una expectativa y teníamos que atenderla”.

Don Ernesto contrató más personal, originario del pueblo. Lo formó en atención al turista. Su hija, graduada de tecnología de alimentos, se quedó supervisando la cocina, mientras que la elaboración de las comidas quedó a cargo de señoras de Jayaque que fueron enviadas a capacitarse en preparación de alimentos en el ITCA (Instituto Tecnológico Centroamericano). Cada domingo, la finca atendía de 40 a 60 personas.

Y lo mismo sucedía en los otros sitios. La Finca Santa Elena inició también el negocio de restauración. La Esperanza amplió el área de su glorieta. De poquito a poco, los empresarios realizaron inversiones con fondos propios, pues para muchos cafetaleros, conseguir un crédito o no era a su alcance o no era parte de sus planes, tras varios años de crisis que habían erosionado la rentabilidad, y la credibilidad, del sector cafetalero.

El golpe de la crisis del combustible pone a prueba las ilusiones de un pueblo, pero refuerza la solidaridad

Todos recordaremos el año 2008 como el año en el que, por primera vez desde tres décadas, el alza de los precios del petróleo puso a prueba las economías de las naciones y de las familias. Jayaque no quedó ajeno a esta problemática.

La frecuentación turística se redujo drásticamente. Para la familia promedio salvadoreña, salir de paseo se había convertido en un lujo. En Jayaque, los espíritus se desmoronaron, al mismo tiempo que los bolsillos. Con pérdidas económicas perfilándose al horizonte, Don Ernesto, desanimado, externaliza ante sus empleados: “Este restaurante, lo voy a cerrar”.

Fue entonces que se percató del impacto socio-económico que había tenido la iniciativa. Los cuatro jóvenes meseros, dos muchachas y dos muchachos del pueblo, estudiantes de bachillerato, se acercaron: “Ojalá no vaya a cerrar, don Ernesto. Usted no tiene idea de cuánto nos ha servido lo que hasta ahora hemos ganado”.

Cuenta don Ernesto que son estas palabras las que lo motivaron a persistir en el negocio. Mantener abierto el restaurante, seguir sirviendo a los pocos turistas que llegaban, salvar los

8 empleos de tiempo parcial que él había creado, tales fueron los objetivos de Finca La Esperanza en ese periodo de crisis. Objetivos compartidos por las otras empresas turísticas. Objetivos compartidos por la municipalidad.

Para respaldar estas iniciativas, la municipalidad de Jayaque ofreció en julio del 2008, en el marco de las fiestas patronales del pueblo, un valioso apoyo. En la página central de su gaceta, se publicó un suplemento: “Jayaque apuesta al Ecoturismo”. Artículo, fotos, estampas con ilustraciones de las viviendas de valor patrimonial con qué cuenta al pueblo, no se escatimó en esfuerzos para que todos tomen conciencia del potencial turístico de Jayaque, en especial sus propios habitantes.

El grupo encuentra otros aliados: Lucy Murillo y sus compañeros de estudio de ISEADE-FEPADE (Instituto Superior de Economía y Administración de Empresas – Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo), en el marco de su tesis de maestría en administración de empresas, dotan al Grupo de un estudio de mercado, un logo, un brochure, una página web, una valla promocional y un mapa que la municipalidad imprime en grande y coloca en la plaza del pueblo.

El nuevo despegue y las recompensas

La perseverancia tuvo sus recompensas. Habiendo vuelto el combustible a su precio original, Jayaque se convirtió de nuevo en el destino turístico de fin de semana de las familias capitalinas.

El Ministerio de Turismo reconoce el lugar como un sitio turístico que puede poner en alto a El Salvador y el exitoso desarrollo del *Fam Trip* de Octubre 2008 demostró la experiencia adquirida por quienes han logrado convertirse de cafetaleros en empresarios turísticos. Las fincas siguieron con sus inversiones, las cuales, además de facilitar mejores servicios al turista, permitieron el adecuado mantenimiento de los cafetales.

Los habitantes de Jayaque tomaron conciencia de la riqueza patrimonial de su pueblo y están orgullosos de compartirla con los visitantes. Con gusto y cierto profesionalismo, saben señalar a los turistas los sitios de mayor interés en la zona e indicarles el camino.

Numerosos pequeños negocios se abrieron: una chilatería, “La Taberna”, dos cyber cafés, dos pupuserías, etc. creando oportunidades de empleo antes no imaginadas. Los jóvenes siguen empleados en las fincas y las otras empresas turísticas, aprendiendo un nuevo oficio, ganando experiencia y consiguiendo un valioso aporte económico para sus gastos de estudio y de vida.

El Sr. Barraza dejó su profesión de consultor y se dedica ahora al negocio agroturístico.

“La etapa de concientización, no la paga nadie”

Concientización. Es la mayor enseñanza que desea compartir con nosotros el Sr. Barraza. Para lograr el éxito, fue necesario unir esfuerzos y que todos los participantes estén profundamente convencidos por la idea. No basta uno o dos pioneros, sino que es preciso involucrar a un número más grande de actores. Pero “la etapa de concientización, no la paga nadie” comenta el Sr Barraza. En muchos casos, los apoyos externos empiezan a venir

cuando el proceso está ya avanzado y que los resultados pueden ser palpables. Una concientización, no es un resultado medible.

La iniciativa privada. El segundo elemento clave para el éxito de la experiencia fue apoyarse en la iniciativa privada como motor. Jayaque saltó a la fama en un espacio de año, gracias a la visión y el empuje de un pequeño grupo de empresarios que abrieron la primera Ruta del Café de El Salvador, mientras decisores, planificadores y cooperantes todavía analizaban, cuando, donde y como establecer una ruta cafetalera en el país. “Todos tenemos mentalidad empresarial. Sabíamos a qué le apostábamos y queríamos resultados. Esto nos permitió un avance rápido”. Según el Sr. Barraza, obtener un avance rápido es importante no solamente para los involucrados, sino para lograr conquistar a otras personas. “Siempre existe un grupo de personas que necesitan ver para convencerse” y que se unirán a la experiencia una vez los primeros pasos afianzados.

Visión colectiva y dedicación. “Todos teníamos una idea de en qué consistía el turismo. Habíamos viajado a otros lugares. Esto nos permitió ver lejos, entender el potencial y visualizar el futuro”. De acuerdo con el Sr. Barraza, en su labor como facilitador de procesos de desarrollo local, experiencias similares no lograron sus frutos porque los principales actores no entendieron el concepto de turismo, en especial de turismo rural, y no creyeron que personas foráneas estén dispuestas en pagar por ver y conocer lo que para ellos es simplemente su modo de vida. Por otra parte, el esfuerzo colectivo debe ser importante. Durante la etapa de concientización, Don Ernesto tuvo que ofrecer una dedicación casi completa y *ad honorem* al proyecto, hasta obtener los primeros logros. Y todavía ahora, no dedica menos de 3 días semanales a la presidencia del Grupo.

La vivencia del turista. “El turismo es un producto intangible: hasta que el turista llegue y experimente el producto, no podrá estar realmente convencido de sus atractivos”. La promoción del destino es importante, pero más aún es lograr que los turistas visiten el sitio, aun en pequeño número, porque una buena experiencia tiene un efecto multiplicador. “La gente llega a Jayaque porque otros le han contado lo bien que lo pasaron”.

Y para ilustrar estas últimas palabras, si este relato le ha interesado, le recomendamos que visite el sitio siguiente:

<http://www.jayaquetour.com.sv/>

*Y si le ha gustado la historia, visite... **Jayaque**, departamento de La Libertad, El Salvador. Para todos sus habitantes, será un placer atenderle, en especial para el Señor Ernesto Barraza, presidente de “Jayaque Tour de Café”, que pueden contactar personalmente al teléfono: +503 2338-8046, celular: +503 7840-3158, E-mail: ebarrazaibarra@yahoo.com*

Anexo 3. Fichas de instituciones

CENTROMYPE (Fundación Centroamericana para la Competitividad de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa, Ex Fundación Promotora de la Competitividad de la Micro y Pequeña Empresa)

Campo	Detalle
Nombre de la misma	CENTROMYPE (Fundación Centroamericana para la Competitividad de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa, Ex Fundación Promotora de la Competitividad de la Micro y Pequeña Empresa)
Tipo	ONG
Medida que la sustenta	
Área temática	MIPYMES, asistencia técnica, capacitación, promoción comercial
Objetivo (s)	Mejorar la competitividad de la micro, pequeña y mediana empresa por medio de servicios de desarrollo empresarial.
Meta	
Componentes principales	<p>1. Asistencia Técnica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Orientada a mejorar sus productos y fortalecer su gestión empresarial. Las empresas pueden recibir apoyo tanto de forma individual como asociativa. • La asistencia puede enfocarse en áreas como: Diseño de planes de marketing, Investigaciones y sondeos de mercado, Diseño de nuevos productos, Diseño de empaques y etiquetas, Diseño de páginas web, Diseño de marcas e identidad corporativa, Mejoras en la producción, Implementación de normas de calidad. <p>2. Promoción de Productos y Servicios</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo a la gestión de comercialización de los productos y servicios de la micro y pequeña empresa, mediante la organización y montaje de eventos comerciales como ferias, ruedas de negocios entre otros, que faciliten la promoción y comercialización de los productos y servicios del sector. • Instrumentos de promoción a disposición de los empresarios: catálogos impresos y virtuales, boletines electrónicos, página Web, etc. <p>3. Capacitación Empresarial</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gestión empresarial • Temas específicos en el área productiva. <p>Ejemplos: Formulación de Plan de Mercadeo, Administración de Pequeños Negocios, Mercadeo y Ventas, Administración de la Producción, Controles Financieros, Planeación Estratégica, Plan de Negocios para Pequeños Empresarios, Administración de Costos, Gestión de Exportaciones, etc.</p>
1Periodo	Desde 1999
Cobertura	Nacional
Beneficiarios	MIPYMES socias

Información adicional	<p>Antecedentes: CENTROMYPE se creó por iniciativa del Gobierno de El Salvador, por medio del Banco Multisectorial de Inversiones (BMI) y el Programa de Fomento de la Microempresa (FOMMI)/UE.</p> <p>Dirección: Av. Manuel E. Araujo, Edificio Century Plaza, Primer Nivel San Salvador, El Salvador, Centro América. Tel: (503) 2275-8030 Fax: (503) 2275-8031 E-mail: info@centromype.com.sv</p>
Observaciones	

Fuente:

<http://www.centromype.com.sv/>

Fecha de elaboración de la ficha: noviembre 2008

Ficha elaborada por Nadia Chalabi, en el marco de la consultoría: Recopilación de Información sobre Desarrollo Rural, Agroindustria Familiar y Turismo Rural en El Salvador.

Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE)

Campo	Detalle
Nombre de la misma	Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE)
Tipo	ONG nacional
Medida que la sustenta	
Área temática	Desarrollo socio-económico
Objetivo (s)	<p>Objetivo general: Promover el desarrollo económico-social de El Salvador.</p> <p>Objetivos específicos:</p> <ol style="list-style-type: none"> Impulsar distintas actividades que conduzcan a mejorar el nivel de vida de los sectores poblacionales más necesitados. Propiciar esfuerzos orientados a la concertación económico-social entre los principales actores y tomadores de decisión de la sociedad salvadoreña. Promover el intercambio y debate de ideas en torno al desarrollo socioeconómico, tanto a nivel nacional como internacional.
Meta	<p>Misión</p> <ul style="list-style-type: none"> Generar pensamiento, análisis y propuestas de desarrollo e incidir en los distintos actores sociales y centros de poder, para mejorar las condiciones de vida de la sociedad en su conjunto y especialmente de los sectores excluidos. <p>Meta</p> <ul style="list-style-type: none"> Contribuir a las transformaciones que el país necesita para garantizar el bienestar de las presentes y futuras generaciones, de cara a la realización del ser humano.
Componentes principales	<p>Tres áreas de trabajo y sus programas:</p> <p>1) <u>Macroeconomía y Desarrollo</u></p> <p>Objetivo: Promover la construcción de un entorno macroeconómico que facilite el desarrollo del país y la región.</p> <ul style="list-style-type: none"> Comercio e Integración: formulación de propuestas de reformas socioeconómicas e institucionales de cara a la implementación del CAFTA, incidencia en el proceso de negociación del acuerdo de asociación entre la UE y CA, monitoreo de los acuerdos de la OMC y sus implicaciones para la economía salvadoreña y CA, formulación de políticas socioeconómicas que contribuyan al desarrollo del proceso de integración centroamericana y aportar a su implementación. Ciudadanía, Estado y Desarrollo: promoción del desarrollo local y regional, y de la construcción de ciudadanía, reforma y descentralización del Estado. Reforma y descentralización del Estado: generación de propuestas (legales e institucionales) y opinión pública, contribución a una redefinición de las competencias y recursos de las municipalidades como agentes de desarrollo, fortalecimiento de las capacidades municipales, construcción de un marco legal adecuado para impulsar la descentralización, promoción de iniciativas de transparencia y rendición de cuenta, contribución a readecuar el mapa político administrativo del país (asociaciones de municipios, regiones, etc.), de manera de que se facilite la gestión integral y democrática del territorio, contribución a la construcción de una institucionalidad que propicie

	<p>la integración centroamericana.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Construcción de ciudadanía y participación ciudadana: Contribución al conocimiento del estado actual del desarrollo de la ciudadanía, al proceso de construcción de ciudadanía en El Salvador, a la participación de la ciudadanía en la gestión democrática de los municipios, a la construcción participativa de mancomunidades o micro regiones y regiones de desarrollo a nivel nacional y transfronterizo. <p>2) <u>Desarrollo Económico Territorial</u></p> <p>Objetivo: Contribuir a generar dinámicas de desarrollo económico territorial.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gestión de la Dinámica Económica Territorial. Desarrollar capacidades de incidencia de los actores locales en políticas públicas y fortalecer la institucionalidad (pública y privada), para la gestión de las dinámicas económicas territoriales • Gestión Ambiental. Desarrollar las capacidades de los actores sociales para construir y aplicar instrumentos de gestión ambiental que contribuyan a la mejora de la calidad ambiental del país. • Fortalecimiento del Tejido Productivo. Fortalecer las capacidades productivas y empresariales de las iniciativas económicas con potencial de contribuir al desarrollo territorial y nacional <p>3) <u>Departamento de Transparencia</u></p> <p>Objetivo: Promover la transparencia como práctica del Estado, el sector empresarial y la sociedad civil, como fundamento de la gobernabilidad democrática y el desarrollo integral del país.</p>
Periodo	Desde 1992
Cobertura	Nacional. En el área de desarrollo territorial, FUNDE trabaja con dos zonas: <ul style="list-style-type: none"> - Los Nonualcos - La Sierra Tecapá-Chinameca
Beneficiarios	Sectores más desfavorecidos de la población
Información adicional	Dirección: Calle Arturo Ambrogi # 411, entre 103 y 105 Av. Nte. Col. Escalón, San Salvador, El Salvador. PBX (503) 2209-5300 Fax (503) 2263-0454
Observaciones	

Fuentes:

<http://www.funde.org>

Entrevista con Ing. Enrique Merlos, FUNDE, octubre 2008. Taller interinstitucional sobre la aplicación del enfoque territorial en desarrollo rural. Participaciones de FUNDE, CORDES-Grupo Bajo Lempa, ETEA, UCA, IICA. Agosto 2008.

Fecha de elaboración de la ficha: octubre 2008

Ficha elaborada por Nadia Chalabi, en el marco de la consultoría: Recopilación de Información sobre Desarrollo Rural, Agroindustria Familiar y Turismo Rural en El Salvador.

FUNDES El Salvador (Ex FUNDAPYME)

Campo	Detalle
Nombre de la misma	FUNDES EL SALVADOR (Ex FUNDAPYME)
Tipo	ONG
Medida que la sustenta	
Área temática	MIPYME
Objetivo (s)	<p>Objetivo general: Promover e impulsar el desarrollo competitivo de la MIPyME en El Salvador.</p> <p>Objetivos específicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mejorar el entorno de las pequeñas y medianas empresas. - Ofrecer servicios empresariales eficientes. - Fortalecer el mercado de servicios empresariales. - Promover la integración horizontal y vertical de las PYMes.
Meta	
Componentes principales	<p>SERVICIOS:</p> <p>1. Consultoría.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Uso de prácticas de administración, como el Cuadro de Mando Integral (BSC) - Diseño de soluciones específicas para la empresa en los ámbitos financiero, mercadeo, procesos y recursos humanos. - Creación de redes empresariales. <p>2. Formación.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Formación Empresarial: oferta de mas de cuarenta cursos en distintas áreas temáticas, tanto en modalidad presencial como a distancia. Además: desarrollo de cursos específicos. - Diplomados: programas prácticos, que capacitan en un área muy concreta Los participantes tienen oportunidad de estar más tiempo con el facilitador y de poder concretar planes de acción para el negocio, y realizar consultas directas que pueden ser resueltas durante el programa de formación. - Charlas Empresariales: Plan de charlas y talleres sobre temas de interés identificados por la misma empresa, con la finalidad que los participantes produzcan cambios al interior de sus negocios mediante un proceso educativo intencionados y estructurados. <p>PROYECTOS: Actualmente, FUNDES El Salvador ejecuta el Proyecto Desarrollo Económico con Enfoque Territorial en la Zona Sur-Occidental con aportes del BID (ver Ficha). El objetivo del proyecto es elevar el nivel de competitividad de las micro y pequeñas empresas (MyPE) del sector acuícola y de turismo relacionado a la acuicultura de la</p>

	región sur-occidental de El Salvador.
Periodo	Desde 2000
Cobertura	Nacional
Beneficiarios	Micro, pequeñas y medianas empresas
Información adicional	<p>FUNDES El Salvador (previamente conocida como FUNDAPYME) hasido dreada con el apoyo de dos socios estratégicos que conforman la Junta Directiva: la Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP) y FUNDES Internacional, fundación privada de capital suizo, líder en el desarrollo de metodologías y emprendimientos a favor de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa Latinoamericana.</p> <p>Dirección: 1a Calle Poniente y 71 Ave. Nte. No. 204 Col. Escalón San Salvador, El Salvador. Centro América PBX: +503 2526-6300 FAX: +503 2525-6301 E-mail: elsalvador@fundes.org</p>
Observaciones	

Fuentes:

<http://www.minegocio.org.sv/>

<http://www.fundes.org/ElSalvador/Paginas/principal.aspx>

<http://www.mipyme.com/>

Fecha de elaboración de la ficha: noviembre 2008

Ficha elaborada por Nadia Chalabi, en el marco de la consultoría: Recopilación de Información sobre Desarrollo Rural, Agroindustria Familiar y Turismo Rural en El Salvador.

Grupo Bajo Lempa (GBL)

Campo	Detalle
Nombre de la misma	GRUPO BAJO LEMPA (GBL)
Tipo	Esfuerzo concertado que integra a todas las organizaciones con permanencia en la región: sociales, empresariales e institucionales en el Bajo Lempa Occidental.
Medida que la sustenta	
Área temática	Desarrollo rural sostenible
Objetivo (s)	<p>Propósito:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Facilitar/ promover el desarrollo rural sostenible, calidad integral de vida de las familias y comunidades rurales y el desarrollo integral de las personas, en las microregiones miembros del grupo: SES, MES, IDES y ADIT. - Unir en un solo esfuerzo asociativo las diferentes iniciativas sociales y productivas que se desarrollaron durante 12 años en las zonas del Bajo Lempa, bajo el impulso de CORDES y de CRIPDES. <p>Objetivos estratégicos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Integración y apropiación de membresía del GBL. 2. Desarrollo Económico: aumentar los ingresos y mejorar la calidad de vida integral de las personas a través del fortalecimiento de: i) gestión empresarial, competitividad y sostenibilidad de las diversas iniciativas económicas, ii) apropiación de los socios y capacidad de las instancias de dirección para aportar al desarrollo empresarial, iii) vinculación entre las iniciativas económicas familiares y las empresas asociativas, iv) consolidación y fortalecimiento de un sistema regional de apoyo calificado. 3. Desarrollo Social: fortalecer las capacidades y el trabajo integrado de las instancias del GBL para coordinar y articular la organización, la formación y la movilización social de la población rural. 4. Desarrollo medio ambiental y gestión de riesgos: fortalecer el compromiso y las capacidades de los actores del GBL para impulsar el desarrollo ambiental y la gestión local de riesgos. 5. Integración del GBL en su ámbito municipal y regional. 6. Incidencia en políticas públicas y contraloría ciudadana.
Meta	<p>Meta: Desarrollo rural sostenible y la calidad de vida de las familias y comunidades rurales, construyendo un modelo de desarrollo alternativo, participativo, humano, justo y equitativo.</p> <p>Misión: Articular e integrar todos los actores sociales y económicos locales organizados en el Bajo Lempa Occidental, para construir oportunidades de desarrollo sostenible e incidir en los cambios estructurales necesarios, concertando con otros actores locales, nacionales e internacionales.</p>
Componentes principales	<p>Áreas de intervención:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gestión de recursos técnicos, materiales y financieros - Centro de Agronegocios - Diagnóstico, formulación, ejecución y evaluación integral de proyectos - Gestión empresarial

	<ul style="list-style-type: none"> - Gestión de riesgos - Infraestructura - Asistencia técnica y capacitación agropecuaria y pesquera - Construcción y evaluación de procesos de desarrollo rural sostenible - Gestión social - Incidencia en políticas públicas - Diseño de procesos agroindustriales, industriales y de servicios. <p>Ejes de desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Economías solidarias en torno a los rubros siguientes: Agricultura orgánica, ganadería, especies menores, acuicultura, pesca, agroindustrias, industrias, eco agroturismo, servicios <p>Miembros del Grupo Bajo Lempa</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organizaciones sociales micro-regionales: SES, MES, IDES y ADITH. • Organización social de mujeres rurales: ASMUR • Gremio social de comunidades rurales: CRIPDES e Integración Social; IS. • Organización social de educadores: Asociación de Educadores • Movimiento social de jóvenes rurales: JUVENTUD RURAL • Asociación Rural de la Tercera Edad: ARTE. • Asociación de lisiados de guerra: ALGES • Asociación social de agua potable: LEMPA ABAJO • Organizaciones no gubernamentales: CORDES, FUNDE, CIDEP y PRO VIDA. • Empresas cooperativas de ahorro y crédito: EL ROBLE • Empresa cooperativa de servicios de maquinaria y transporte: MAQUILISHUAT • Asociación empresarial de tiendas de consumo: ACOSCAL • Clínica óptica popular: Ópticos x Mundo • Asociación empresarial de eco-agro-turismo, pesca y tecnologías: LEMPA MAR • Empresa-Laboratorio de control biológico de plagas: BIOTECH • Asociación de productores agroindustriales orgánicos: APRAINORES • Empresa agro-industrial de marañón orgánico: SAMO • Empresa agro-industrial de azúcar orgánica: SAAO • Empresa agro-industrial de quesos gourmet: BIOLACT • Centro de Capacitación e Investigación Campesina: GRANJA ESCUELA • Empresa comercializadora de insumos agropecuarios: AGROSERVICIO • Empresa Cooperativa de Producción y Comercialización de Vegetales: AGROLEMPA. • Área industrial de la Juventud Rural: Filtros, procesamiento de frutas y panadería
Periodo	Desde 2002
Cobertura	En principio abarca todo el Bajo Lempa Occidental de Tecoluca y Zacatecoluca (15000 mz). Agrupa a 4 microregiones y 2 alcaldías. Municipios de Tecoluca (departamento de San Vicente) y de Zacatecoluca (departamento de La Paz)
Beneficiarios	Pasó de 12500 personas (2500 familias) en 2002 a 6000 familias (30000 personas) y 55 comunidades en 2008.

	<p>Mayor información en: http://gbajolempa.esmartdesign.com/Espanol/docs/CONSOLIDADO.JPG acceso al detalle de la población por comunidad de las tres microregiones: SES, MES e IDES (cifras de 2002)</p>
Información adicional	<p>Dirección: Polígono Solidaridad: 300 mts. al norte de la Gasolinera ESSO, El Playón, Municipio de Tecoluca, Departamento de San Vicente, El Salvador, C.A. Tel. (503) 2305 0263 Telefax (503) 7883 4825 Correo Electrónico gbajolempa@yahoo.com</p>
Observaciones	<p>Antecedentes: A inicio de 1990, se empezó la repoblación de las comunidades del bajo Lempa del sur de Tecoluca, por desmovilizados del FMLN y de la FAES y refugiados provenientes de Honduras y Nicaragua y de otras partes del país. A partir de los Acuerdos de Paz, se constituyeron 14 comunidades que pertenecen al sector de San Carlos Lempa y que conforman las comunidades del bajo lempa. La Gestión social del GRUPO BAJO LEMPA está en mano de CRIPDES, y la gestión económica de CORDES.</p>

Fuentes:

<http://www.comunicacionparaeldesarrollo.org/leer.php/35> Plataforma de Comunicación para el Desarrollo en Centroamérica y México.

<http://www.gbajolempa.net/>

Borrador Final Planificación Estrategia del Grupo Lempa 2006-2015.

CORDES y el Grupo Bajo Lempa: las dos dimensiones de un solo enfoque de desarrollo.

Taller interinstitucional sobre la aplicación del enfoque territorial en desarrollo rural. Participaciones de FUNDE, CORDES-Grupo Bajo Lempa, ETEA, UCA, IICA. Agosto 2008.

Fecha de elaboración de la ficha: octubre 2008

Ficha elaborada por Nadia Chalabi, en el marco de la consultoría: Recopilación de Información sobre Desarrollo Rural, Agroindustria Familiar y Turismo Rural en El Salvador.

Estrategia de Desarrollo Económico Local Microregión Los Nonualcos

Campo	Detalle
Nombre de la misma	Estrategia de Desarrollo Económico Local Microregión Los Nonualcos
Tipo	Estrategia
Medida que la sustenta	Liderada por dos entes: <ul style="list-style-type: none"> - AMN: Asociación de Municipios Los Nonualcos. - CODENOL: Consejo de Desarrollo Económico Los Nonualcos. Función del CODENOL: gestionar la implementación de las estrategias y dar seguimiento al trabajo de las diferentes iniciativas en la región. Constituye una base de actores claves para el Desarrollo Económico Local (DEL) más amplia que la AMN.
Área temática	Desarrollo económico local
Objetivo (s)	<p>Objetivo general de la Estrategia: Mejorar las condiciones integrales de vida de la población en la Región Los Nonualcos, a través de la dinamización del desarrollo económico local, el desarrollo de capacidades locales y la concertación de actores públicos y privados del territorio.</p> <p>Objetivos específicos de la Estrategia:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Crear más y mejores empleos. 2. Crear nuevos emprendimientos económicos innovadores, rentables y sostenibles. 3. Fortalecer ingresos y autonomía económica de grupos desfavorecidos con enfoque de equidad para mujeres, jóvenes y tercera edad. 4. Aumentar la productividad y rentabilidad de las iniciativas económicas existentes y su integración en cadenas de valor y mercados más dinámicos. 5. Atraer inversiones públicas y privadas en actividades económicas, infraestructura y equipamientos necesario para el desarrollo económico local.
Meta	
Componentes principales	<p>Tres ejes estratégicos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fortalecimiento de la economía competitiva y sostenible, generadora de empleo digno con equidad de género y generacional. 2. Fortalecimiento de la sostenibilidad ambiental de las actividades económicas. 3. Fortalecimiento socio-institucional para el desarrollo económico local, con identidad propia y capacidad de gestión. <p>Los responsables o referentes de llevar a cabo los diferentes programas de la estrategia son: CODENOL, Mesa de Turismo, Mesa de Empleo, Mesa de Pesca, Red de Servicios de Desarrollo Empresas, Cadenas (Deshidratados, Frutales, Lácteos, Añil, Orgánicos), Cámara de Artesanos, Mesa de Juventud, Grupo de Mujeres, principalmente.</p>
Periodo	La estrategia ha sido elaborada en 2007.
Cobertura	16 municipios de la Región Los Nonualcos: Olocuilta, Cuyultitán, Talpalhuaca, San Antonio Masahuat, San Juan Talpa, San Luis Talpa, San Pedro Masahuat, El Rosario, Santiago Nonualco, San Pedro Nonualco, Santa María Ostuma, San Juan

	Nonualco, San Rafael Obrajuelo, San Luis La Herradura, Zacatecoluca, Tecoluca.
Beneficiarios	
Información adicional	<p>AMN: <u>Misión:</u> Desarrollar las potencialidades de los municipios aprovechando las características geográficas, la riqueza productiva de sus tierras y los recursos turísticos e históricos culturales. <u>Objetivo:</u> Promover el desarrollo integral y sostenible de los municipios que la conforman, en el marco de procesos ampliamente participativos. <u>Fines:</u> a) desarrollar la infraestructura productiva que de soporte al desarrollo socio económico, b) impulsar el manejo integral de los desechos sólidos, c) promover y fomentar el aprovechamiento de los recursos turísticos, recreativos e historico-culturales, d) promover una gestión integral de riesgos.</p> <p>CODENOL <u>Misión:</u> impulsar la estrategia DEL Los Nonualcos a través de una efectiva coordinación y gestión de información, conocimientos, y espacios de incidencia, que favorezca el acceso a recursos técnicos y financieros para apoyar la ejecución de la Estrategia DEL y mejorar la productividad y competitividad de las unidades económicas locales. <u>Integrantes del CODENOL:</u> Representantes de asociaciones o gremios locales de productores/empresas, representantes locales de gremiales empresariales nacionales, representantes de municipalidades, representantes de espacios regionales de concertación público-privado (mesas, redes juveniles...).</p>
Observaciones	La microregión Los Nonualcos recibió el impulso de los siguientes programas y entidades: FORTALECE (concluido en marzo de 2008), PROMUDE y PROA con apoyo de la GTZ, y FUNDE a través del Proyecto "Asociaciones Público-Privadas para DEL en El Salvador" siendo los dos últimos vigentes. Adicionalmente los municipios de Tecoluca y Zacatecoluca recibieron y siguen recibiendo apoyo de CORDES y CRIPDES, ahora en el marco del Grupo Bajo Lempa.

Fuentes:

CODENOL (2008). Estrategia de Desarrollo Económico Local de la Región Los Nonualcos.

CODENOL, Microregión de Los Nonualcos, GTZ, FUNDE, BID, Cities Alliances.
<http://www.gtz.de/en/weltweit/lateinamerika-karibik/el-salvador/18785.htm>

Entrevista con Ing. Enrique Merlos, FUNDE, octubre 2008.

Fecha de elaboración de la ficha: octubre 2008

Ficha elaborada por Nadia Chalabi, en el marco de la consultoría: Recopilación de Información sobre Desarrollo Rural, Agroindustria Familiar y Turismo Rural en El Salvador.

Proyecto Oportunidades Productivas para Pequeños Productores Rurales (PRORURAL)

Campo	Detalle
Nombre de la misma	Proyecto Oportunidades Productivas para Pequeños Productores Rurales (PRORURAL)
Tipo	Proyecto ejecutado por CARE con fondos BID y otros donantes
Medida que la sustenta	
Área temática	Negocios rurales
Objetivo (s)	Contribuir al mejoramiento en la calidad de vida de las familias que viven en las áreas rurales, generando oportunidades económicas para grupos productivos pobres, marginados y en exclusión en El Salvador a mediante el acceso en forma competitiva, a financiamiento no reembolsable para iniciativas productivas que mejoren su nivel de vida.
Meta	Financiar proyectos productivos agrícolas y no agrícolas en el ámbito rural que contribuyan a expandir oportunidades económicas que beneficien a grupos productivos situados en la base de la pirámide que, pese a encontrarse en condiciones de pobreza y/o marginación, tienen potencial para ser competitivos.
Componentes principales	<p>Los beneficiarios del proyecto son quienes administran los fondos de donación y se hacen cargo de uso de acuerdo con el destino acordado, realizar las compras y manejar la contabilidad. CARE, a través de PRORURAL proporciona asesoría en procesos gerenciales, supervisión técnico-administrativa y facilita los enlaces con otros donantes para completar los aportes si fuese necesario.</p> <p>Proyectos actualmente financiados:</p> <p>Desarrollo de Turismo Rural: Paraíso entre Ríos</p> <ul style="list-style-type: none"> ▫ Lugar: Concepción de Ataco, Ahuachapán. <p>Proyecto de desarrollo turístico orientado al segmento de turismo de montaña, inserto en una de las zonas geográficas de mayor belleza en El Salvador. Comprende la creación de infraestructura para la atención turística (6 cabañas, rancho restaurante, estanques piscícolas, 7,000 mts² de senderos) con un enfoque de responsabilidad ambiental, así como el desarrollo de cultivos no tradicionales: noni, higo, pacaya, café orgánico, plantas aromáticas, medicinales y ornamentales.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▫ Beneficiarios: 52 familias. ▫ Entidad Ejecutora: Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria "Paraíso entre Ríos" (ACPAER). <p>Fortalecimiento Técnico para la Producción y Comercialización de Hortalizas de Pequeños(as) Productores(as) de la Micro Cuenca Tepeguizil</p> <ul style="list-style-type: none"> ▫ Lugar: Cuisnahuat, Sonsonate. <p>El proyecto facilita mejoras en las condiciones de producción y comercialización de hortalizas con potencial de mercado (ejote, pepino y pipían), introduciendo el uso de tecnologías de riego por goteo, asistencia técnica para el manejo agroecológico de los cultivos y la construcción de un centro de acopio para el manejo adecuado de la producción, a través del cual se realizarán actividades de limpieza y clasificación, estableciendo una programación de las siembras a fin de garantizar el manejo estacional de la producción y su comercialización en mercados locales.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▫ Beneficiarios: 30 familias compuestas por un promedio de 6 miembros cada una, en su mayoría mujeres cuyas edades oscilan entre los 18 y

60 años.

- Entidad Ejecutora: Asociación El Bálsamo.

Producción de Tomate de Mesa y chile verde de Invernadero y su Comercialización

- Lugar: Tejutla, Chalatenango

El proyecto comprende la producción tecnificada de tomate de mesa, utilizando tecnologías bajo riego y producción escalonada en diferentes épocas del año. Además de la construcción de un invernadero, el proyecto contempla el desarrollo de un mecanismo de comercialización en mercados formales, incluyendo desarrollo de empaque y formas de presentación.

- Beneficiarios: 50 familias del Cantón Rio Grande de Alvarados, Tejutla.
- Entidades Ejecutoras: ASALDI y Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria y de Servicios Múltiples Cantón Rio Grande de Alvarados (ACOPARIO de R. L).

Producción Comercial, Instalaciones para la Experimentación y Desarrollo de Nuevos Productos Apícolas

- Lugar: La Palma, Chalatenango.

El proyecto propiciará el incremento de la producción de miel de abeja de las especies africanizada (*Aphis mellifera*) y abeja sin aguijón (*Melipona beecheii*), ésta última en peligro de extinción. A fin de perpetuar los conocimientos adquiridos y contribuir a la formación de habilidades técnicas en nuevos apicultores, el proyecto facilitará la construcción y equipamiento de una "escuela apícola", en donde se mostrarán las mejores prácticas tecnológicas para la extracción y procesamiento de miel de alta calidad, la cual será registrada y distribuida comercialmente bajo la marca "Del Bosque", y se realizarán prácticas experimentales para la diversificación y desarrollo de productos apícolas innovadores.

- Beneficiarios: los 26 asociados y asociadas de la Asociación Agropecuaria de Apicultores y Agricultores Monte Tabor Caballeros de R.L. (ASAMOTAC de R.L.), compuesta por 18 hombres y 8 mujeres.
- Entidad Ejecutora: Asociación de Municipios Cayaguanca.

Mejoramiento de los ingresos de los(as) productores(as) de Las Pilas, mediante la instalación y puesta en marcha de una envasadora de agua

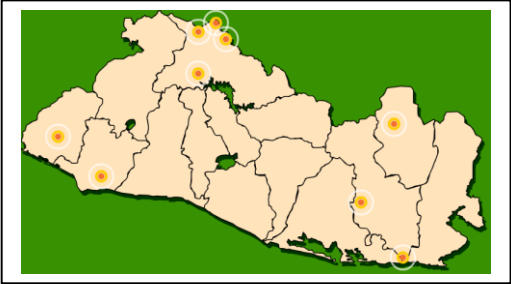
- Lugar: San Ignacio, Chalatenango.
- Beneficiarios: 21 productores agrícolas en pequeño (3 mujeres y 18 hombres) del Cantón El Centro del Municipio de San Ignacio.
- Entidad Ejecutora: ADEL Chalatenango.

Carpeta solidaria Cantón Valle de Jesús

- Lugar: San Fernando, Chalatenango.

El proyecto propicia la creación y constitución formal de la Cooperativa de Hidrocultivos Valle de Jesús.

- Beneficiarios: El cantón cuenta con una población de 593 habitantes. De la totalidad de habitantes del municipio este proyecto beneficia directamente a familias.
- Entidad Ejecutora: Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

	<p>(UCA).</p> <p>Elaboración de Artesanías de Papel Reciclado y Jabón Artesanal</p> <ul style="list-style-type: none"> ▫ Lugar: Jocoaitique, Morazán ▫ Beneficiarios: 50 familias de la comunidad Caserío Los Quebrachos. ▫ Entidad Ejecutora: Asociación Municipal para el Desarrollo Integral de la Mujer (ADIM). <p>Reducción de la Vulnerabilidad Socioeconómica y Ambiental de la Población de Chambala, Municipio de Chinameca</p> <ul style="list-style-type: none"> ▫ Lugar: Chinameca, San Miguel <p>El proyecto consiste en producir y comercializar cebolla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▫ Beneficiarios: 58 familias miembros de la ADESCO "Milagro de Dios", cantón Chambala, Chinameca. ▫ Entidad Ejecutora: Asociación OIKOS Solidaridad. <p>Fortalecimiento del Modelo de Producción y Comercialización de ASPESCU</p> <ul style="list-style-type: none"> ▫ Lugar: Chirilagua, San Miguel. <p>El proyecto viene a fortalecer el modelo de producción y comercialización de productos pesqueros impulsado por la Asociación de Pescadores Artesanales de la Playa El Cuco (ASPESCU), permitiendo la adquisición de aperos de pesca que no solamente permitirán incrementar los volúmenes de captura, sino además, diversificar la producción mediante la captura de otras especies no explotadas actualmente. Así mismo, el proyecto viene a incrementar el Fondo de Apoyo al Desarrollo de la Pesca Artesanal (FIAPES).</p> <ul style="list-style-type: none"> ▫ Beneficiarios: 100 familias de pescadores(as) artesanales. ▫ Entidad Ejecutora: Alcaldía Municipal de Chirilagua, a través de la Asociación de Pescadores Artesanales de la Playa El Cuco (ASPESCU).
Periodo	<p>Periodo de ejecución: septiembre 06 - septiembre 09. Se realizaron dos convocatorias públicas a concurso: en 2007 y en 2008.</p>
Cobertura	<p>Proyectos puntuales en varias localidades del país:</p> 
Beneficiarios	<p>Personas beneficiadas: al menos 500 familias rurales pobres.</p>
Información adicional	<p>Cooperantes: BID, CARE El Salvador, CARE UK, CREDOMATIC/Banco de América Central Monto total, incluyendo el aporte de contrapartida de los beneficiarios: US \$1,300,000.00 El aporte del Banco de América Central se realiza por medio de la tarjeta CARE</p>

	<p>American Express: el 2% de los fondos de las tarjetas es donado a CARE, lo que representó 98,000USD de enero 2007 a mayo 2008.</p> <p>Dirección: CARE El Salvador Col. Lomas de San Francisco Calle 3 # 20 San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: (503) 2273 4100 Fax: (503) 2273 0939</p>
Observaciones	<p>PRORURAL es una iniciativa piloto que funciona como una bolsa de recursos competitivos. No se aplica un enfoque de desarrollo territorial, aunque existe la posibilidad de que se de continuidad a la iniciativa en otra fase, pero focalizando los esfuerzos en la zona norte de El Salvador, por ser la zona de intervención de FOMILENIO, y con posibilidades de incluir la zona fronteriza de Guatemala y de Honduras con El Salvador.</p> <p>La selección de los proyectos se realiza sobre la base de varios criterios:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Grupos que habitan en zona rural. - Organizaciones legalmente constituidas y con por lo menos 2 años de funcionamiento. - Experiencia mínima en la ejecución de proyectos, habiendo previamente manejados fondos de por lo menos 20,000 USD. De carecer de dicha experiencia, la organización deberá pasar, para la ejecución, por una entidad intermedia, que puede ser una ONG local o nacional. <p>PRORURAL recibió 106 perfiles, orientados, en orden decreciente, hacia: i) frutas y hortalizas, ii) pecuarios, iii) turismo, iv) agroindustria, v) café orgánico. El 53% fue presentado por Asociaciones de Productores.</p> <p>El interés de PRORURAL reside en que los proyectos se convierten en el destinatario de fondos canalizados por otras fuentes, como el Banco de América Central, lo que permite continuar la iniciativa aun cuando el acuerdo con el principal donante (BID) se haya vencido.</p>

Fuentes:

<http://www.prorural.org.sv/>

Entrevista con Ing. Héctor Ivan Borja, coordinador de PRORURAL, octubre 2008.

Fecha de elaboración de la ficha: octubre 2008

Ficha elaborada por Nadia Chalabi, en el marco de la consultoría: Recopilación de Información sobre Desarrollo Rural, Agroindustria Familiar y Turismo Rural en El Salvador.